Eiropas Parlaments
2024-2029

Zivsaimniecības komiteja

2025/0106(COD)

12.11.2025

***I
ZIŅOJUMA PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) 2017/2107, ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kuri piemērojami Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) konvencijas apgabalā, Regulu (ES) 2018/975, ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kuri piemērojami Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (*SPRFMO*) konvencijas apgabalā, Regulu (ES) 2019/833, ar ko nosaka saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumus, kuri piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā, Regulu (ES) 2021/56, ar ko nosaka Amerikas Tropisko tunzivju konvencijas apgabalā piemērojamos pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, Regulu (ES) 2022/2056, ar ko nosaka Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības konvencijas apgabalā piemērojamus saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, Regulu (ES) 2022/2343, ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kuri piemērojami Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) kompetences apgabalā, un Regulu (ES) 2023/2053, ar ko izveido daudzgadu pārvaldības plānu zilajai tunzivij Atlantijas okeāna austrumu daļā un Vidusjūrā
(COM(2025)0195 – C10-0082/2025 – 2025/0106(COD))

Zivsaimniecības komiteja

Referents: *Thomas Bajada*

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums

*	Apspriežu procedūra
***	Piekrišanas procedūra
***I	Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
***II	Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
***III	Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

Grozījumi akta projektā

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ▌ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu.
Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS 5

PASKAIDROJUMS 166

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (ES) 2017/2107, ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kuri piemērojami Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) konvencijas apgabalā, Regulu (ES) 2018/975, ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kuri piemērojami Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (*SPRFMO*) konvencijas apgabalā, Regulu (ES) 2019/833, ar ko nosaka saglabāšanas un izpildes panākšanas pasākumus, kuri piemērojami Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas pārvaldības apgabalā, Regulu (ES) 2021/56, ar ko nosaka Amerikas Tropisko tunzivju konvencijas apgabalā piemērojamos pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, Regulu (ES) 2022/2056, ar ko nosaka Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas zvejniecības konvencijas apgabalā piemērojamus saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, Regulu (ES) 2022/2343, ar ko nosaka pārvaldības, saglabāšanas un kontroles pasākumus, kuri piemērojami Indijas okeāna tunzivju komisijas (*IOTC*) kompetences apgabalā, un Regulu (ES) 2023/2053, ar ko izveido daudzgadu pārvaldības plānu zilajai tunzivij Atlantijas okeāna austrumu daļā un Vidusjūrā
(COM(2025)0195 – C10-0082/2025 – 2025/0106(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

– ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2025)0195),

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 43. panta 2. punktu, saskaņā ar ko Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C10-0082/2025),

– ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,

– ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,

– ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2025. gada 16. jūlija atzinumu[1],

– ņemot vērā Reglamenta 60. un 41. pantu,

– ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu (A10-0000/2025),

1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;

2. uzdod priekšsēdētājai Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

[1] OV C, C/2025/5154, 28.10.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5154/oj.

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums
16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(16) Savās ikgadējās sanāksmēs 2022. ***un*** 2023. gadā WCPFC pieņēma pasākumus, kas saistīti ar bunkurēšanas pakalpojumiem un ar haizivju aizsardzību un atzaru auklu, stieples pavadiņu un haizivju zvejas auklu izmantošanu uz Savienības āķu jedu kuģiem, aizliedza haizivju paturēšanu uz kuģa un noteica pienākumu tās atbrīvot, kā arī nodot vai izmest netīši nozvejotas okeāna baltspuru haizivs un zīdainās haizivs īpatņus.	(16) Savās ikgadējās sanāksmēs 2022.***,*** 2023. ***un 2024.*** gadā WCPFC pieņēma pasākumus, kas saistīti ar bunkurēšanas pakalpojumiem un ar haizivju aizsardzību un atzaru auklu, stieples pavadiņu un haizivju zvejas auklu izmantošanu uz Savienības āķu jedu kuģiem, aizliedza haizivju paturēšanu uz kuģa un noteica pienākumu tās atbrīvot, kā arī nodot vai izmest netīši nozvejotas okeāna baltspuru haizivs un zīdainās haizivs ***vai vaļveidīgo*** īpatņus.

Or. en

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums
20. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(20) IOTC Rezolūcija 24/06 aizliedza izmest lielacu tunzivi, svītraino tunzivi, dzeltenspuru tunzivi un nemērķa sugu zivis, ko nozvejojuši IOTC atļauju reģistrā ierakstīti kuģi, kuri darbojas IOTC kompetences apgabalā***;*** Savienības zvejas kuģi, kuri neizmanto riņķvada kuģu zvejas rīkus, tiek mudināti paturēt uz kuģa un pēc tam izkraut visas lietošanai pārtikā derīgās zivis un veikt visus sapratīgos pasākumus, kas vajadzīgi, lai dzīvās nemērķa sugu zivis pēc iespējas drošā veidā atbrīvotu, ņemot vērā arī apkalpes drošību***, un*** paturēt uz kuģa un pēc tam izkraut visas nedzīvās nemērķa sugu zivis, izņemot tās, kuras uzskata par lietošanai pārtikā nederīgām	(20) IOTC Rezolūcija 24/06 aizliedza izmest lielacu tunzivi, svītraino tunzivi, dzeltenspuru tunzivi un nemērķa sugu zivis, ko nozvejojuši IOTC atļauju reģistrā ierakstīti kuģi, kuri darbojas IOTC kompetences apgabalā***.*** Savienības zvejas kuģi, kuri neizmanto riņķvada kuģu zvejas rīkus, tiek mudināti paturēt uz kuģa un pēc tam izkraut visas lietošanai pārtikā derīgās zivis un veikt visus sapratīgos pasākumus, kas vajadzīgi, lai dzīvās nemērķa sugu zivis pēc iespējas drošā veidā atbrīvotu, ņemot vērā arī apkalpes drošību***. Tie tiek arī mudināti*** paturēt uz kuģa un pēc tam izkraut visas nedzīvās nemērķa sugu zivis, izņemot tās, kuras uzskata par lietošanai

vai kuras ir aizliegts paturēt.	pārtikā nederīgām vai kuras ir aizliegts paturēt.

Or. en

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums
23.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	(23a) Ar šo regulu grozītās regulas satvarā apstrādātie personas dati būtu jāapstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/679 un Regulas (ES) 2018/1725 piemērojamajiem noteikumiem. Lai nodrošinātu saistību izpildi saskaņā ar Regulām (ES) 2017/2107, (ES) 2018/975, (ES) 2019/833, (ES) 2021/56, (ES) 2022/2056 un (ES) 2023/2053 ar grozījumiem, personas dati būtu jāglabā 10 gadus. Ja attiecīgie personas dati ir vajadzīgi, lai veiktu turpmākus pasākumus saistībā ar pārkāpumu, inspekciju, tiesas vai administratīvām procedūrām, vajadzētu būt iespējamam minētos datus glabāt ilgāk par 10 gadiem, bet ne ilgāk par 20 gadiem.

Or. en

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 2. punkts
Regula (ES) 2017/2107
30.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2) ***pievieno 30.a*** pantu:	2) ***iekļauj šādu*** pantu:
"30.a pants	"30.a pants
Vaļhaizivs (Rhincodon typus)	Vaļhaizivs (Rhincodon typus)
1. Aizliegts paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut tādu vaļhaizivju	1. ***Ir*** aizliegts***:***

liemeņa daļas vai visu liemeni, kas nozvejotas saistībā ar ICCAT zvejniecībām.	
2. ***Aizliegts*** pēc vaļhaizivs pamanīšanas izvietot riņķvadu ap šo vaļhaizivi pavadošo tunzivju baru.	***a)*** paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī vai izkraut tādu vaļhaizivju liemeņa daļas vai visu liemeni, kas nozvejotas saistībā ar ICCAT zvejniecībām***;***
	b) pēc vaļhaizivs pamanīšanas izvietot riņķvadu ap šo vaļhaizivi pavadošo tunzivju baru.
3. ***Dalībvalstis pieprasa, lai tad, ja vaļhaizivi nejauši apņem ar riņķvadu, kapteinis veiktu*** visus sapratīgos pasākumus, ***kuri nodrošina tās*** drošu atbrīvošanu.	***2. Savienības zvejas kuģu kapteiņi veic*** visus sapratīgos pasākumus, ***kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to vaļhaizivju*** drošu atbrīvošanu***, kuras nejauši apņem ar riņķvadu***.
4. Dalībvalstis nodrošina, ka ***šāda, riņķvada operācijās piedzīvota mijdarbība ar vaļhaizivīm tiek reģistrēta*** dalībvalstu vietējās novērotāju programmās un ka tiek ievākta šāda informācija:	***3.*** Dalībvalstis nodrošina, ka dalībvalstu vietējās novērotāju programmās ***tiek reģistrēta 1. un 2. punktā minētā riņķvada operācijās piedzīvota mijdarbība ar vaļhaizivīm*** un ka tiek ievākta šāda informācija:
a) sīkas ziņas par apstākļiem, kas noveduši pie apņemšanas un ir ar to saistīti;	a) sīkas ziņas par apstākļiem, kas noveduši pie apņemšanas un ir ar to saistīti;
b) mijiedarbībā iesaistīto īpatņu skaits;	b) mijiedarbībā iesaistīto īpatņu skaits;
c) mijiedarbības ***norises*** vieta;	c) mijiedarbības ***ģeogrāfiskā atrašanās*** vieta;
d) pasākumi, ***kas veikti***, lai apiešanās ar riņķvada apņemtajiem īpatņiem un to atbrīvošana noritētu droši;	d) pasākumi, ***ko zvejas kuģis veicis***, lai apiešanās ar riņķvada apņemtajiem īpatņiem un to atbrīvošana noritētu droši;
e) atbrīvošanas brīdī novērtētais vaļhaizivs īpatņa (īpatņu) stāvoklis (dzīvs/nedzīvs/mirstošs/neskaidrs).	e) atbrīvošanas brīdī novērtētais vaļhaizivs īpatņa (īpatņu) stāvoklis (dzīvs/nedzīvs/mirstošs/neskaidrs).
5. ***Datus un informāciju, kas savākta saskaņā ar 4. punktu, dalībvalstis iekļauj savos gada ziņojumos. Novērotāju programmās savāktos datus*** dalībvalstis Komisijai paziņo, ievērojot ICCAT noteiktās datu ziņošanas prasības. Komisija šos datus paziņo ICCAT sekretariātam.	***4***. Dalībvalstis ***savos gada ziņojumos*** Komisijai paziņo, ievērojot ICCAT noteiktās datu ziņošanas prasības***, datus un informāciju, kas savākti saskaņā ar 3. punktu***. Komisija šos datus paziņo ICCAT sekretariātam.
6. Šā panta 1.–***5***. punktu piemēro vienīgi zvejas kuģiem, kuri darbojas starp 40° ziemeļu platuma un 40° dienvidu	***5.*** Šā panta 1.–***4***. punktu piemēro vienīgi zvejas kuģiem, kuri darbojas starp 40° ziemeļu platuma un 40° dienvidu

platuma paralēli.	platuma paralēli.
	Or. en

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2017/2107
33.a pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Savienības zvejas kuģiem, kuru ***lielākais*** garums ir ***vismaz*** 12 metri, ir atļauts Dienvidatlantijas krājuma īsspuru mako paturēt, taču tikai tad, ja zvejas rīka pacelšanas brīdī haizivs nav dzīva un šo stāvokli verificē uz kuģa esošs novērotājs vai funkcionējoša elektroniska monitoringa sistēma (EMS).	6. Savienības zvejas kuģiem, kuru garums ir 12 metri ***vai lielāks***, ir atļauts Dienvidatlantijas krājuma īsspuru mako paturēt, taču tikai tad, ja zvejas rīka pacelšanas brīdī haizivs nav dzīva un šo stāvokli verificē uz kuģa esošs novērotājs vai funkcionējoša elektroniska monitoringa sistēma (EMS).
	Or. en

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2017/2107
33.a pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Papildus 6. punkta nosacījumiem Savienības zvejas kuģi, kuru lielākais garums ***nesasniedz*** 12 ***metrus***, jebkurā zvejas reisā nepatur vairāk kā vienu Dienvidatlantijas krājuma īsspuru mako īpatni.	7. Papildus 6. punkta nosacījumiem Savienības zvejas kuģi, kuru lielākais garums ***ir*** 12 ***metri vai lielāks***, jebkurā zvejas reisā nepatur vairāk kā vienu Dienvidatlantijas krājuma īsspuru mako īpatni.
	Or. en

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2017/2107
35.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Aizliegts paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī, izkraut vai uzglabāt saistībā ar ICCAT zvejniecībām nozvejotas rifu velnrajas (Manta alfredi), divragainās velnrajas (Manta birostris), mazās velnrajas (Mobula hypostoma), Japānas velnrajas (Mobula japanica), lielās velnrajas (Mobula mobular), Čīles velnrajas (Mobula tarapacana) vai gludastes velnrajas (Mobula thurstoni) (visas kopā turpmāk "mobulīdrajas") liemeņa daļas vai visu liemeni.	1. ***Ir*** aizliegts paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī, izkraut vai uzglabāt saistībā ar ICCAT zvejniecībām nozvejotas rifu velnrajas (Manta alfredi), divragainās velnrajas (Manta birostris), mazās velnrajas (Mobula hypostoma), Japānas velnrajas (Mobula japanica), lielās velnrajas (Mobula mobular), Čīles velnrajas (Mobula tarapacana) vai gludastes velnrajas (Mobula thurstoni) (visas kopā turpmāk "mobulīdrajas") liemeņa daļas vai visu liemeni.

Or. en

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2017/2107
35.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis savās vietējās novērotāju programmās reģistrē ICCAT zvejniecībās nozvejoto mobulīdraju izmešanas un atbrīvošanas gadījumu skaitu un, ja iespējams, norāda īpatņu stāvokli (nedzīvi vai dzīvi). Šos datus dalībvalstis paziņo Komisijai. Komisija tos paziņo ICCAT sekretariātam.	3. Dalībvalstis ***nodrošina, ka tās*** savās vietējās novērotāju programmās reģistrē ICCAT zvejniecībās nozvejoto mobulīdraju izmešanas un atbrīvošanas gadījumu skaitu un, ja iespējams, norāda īpatņu stāvokli (nedzīvi vai dzīvi). Šos datus dalībvalstis paziņo Komisijai. Komisija tos paziņo ICCAT sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2017/2107
35.a pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Ja kuģis, kas zvejo ar riņķvadu, savu operāciju laikā netīši nozvejo	4. Ja kuģis, kas zvejo ar riņķvadu, savu operāciju laikā netīši nozvejo

mobulīdrajas un sasaldē tās, Savienības nozvejotājkuģi visu mobulīdrajas liemeni nodod ***atbildīgajām valsts*** iestādēm ***vai citai kompetentajai iestādei*** vai izmet izkraušanas vietā. Šādi nodotas mobulīdrajas nedrīkst pārdot vai iemainīt bartera veidā, bet drīkst ziedot vietējai lietošanai pārtikā.	mobulīdrajas un sasaldē tās, Savienības nozvejotājkuģi visu mobulīdrajas liemeni nodod ***kompetentajām*** iestādēm vai izmet izkraušanas vietā. Šādi nodotas mobulīdrajas nedrīkst pārdot vai iemainīt bartera veidā, bet drīkst ziedot vietējai lietošanai pārtikā.

Or. en

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2017/2107
41. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Dienvidatlantijā:	7. Dienvidatlantijā:
šā panta 2.a, 4. un 5. punktu nepiemēro kuģiem, kuri darbojas vienīgi uz ziemeļiem no 55° ziemeļu platuma paralēles vai uz dienvidiem no 35° dienvidu platuma paralēles Dienvidatlantijas austrumu daļā un uz dienvidiem no 40° dienvidu platuma paralēles Dienvidatlantijas rietumu daļā;	***a)*** šā panta 2.a, 4. un 5. punktu nepiemēro kuģiem, kuri darbojas vienīgi uz ziemeļiem no 55° ziemeļu platuma paralēles vai uz dienvidiem no 35° dienvidu platuma paralēles Dienvidatlantijas austrumu daļā un uz dienvidiem no 40° dienvidu platuma paralēles Dienvidatlantijas rietumu daļā;
Dienvidatlantijas austrumu un rietumu daļas robežšķirtne ir 20° rietumu garuma meridiāns.	b) Dienvidatlantijas austrumu un rietumu daļas robežšķirtne ir 20° rietumu garuma meridiāns.

Or. en

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2017/2107
66.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Ja kuģa pamanīšana notikusi, pildot 1. punktu, attiecīgā dalībvalsts vai Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (EFCA) ("pamanījusī struktūra") savus konstatējumus reģistrē un nekavējoties – ja	3. Ja kuģa pamanīšana notikusi, pildot 1. punktu, attiecīgā dalībvalsts vai Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (EFCA) ("pamanījusī struktūra") savus konstatējumus reģistrē un nekavējoties —

iespējams, elektroniski – nosūta ziņojumu pamanītā kuģa karoga dalībvalsts vai Puses vai karoga valsts, kas nav Puse, attiecīgajām iestādēm ar kopiju ICCAT sekretariātam, Komisijai un EFCA. Ja pamanītais ir dalībvalsts karoga kuģis, karoga dalībvalsts šā kuģa sakarā bez liekas kavēšanās pienācīgi rīkojas; gan pamanījusī struktūra, gan pamanītā kuģa karoga dalībvalsts Komisijai un EFCA sniedz informāciju par pamanīšanu un arī sīkas ziņas par visu savu tālāko rīcību.	ja iespējams, elektroniski — nosūta ziņojumu pamanītā kuģa karoga dalībvalsts vai Puses vai karoga valsts, kas nav Puse, attiecīgajām iestādēm ar kopiju ICCAT sekretariātam, Komisijai un ***attiecīgā gadījumā*** EFCA. Ja pamanītais ir dalībvalsts karoga kuģis, karoga dalībvalsts šā kuģa sakarā bez liekas kavēšanās pienācīgi rīkojas; gan pamanījusī struktūra, gan pamanītā kuģa karoga dalībvalsts Komisijai un ***attiecīgā gadījumā*** EFCA sniedz informāciju par pamanīšanu un arī sīkas ziņas par visu savu tālāko rīcību.
	Or. en

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums
1. pants – 1. daļa – 6.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2017/2107
72. pants

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	6a) regulas 72. pantu aizstāj ar šādu:
72. pants	"72. pants
Konfidencialitāte	Konfidencialitāte ***un datu aizsardzība***
Datus, kas šīs regulas satvarā ir savākti un ar kuriem veikta apmaiņa, apstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par konfidencialitāti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantam.	1. Datus, kas šīs regulas satvarā ir savākti un ar kuriem veikta apmaiņa, apstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par konfidencialitāti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantam.
	2. Jebkādu datu vākšana, nosūtīšana, glabāšana vai citāda apstrāde, ievērojot šo regulu, notiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679* un Regulu (ES) 2018/1725**.
	3. Personas datus, ko apstrādā saskaņā ar šo regulu, neglabā ilgāk par 10 gadiem, izņemot gadījumus, kad minētie personas dati ir vajadzīgi, lai varētu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar pārkāpumu, inspekciju vai tiesas vai administratīvām procedūrām.

Minētajos gadījumos personas datus drīkst glabāt ne ilgāk kā 20 gadus. Ja personas datus glabā ilgāk, datus anonimizē.

****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***

***** Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).***

Or. en

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – a apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) panta 7) punktu ***"grunts zveja"*** aizstāj ar šādu:	a) panta 7) punktu aizstāj ar šādu:
7) "grunts zveja" ir zvejošana ar jebkura tipa rīku, arī grunts trali, pelaģisko trali un grunts āķu jedu/rindu, kas normālā zvejas operāciju gaitā parasti nonāk saskarē ar jūras gultni vai bentiskajiem organismiem;	7) "grunts zveja" ir zvejošana ar jebkura tipa rīku, arī ***zvejas*** grunts trali, ***zvejas*** pelaģisko trali un ***zvejas*** grunts āķu jedu/rindu, kas normālā zvejas operāciju gaitā parasti nonāk saskarē ar jūras gultni vai bentiskajiem organismiem;

Or. en

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – b apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 7.a, 7.b un 7.c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) 7a) "grunts ***tralēšana***" ir zvejošana ar trali, kura konstrukcija prasa šo rīku caur ūdeni vilkt, tam esot saskarē ar jūras gultni;	7a) "grunts ***tralēšanas zveja***" ir zvejošana ar trali, kura konstrukcija prasa šo rīku caur ūdeni vilkt, tam esot saskarē ar jūras gultni;
b) 7b) "***pelaģiskā tralēšana***" ir demersālo sugu zvejošana ar trali, kura konstrukcija prasa šo rīku caur ūdeni vilkt jūras gultnes tuvumā, ar to saskaroties vien epizodiski;	7b) "***pelaģiskās tralēšanas zveja***" ir demersālo sugu zvejošana ar trali, kura konstrukcija prasa šo rīku caur ūdeni vilkt jūras gultnes tuvumā, ar to saskaroties vien epizodiski;
c) 7c) "zveja ar grunts āķu jedu/rindu" ir zvejošana ar jedu/rindu, kurai piestiprinātais āķis vai āķi (ar ēsmu vai bez tās) ir aprīkoti tā, lai tie nogrimtu, nonākot uz jūras gultnes vai tās tuvumā; daži šādu rīku piemēri ir āķu jedas, rokas āķu rindas, piesējuma auklas, kompleksās āķu jedas (trot lines) un vertikālas kompleksās āķu jedas (dahn lines);	7c) "zveja ar grunts āķu jedu/rindu" ir zvejošana ar jedu/rindu, kurai piestiprinātais āķis vai āķi (ar ēsmu vai bez tās) ir aprīkoti tā, lai tie nogrimtu, nonākot uz jūras gultnes vai tās tuvumā; daži šādu rīku piemēri ir āķu jedas, rokas āķu rindas, piesējuma auklas, kompleksās āķu jedas (trot lines) un vertikālas kompleksās āķu jedas (dahn lines);

Or. en

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – c apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 11. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) kurā iepriekšējos 10 gados nav zvejots, bet kura, pamatojoties uz SPRFMO zinātniskās komitejas atzinumu, ir bijusi SPRFMO komisijas atļauta specializētā zvejniecība un par kuras mērķsugu atzīst sugu, kas veido lielāko procentuālo daļu no jebkurā atsevišķā zvejas rīka iemetienā, vilkšanas vai ievietošanas reizē gūtās kopējās nozvejas dzīvsvara, vai	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)* vai

Or. en

Grozījums Nr. 16

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – c apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 11. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) kurā iepriekšējos 10 gados nav zvejots ar kāda konkrēta tipa zvejas rīku vai zvejas paņēmienu, bet kura, pamatojoties uz SPRFMO zinātniskās komitejas atzinumu, ir bijusi SPRFMO komisijas atļauta specializētā zvejniecība un par kuras mērķsugu atzīst sugu, kas veido lielāko procentuālo daļu no jebkurā atsevišķā zvejas rīka iemetienā, vilkšanas vai ievietošanas reizē gūtās kopējās nozvejas dzīvsvara, vai	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)* vai

Or. en

Grozījums Nr. 17

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – c apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 11. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) kurā veiktajām grunts zvejas darbībām piemēro 12. panta 2. punkta nosacījumus, vai	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)* vai

Or. en

Grozījums Nr. 18

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – d apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 20. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
20) "SPRFMO pilnvaroto inspekcijas kuģu un inspekcijas kuģu iestāžu reģistrs" ir SPRFMO sekretariāta kārtots saraksts, kurā uzskaitīti līgumslēdzēju pušu un CNCP paziņotie un SPRFMO konvencijas apgabalā notiekošas uzkāpšanas uz kuģa un inspekcijas veikšanas nolūkos pilnvarotie inspekcijas kuģi un iestādes;	20) "SPRFMO pilnvaroto inspekcijas kuģu un inspekcijas kuģu iestāžu reģistrs" ir SPRFMO sekretariāta kārtots saraksts, kurā uzskaitīti ***dalībvalstu, Komisijas, EFCA,*** līgumslēdzēju pušu un CNCP paziņotie un SPRFMO konvencijas apgabalā notiekošas uzkāpšanas uz kuģa un inspekcijas veikšanas nolūkos pilnvarotie inspekcijas kuģi un iestādes;

Or. en

Grozījums Nr. 19

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – d apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 21. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
21) "inspekcijas kuģa iestādes" ir tās SPRFMO līgumslēdzējas puses iestādes, ar kuras karogu inspekcijas kuģis peld;	21) "inspekcijas kuģa iestādes" ir tās SPRFMO līgumslēdzējas puses ***vai dalībvalsts*** iestādes, ar kuras karogu inspekcijas kuģis peld;

Or. en

Grozījums Nr. 20

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – d apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 25. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
25) "nozaudēts zvejas rīks" ir zvejas rīks, pār kuru kuģis netīši zaudējis kontroli un kuru vairs nevar atrast un/vai izgūt;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 21

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts – d apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
4. pants – 26. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(26) "izmests zvejas rīks" ir jūrā atstāts zvejas rīks, kuru kuģis vairs nemēģina jelkādā veidā kontrolēt vai atgūt, un	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 22

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
7. pants – 1.c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.c Pirmo 15 dienu nozvejas ziņojumu dalībvalstis Komisijai iesniedz 15 dienu laikā pēc pirmā ziņošanas perioda beigām. Komisija 20 dienu laikā pēc minētā ziņošanas perioda beigām šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam. ***Pēc tam*** dalībvalstis savas nozvejas Komisijai paziņo piecu dienu laikā pēc katra nākamā ziņošanas perioda beigām. Komisija 10 dienu laikā pēc katra šāda ziņošanas perioda beigām šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.	1.c Pirmo 15 dienu nozvejas ziņojumu dalībvalstis Komisijai iesniedz 15 dienu laikā pēc pirmā ziņošanas perioda beigām. Komisija 20 dienu laikā pēc minētā ziņošanas perioda beigām šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam. ***Par nākamajiem 15 dienu periodiem*** dalībvalstis savas nozvejas Komisijai paziņo piecu dienu laikā pēc katra nākamā ziņošanas perioda beigām. Komisija 10 dienu laikā pēc katra šāda ziņošanas perioda beigām šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 23

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
12. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) grunts ***tralēšana notiek*** vienīgi grunts traļu pārvaldības apgabalā;	a) grunts ***tralēšanas zveja drīkst notikt*** vienīgi grunts traļu ***zvejas*** pārvaldības apgabalā;

Or. en

Grozījums Nr. 24

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
12. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***pelaģiskā tralēšana notiek*** vienīgi pelaģisko traļu pārvaldības apgabalā vai grunts traļu pārvaldības apgabalā, un	b) ***pelaģiskās tralēšanas zveja drīkst notikt*** vienīgi pelaģisko traļu ***zvejas*** pārvaldības apgabalā vai grunts traļu ***zvejas*** pārvaldības apgabalā, un

Or. en

Grozījums Nr. 25

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
12. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) zveja ar grunts āķu jedu/rindu ***notiek*** vienīgi pārvaldības apgabalā.	c) zveja ar grunts āķu jedu/rindu ***drīkst notikt*** vienīgi ***grunts āķu jedu/rindu zvejas*** pārvaldības apgabalā.

Or. en

Grozījums Nr. 26

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
12. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pārvaldības apgabalā, bet izmantojot grunts zvejas metodes, kas nav grunts ***tralēšana***, pelaģiskā tralēšana vai ***zveja ar*** grunts āķu jedu/rindu, vai	b) pārvaldības apgabalā, bet izmantojot grunts zvejas metodes, kas nav grunts ***tralēšanas zveja***, pelaģiskā tralēšana vai grunts āķu jedu/rindu ***zveja***, vai

Or. en

Grozījums Nr. 27

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
12. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) pārvaldības apgabalā, zvejojot mērķsugas, kuras ierosinātajā zvejas apgabalā kā tādas iepriekš nav ***apgūtas***, izņemot ja tās regulāri nozvejotas kādā no esošajām zvejniecībām.	d) pārvaldības apgabalā, zvejojot mērķsugas, kuras ierosinātajā zvejas apgabalā kā tādas iepriekš nav ***bijušas mērķsugas***, izņemot ja tās regulāri nozvejotas kādā no esošajām zvejniecībām.

Or. en

Grozījums Nr. 28

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
13. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis nodrošina, ka 2. punktā minētie ietekmes novērtējumi tiek atjaunināti vismaz reizi trijos gados ***un*** ikreiz, kad attiecīgajā zvejniecībā notiek būtiskas izmaiņas, kuras varētu izmainīt riska pakāpi vai zvejošanas ietekmi, ***un,*** tiklīdz minētā informācija kļūst pieejama, pārsūta to Komisijai. Komisija minēto informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.	5. Dalībvalstis nodrošina, ka 2. punktā minētie ietekmes novērtējumi tiek atjaunināti vismaz reizi trijos gados**.** Ikreiz, kad attiecīgajā zvejniecībā notiek būtiskas izmaiņas, kuras varētu izmainīt riska pakāpi vai zvejošanas ietekmi, tiklīdz minētā informācija kļūst pieejama, ***dalībvalstis*** pārsūta to Komisijai. Komisija minēto informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 29

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
14. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Ja saskare ar XVI pielikumā noteiktajiem JJE indikatortaksoniem jebkurā vienā tralējumā sasniedz vai pārsniedz XVII pielikumā noteiktos svara robežsliekšņus vai ja saskare ar trijiem vai vairākiem dažādiem JJE indikatortaksoniem sasniedz vai pārsniedz XVIII pielikumā noteiktos svara robežsliekšņus, ***dalībvalstis sava karoga*** zvejas ***kuģiem prasa*** grunts zveju nekavējoties ***pārtraukt*** saskares apgabalā, kas plešas vienu jūras jūdzi pa labi un pa kreisi no tralēšanas trases un turpinās arī vienu jūras jūdzi uz priekšu un uz atpakaļu.	1. Ja saskare ar XVI pielikumā noteiktajiem JJE indikatortaksoniem jebkurā vienā tralējumā sasniedz vai pārsniedz XVII pielikumā noteiktos svara robežsliekšņus vai ja saskare ar trijiem vai vairākiem dažādiem JJE indikatortaksoniem sasniedz vai pārsniedz XVIII pielikumā noteiktos svara robežsliekšņus, zvejas ***kuģi*** grunts zveju nekavējoties ***pārtrauc*** saskares apgabalā, kas plešas vienu jūras jūdzi pa labi un pa kreisi no tralēšanas trases un turpinās arī vienu jūras jūdzi uz priekšu un uz atpakaļu.

Or. en

Grozījums Nr. 30

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
14. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Lai verificētu, vai saskares apgabalā un/vai tā apkārtnē varētu atrasties JJE, vai ir radusies kāda būtiska nelabvēlīga ietekme un kāds ir šādas ietekmes rašanās risks nākotnē,*** par saskari ar JJE ***dalībvalstis Komisijai*** ziņo, pamatodamās uz IV pielikumā izklāstītajām vadlīnijām, un savā paziņojumā sīki apraksta notikušo saskari***,*** salīdzina to ar pastāvošā modeļa doto prognozi un ierosina, kādas pārvaldības darbības būtu vajadzīgas, lai būtisku nelabvēlīgu ietekmi uz JJE nepieļautu. ***Minēto informāciju Komisija*** nekavējoties	2. Par saskari ar JJE ***zvejas kuģi karoga dalībvalsti*** ziņo, pamatodamās uz IV pielikumā izklāstītajām vadlīnijām, un savā paziņojumā sīki apraksta notikušo saskari***. Lai verificētu, vai saskares apgabalā un/vai tā apkārtnē varētu atrasties JJE, vai ir radusies kāda būtiska nelabvēlīga ietekme un kāds ir šādas ietekmes rašanās risks nākotnē, karoga dalībvalsts*** salīdzina to ar pastāvošā modeļa doto prognozi un ierosina, kādas pārvaldības darbības būtu vajadzīgas, lai būtisku nelabvēlīgu ietekmi uz JJE nepieļautu. ***Dalībvalsts minētos ziņojumus***

pārsūta ***SPRFMO sekretariātam***.

nekavējoties pārsūta ***Komisijai***.

Or. en

Grozījums Nr. 31

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
14. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Komisija dalībvalstis informē par visiem saskares gadījumiem, ko SPRFMO sekretariātam JJE sakarā paziņojušas citas SPRFMO ***locekles un*** CNCP.	3. Komisija dalībvalstis informē par visiem saskares gadījumiem, ko SPRFMO sekretariātam JJE sakarā paziņojušas citas ***dalībvalstis,*** SPRFMO ***līgumslēdzējas puses vai*** CNCP.

Or. en

Grozījums Nr. 32

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
14. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis ***attiecībā uz*** sava karoga zvejas kuģiem ***nodrošina, ka*** saskares apgabalos, kas JJE sakarā paziņoti saskaņā ar 2. un 3. punkta prasībām, grunts ***zveja nenotiek***, ja vien ***un līdz*** SPRFMO komisija nenosaka pārvaldības darbības, kuras ļautu grunts zveju minētajā apgabalā atsākt.	4. Dalībvalstis ***2. un 3. punktā minēto informāciju nosūta*** sava karoga zvejas kuģiem***, kuriem ir atļauts darboties SPRFMO konvencijas apgabalā.*** Saskares apgabalos, kas JJE sakarā paziņoti saskaņā ar 2. un 3. punkta prasībām, ***zvejas kuģiem ir aizliegts veikt*** grunts ***zveju***, ja vien SPRFMO komisija nenosaka pārvaldības darbības, kuras ļautu grunts zveju minētajā apgabalā atsākt.

Or. en

Grozījums Nr. 33

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES) 2018/975
15. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis sava karoga zvejas kuģiem pieprasa, lai grunts zvejā tie ievērotu zinātnisko novērotāju klātbūtnes minimumu, kāds noteikts XIX pielikumā.	Zvejas kuģiem pieprasa, lai grunts zvejā tie ievērotu zinātnisko novērotāju klātbūtnes minimumu, kāds noteikts XIX pielikumā.

Or. en

Grozījums Nr. 34

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
16. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 33. pantu līdz katra mēneša 15. dienai paziņo Komisijai grunts zvejas sugu iepriekšējā mēneša nozvejas.	1. Dalībvalstis saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 33. pantu līdz katra mēneša 15. dienai paziņo Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** grunts zvejas sugu iepriekšējā mēneša nozvejas.

Or. en

Grozījums Nr. 35

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2018/975
16. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Dalībvalstis aizliedz sava karoga*** zvejas kuģiem piedalīties grunts zvejā, ja nav iesniegts prasīto zvejas kuģa identifikācijas datu minimums, kas noteikts V pielikumā.	2. Zvejas kuģiem ***ir aizliegts*** piedalīties grunts zvejā, ja nav iesniegts prasīto zvejas kuģa identifikācijas datu minimums, kas noteikts V pielikumā.

Or. en

Grozījums Nr. 36

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2018/975
17. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis, kas plāno atļaut sava karoga zvejas kuģim zvejot izpētes zvejniecībā, ***šajos noteikumos prasīto dokumentāciju*** Komisijai iesniedz ***šādos termiņos***:	1. Dalībvalstis, kas plāno atļaut sava karoga zvejas kuģim zvejot izpētes zvejniecībā, Komisijai iesniedz ***šādu dokumentāciju***:

Or. en

Grozījums Nr. 37

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2018/975
17. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ne vēlāk kā 130 dienas pirms SPRFMO zinātniskās komitejas sanāksmes informatīvos nolūkos iesniedz īsu iecerētā zvejniecības darbības plāna aprakstu, kas veidots pēc attiecīgā parauga[15]. Komisija vēlākais 120 dienas pirms SPRFMO zinātniskās komitejas sanāksmes šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam;	a) ne vēlāk kā 130 dienas pirms SPRFMO zinātniskās komitejas sanāksmes informatīvos nolūkos iesniedz īsu iecerētā zvejniecības darbības plāna aprakstu, kas veidots pēc attiecīgā parauga[15]. Komisija vēlākais 120 dienas pirms SPRFMO zinātniskās komitejas sanāksmes šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam;
[15] Dokuments pieejams https://www.sprfmo.int/***science/*** .	[15] Available here: https://www.sprfmo.int/***fisheries/conservation-and-management-measures/cmm-13-exploratory-fisheries/fisheries-operation-plans***.

Or. en

Grozījums Nr. 38

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 4. punkts

Regula (ES) 2018/975
17. pants – 1. punkts – b apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ne vēlāk kā 80 dienas pirms SPRFMO zinātniskās komitejas sanāksmes iesniedz šādu dokumentu kopijas:	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 39

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2018/975
17. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Minēto pieprasījumu ne vēlāk kā 60 dienas pirms SPRFMO zinātniskās komitejas sanāksmes Komisija pārsūta SPRFMO komisijai, bet zvejniecības darbības plānu – SPRFMO zinātniskajai komitejai.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 40

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2018/975
17. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Par SPRFMO lēmumu attiecībā uz atļauju zvejot izpētes zvejniecībā Komisija informē attiecīgo dalībvalsti.	3. Par SPRFMO lēmumu attiecībā uz atļauju zvejot izpētes zvejniecībā Komisija informē attiecīgo dalībvalsti. ***Dalībvalstis izdod atļauju sava karoga zvejas kuģim zvejot izpētes zvejniecībā saskaņā ar pieņemto zvejniecības darbības plānu.***

Or. en

Grozījums Nr. 41

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis, kuru kuģi plāno SPRFMO konvencijas apgabalu šķērsot, vedot žaunu tīklus:	***1. Zvejas*** kuģi***, kas*** plāno SPRFMO konvencijas apgabalu šķērsot, vedot žaunu tīklus:

Or. en

Grozījums Nr. 42

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ***par to SPRFMO sekretariātam un Komisijai*** paziņo vismaz 72 stundas pirms kuģa ienākšanas SPRFMO konvencijas apgabalā ***un sniedz arī ziņas par paredzamo ienākšanas un apgabala atstāšanas dienu un uz kuģa vestā žaunu tīkla garumu***;	a) paziņo ***karoga dalībvalstij*** vismaz 72 stundas pirms***, ietverot paredzamo ienākšanas un atstāšanas vietu, datumus un laiku, kā arī uz kuģa vestā žaunu tīklu garumu. Dalībvalstis nekavējoties informē SPRFMO sekretariātu un Komisiju vai tās norīkoto struktūru pirms*** kuģa ienākšanas SPRFMO konvencijas apgabalā;

Or. en

Grozījums Nr. 43

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) nodrošina***, ka to karoga kuģi izmanto*** VMS un, atrodoties SPRFMO konvencijas apgabalā, šajā sistēmā	b) nodrošina ***funkcionējošu*** VMS un, atrodoties SPRFMO konvencijas apgabalā, šajā sistēmā reģistrējas vismaz reizi stundā;

reģistrējas vismaz reizi stundā;

Or. en

Grozījums Nr. 44

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) šķērsojot SPRFMO konvencijas apgabalu, VMS pozīcijas ziņojumus savam FMC sūta automātiski;	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 45

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – ca punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ca) paziņo karoga dalībvalstij žaunu tīklu nejaušas nozaudēšanas vai pamešanas dienu, laiku, pozīciju un nozaudēto žaunu tīklu garumu (metros) cik drīz vien iespējams un jebkurā gadījumā 48 stundu laikā pēc zvejas rīka nozaudēšanas vai pamešanas; karoga dalībvalsts nekavējoties pārsūta informāciju SPRFMO sekretariātam, Komisijai vai tās norīkotai struktūrai;

Or. en

Grozījums Nr. 46

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – d punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) nodrošina, ka attiecīgais FMC b) punktā minētos VMS ziņojumus SPRFMO sekretariātam automātiski pārsūta vismaz reizi stundā, un	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 47

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants – 1. daļa – e punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) ja žaunu tīkli ir nejauši nozaudēti vai pamesti jūrā, nozaudēšanas dienu, laiku, pozīciju un nozaudēto žaunu tīklu garumu (metros) cik drīz vien iespējams un jebkurā gadījumā 48 stundu laikā pēc zvejas rīka nozaudēšanas vai pamešanas paziņo SPRFMO sekretariātam un Komisijai.	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 48

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
21. pants– 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1.a Dalībvalstis, kuru karoga zvejas kuģi šķērso SPRFMO konvencijas apgabalu, vedot žaunu tīklus, nodrošina, ka to FMC automātiski pārsūta 1. punkta b) apakšpunktā minētos VMS ziņojumus SPRFMO sekretariātam vismaz reizi stundā.

Or. en

Grozījums Nr. 49

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 7. punkts – c apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
23. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Savienības zvejas ***kuģis*** viena un tā paša reisa laikā ***nedarbojas*** gan kā ***izkraujošais*** zvejas ***kuģis***, gan kā ***saņemošais*** zvejas ***kuģis***; izņēmums ir nepārvaramas varas situācija, kuru kuģis nespēj kontrolēt***, tāda kā, piemēram,*** nopietns mehānisks bojājums vai citi notikumi, kas apdraud apkalpes drošību vai zivju bojāšanās dēļ noved pie ievērojamiem finansiāliem zaudējumiem. Šādos gadījumos ***karoga dalībvalsts*** vienas darbdienas laikā pēc pabeigtas pārkraušanas citā kuģī paziņo ***SPRFMO sekretariātam un Komisijai*** par notikušo pārkraušanu citā kuģī un par apstākļiem, kas noveduši pie nepārvaramas varas situācijas.	5. Savienības zvejas ***kuģiem*** viena un tā paša reisa laikā ***ir aizliegts darboties*** gan kā ***izkraujošam*** zvejas ***kuģim***, gan kā ***saņemošam*** zvejas ***kuģim***; izņēmums ir nepārvaramas varas situācija, kuru kuģis nespēj kontrolēt***. Nepārvaramas varas situācija ir*** nopietns mehānisks bojājums vai citi notikumi, kas apdraud apkalpes drošību vai zivju bojāšanās dēļ noved pie ievērojamiem finansiāliem zaudējumiem. Šādos gadījumos ***zvejas kuģi*** vienas darbdienas laikā pēc pabeigtas pārkraušanas citā kuģī paziņo ***karoga dalībvalstīm*** par notikušo pārkraušanu citā kuģī un par apstākļiem, kas noveduši pie nepārvaramas varas situācijas. ***Karoga dalībvalstis nekavējoties pārsūta visu saņemto informāciju SPRFMO sekretariātam un Komisijai vai tās norīkotai struktūrai.***

Or. en

Grozījums Nr. 50

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 7. punkts – c apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
23. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Katru gadu līdz ***20***. janvārim dalībvalstis Komisijai paziņo to sava karoga zvejas kuģu sarakstu, kuri iepriekšējā gadā SPRFMO konvencijas apgabalā aktīvi zvejojuši sugas, kas nav Čīles stavrida, vai bijuši iesaistījušies šādu sugu zivju pārkraušanā citā kuģī. Minēto informāciju Komisija katru gadu līdz	6. Katru gadu līdz ***15***. janvārim dalībvalstis Komisijai paziņo to sava karoga zvejas kuģu sarakstu, kuri iepriekšējā gadā SPRFMO konvencijas apgabalā aktīvi zvejojuši sugas, kas nav Čīles stavrida, vai bijuši iesaistījušies šādu sugu zivju pārkraušanā citā kuģī. Minēto informāciju Komisija katru gadu līdz

30. janvārim pārsūta SPRFMO sekretariātam.

30. janvārim pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 51

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2018/975
24. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Ja SPRFMO konvencijas apgabalā nozvejotus zvejas resursus pārkrauj citā kuģī, saņemošā ***Savienības*** zvejas kuģa karoga dalībvalsts vismaz 36 stundas pirms paredzamā šādas pārkraušanas sākuma vienlaikus Komisijai un SPRFMO sekretariātam nosūta ar VII pielikumu saskanīgu SPRFMO noteikto iepriekšējo paziņojumu par pārkraušanu citā kuģī. ***Šāds paziņojums tiek prasīts neatkarīgi no vietas, kur pārkraušana citā kuģī notiek.***	1. Ja SPRFMO konvencijas apgabalā nozvejotus zvejas resursus pārkrauj citā kuģī, saņemošā zvejas kuģa karoga dalībvalsts vismaz 36 stundas pirms paredzamā šādas pārkraušanas sākuma vienlaikus Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** un SPRFMO sekretariātam nosūta ar VII pielikumu saskanīgu SPRFMO noteikto iepriekšējo paziņojumu par pārkraušanu citā kuģī.

Or. en

Grozījums Nr. 52

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2018/975
24. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Ja 1. punktā minētā pārkraušana citā kuģī nesākas 72 stundu laikā no paziņotā paredzamā pārkraušanas sākuma vai 50 jūras jūdžu rādiusā no paredzamās vietas, kas norādīta iepriekšējā paziņojumā par pārkraušanu citā kuģī, saņemošā ***Savienības*** zvejas kuģa karoga dalībvalsts vienlaikus Komisijai un SPRFMO sekretariātam pēc iespējas drīz paziņo par attiecīgajām izmaiņām ar VII pielikumu saskanīgajā SPRFMO noteiktajā iepriekšējā paziņojumā par pārkraušanu	2. Ja 1. punktā minētā pārkraušana citā kuģī nesākas 72 stundu laikā no paziņotā paredzamā pārkraušanas sākuma vai 50 jūras jūdžu rādiusā no paredzamās vietas, kas norādīta iepriekšējā paziņojumā par pārkraušanu citā kuģī, saņemošā zvejas kuģa karoga dalībvalsts vienlaikus Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** un SPRFMO sekretariātam pēc iespējas drīz ***un ne vēlāk kā 24 stundu laikā pēc pārkraušanas faktiskā sākšanas laika*** paziņo par attiecīgajām izmaiņām ar

citā kuģī.	VII pielikumu saskanīgajā SPRFMO noteiktajā iepriekšējā paziņojumā par pārkraušanu citā kuģī.
	Or. en

Grozījums Nr. 53

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2018/975
24. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Ja paziņota pārkraušana citā kuģī nenotiek, saņemošā ***Savienības*** zvejas kuģa karoga dalībvalsts iespējami drīz, bet ne vēlāk kā piecas darbdienas pēc paziņotā šādas pārkraušanas laika par to paziņo vienlaikus Komisijai un SPRFMO sekretariātam.	3. Ja paziņota pārkraušana citā kuģī nenotiek, saņemošā zvejas kuģa karoga dalībvalsts iespējami drīz, bet ne vēlāk kā piecas darbdienas pēc paziņotā šādas pārkraušanas laika par to paziņo vienlaikus Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** un SPRFMO sekretariātam.
	Or. en

Grozījums Nr. 54

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 9. punkts
Regula (ES) 2018/975
24.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Ja saņemošais Savienības zvejas kuģis iesaistās vairāk nekā vienā pārkraušanā citā kuģī, ***karoga dalībvalsts prasa, lai*** katrā pārkraušanas reizē ***saņemtā nozveja*** vieglas identificēšanas nolūkā ***tiktu uzglabāta*** atsevišķi no citām. Uz saņemošā Savienības zvejas kuģa ir pieejams kravas izvietojuma plāns, kurā ir paredzēta šāda no dažādiem izkraujošajiem zvejas kuģiem saņemto nozveju nošķiršana.	Ja saņemošais Savienības zvejas kuģis iesaistās vairāk nekā vienā pārkraušanā citā kuģī, ***tas*** katrā pārkraušanas reizē ***saņemto nozveju*** vieglas identificēšanas nolūkā ***uzglabā*** atsevišķi no citām. Uz saņemošā Savienības zvejas kuģa ir pieejams kravas izvietojuma plāns, kurā ir paredzēta šāda no dažādiem izkraujošajiem zvejas kuģiem saņemto nozveju nošķiršana.
	Or. en

Grozījums Nr. 55

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 10. punkts
Regula (ES) 2018/975
25. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Saņemošā Savienības zvejas kuģa karoga dalībvalsts ne vēlāk kā 25 dienas pēc novērotāja nokāpšanas no kuģa Komisijai elektroniski iesniedz datus, kurus novērotājs atzīmējis viņam paredzētajā SPRFMO zvejas žurnāla lapā par pārkraušanu citā kuģī. Komisija šo informāciju SPRFMO sekretariātam elektroniski pārsūta ne vēlāk kā 30 dienas pēc tam, kad novērotājs nokāpis no kuģa.	6. Saņemošā Savienības zvejas kuģa karoga dalībvalsts ne vēlāk kā 25 dienas pēc novērotāja nokāpšanas no kuģa Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** elektroniski iesniedz datus, kurus novērotājs atzīmējis viņam paredzētajā SPRFMO zvejas žurnāla lapā par pārkraušanu citā kuģī. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** šo informāciju SPRFMO sekretariātam elektroniski pārsūta ne vēlāk kā 30 dienas pēc tam, kad novērotājs nokāpis no kuģa.

Or. en

Grozījums Nr. 56

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (ES) 2018/975
26. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. ***Saņemošajiem sava karoga*** zvejas ***kuģiem***, kuri iesaistījušies pārkraušanā citā kuģī, ***dalībvalstis pieprasa, lai tie***, pārkraušanu pabeiguši, ne vēlāk kā nākamā mēneša ***10***. dienā ***sagatavotu*** un ***Komisijai iesniegtu*** ar IX pielikumu saskanīgu SPRFMO noteikto pārkraušanas deklarāciju. Iesniegto informāciju Komisija ne vēlāk kā minētā nākamā mēneša 15. dienā pārsūta SPRFMO sekretariātam.	1. ***Saņemošie*** zvejas ***kuģi***, kuri iesaistījušies pārkraušanā citā kuģī, pārkraušanu pabeiguši, ne vēlāk kā nākamā mēneša ***5***. dienā ***pēc mēneša, kurā tika pabeigta pārkraušana, sagatavo*** un ***savai karoga dalībvalstij iesniedz*** ar IX pielikumu saskanīgu SPRFMO noteikto pārkraušanas deklarāciju. ***Karoga dalībvalsts iesniedz deklarāciju Komisijai vai tās norīkotai struktūrai ne vēlāk kā nākamā mēneša 10. dienā pēc mēneša, kurā tika pabeigta pārkraušana.*** Iesniegto informāciju Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** ne vēlāk kā minētā nākamā mēneša 15. dienā pārsūta SPRFMO

sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 57

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (ES) 2018/975
26. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***2.Saņemošajiem sava karoga*** zvejas ***kuģiem***, kuri iesaistījušies pārkraušanā citā kuģī, ***dalībvalstis pieprasa, lai tie*** visa attiecīgā zvejas reisa garumā uz kuģa ***turētu*** SPRFMO noteiktās pārkraušanas deklarācijas kopiju, kas pēc pieprasījuma uzrādāma pilnvarotam inspektoram.	2. ***Saņemošie*** zvejas ***kuģi***, kuri iesaistījušies pārkraušanā citā kuģī, visa attiecīgā zvejas reisa garumā uz kuģa ***tur*** SPRFMO noteiktās pārkraušanas deklarācijas kopiju, kas pēc pieprasījuma uzrādāma pilnvarotam inspektoram.

Or. en

Grozījums Nr. 58

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Dalībvalstis, kas iecerējušas izvietot novērotājus, kuri nāk no citai dalībvalstij, SPRFMO ***loceklei*** vai CNCP piederīgas novērotāju programmas, pirms šādas izvietošanas par to informē Komisiju. ***Komisija*** lūdz minētās citas dalībvalsts, SPRFMO ***locekles*** vai CNCP piekrišanu ***un pēc tam*** informē ***attiecīgo dalībvalsti***.	6. Dalībvalstis, kas iecerējušas izvietot novērotājus, kuri nāk no citai dalībvalstij, SPRFMO ***līgumslēdzējai pusei*** vai CNCP piederīgas novērotāju programmas, pirms šādas izvietošanas par to informē Komisiju. ***Dalībvalsts*** lūdz minētās citas dalībvalsts, SPRFMO ***līgumslēdzējas puses*** vai CNCP piekrišanu ***pirms*** informē ***Komisiju***.

Or. en

Grozījums Nr. 59

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Savienības zinātniskās pētniecības kuģi, kuri zvejo pētnieciskos nolūkos, no pienākuma vest uz kuģa akreditētus novērotājus ir atbrīvoti, izņemot ja šie kuģi iesaistījušies izpētes zvejniecībā. ***Minēto*** kuģu karoga dalībvalstis pilda X pielikumā un 28.a pantā noteiktās datu vākšanas un ziņošanas prasības un nodrošina, ka uz kuģa esošais zinātniskais personāls spēj pilnībā veikt visus novērošanas un ziņošanas pienākumus, kas minētajās prasībās paredzēti.	7. Savienības zinātniskās pētniecības kuģi, kuri zvejo pētnieciskos nolūkos, no pienākuma vest uz kuģa akreditētus novērotājus ir atbrīvoti, izņemot ja šie kuģi iesaistījušies izpētes zvejniecībā. ***Zinātniskās pētniecības*** kuģu***, kas zvejo pētniecības nolūkos un neveic izpētes zvejniecību,*** karoga dalībvalstis pilda X pielikumā un 28.a pantā noteiktās datu vākšanas un ziņošanas prasības un nodrošina, ka uz kuģa esošais zinātniskais personāls spēj pilnībā veikt visus novērošanas un ziņošanas pienākumus, kas minētajās prasībās paredzēti.

Or. en

Grozījums Nr. 60

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.c pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām un pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie izvieto tikai neatkarīgus un objektīvus novērotājus. Tas nozīmē, ka ne novērotāju programmu vai (atkarībā no konkrētā gadījuma) pakalpojumu sniedzēju, ne individuālos novērotājus ar zivju vai zivju produktu zvejā, ieguvē, vākšanā, transportēšanā, apstrādē vai pārdošanā iesaistītajiem kuģiem, apstrādātājiem, aģentiem un mazumtirgotājiem nevieno nekādas tiešas finansiālās intereses, īpašumtiesības vai	1. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām un pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie izvieto tikai neatkarīgus un objektīvus novērotājus. Tas nozīmē, ka ne novērotāju programmu vai (atkarībā no konkrētā gadījuma) pakalpojumu sniedzēju, ne individuālos novērotājus ar ***SPRFMO konvencijas aptverto*** zivju vai zivju produktu zvejā, ieguvē, vākšanā, transportēšanā, apstrādē vai pārdošanā iesaistītajiem kuģiem, apstrādātājiem, aģentiem un mazumtirgotājiem nevieno nekādas tiešas finansiālās intereses, īpašumtiesības vai

darījumdarbības saites.	darījumdarbības saites.

Or. en

Grozījums Nr. 61

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.c pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām un pakalpojumu sniedzējiem un individuālajiem novērotājiem nodrošina, ka tie:	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 62

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.c pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) tieši vai netieši nelūdz vai nepieņem jebkādu pateicības maksājumu, dāvanu, labvēlību, izklaidi, pārmērīgu pretimnākšanu, aizdevumu vai jebko citu, kam ir monetāra vērtība, no personām, kuras veic kādas SPRFMO ***locekles*** vai ar sniedzamajiem pakalpojumiem vai SPRFMO saistītas CNCP reglamentētas darbības vai kuru intereses jūtami var skart tas, kā novērotājs pilda vai nepilda savus oficiālos pienākumus;	b) tieši vai netieši nelūdz vai nepieņem jebkādu pateicības maksājumu, dāvanu, labvēlību, izklaidi, pārmērīgu pretimnākšanu, aizdevumu vai jebko citu, kam ir monetāra vērtība, no personām, kuras veic kādas SPRFMO ***līgumslēdzējas puses*** vai ar sniedzamajiem pakalpojumiem vai SPRFMO saistītas CNCP reglamentētas darbības vai kuru intereses jūtami var skart tas, kā novērotājs pilda vai nepilda savus oficiālos pienākumus;

Or. en

Grozījums Nr. 63

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts

Regula (ES) 2018/975
28.d pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis nodrošina, ka ***novērotāji***, kurus tās pieņēmušas darbā savās novērotāju programmās vai kurus to vārdā izvietojuši pakalpojumu sniedzēji***, atbilst šādiem kritērijiem***:	Dalībvalstis nodrošina, ka ***novērotājiem***, kurus tās pieņēmušas darbā savās novērotāju programmās vai kurus to vārdā izvietojuši pakalpojumu sniedzēji:

Or. en

Grozījums Nr. 64

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.d pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ir spēja izpildīt šajā iedaļā aprakstītos novērotāja pienākumus;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 65

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.e pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) jūras sugu noteikšana un sastopamības reģistrēšana: mērķsugas un nemērķa sugas, aizsargājamās sugas, jūrasputnu, jūras zīdītāju un jūras bruņurupuču sugas, bezmugurkaulnieku sugas, kas liecina par ***jutīgu jūras ekosistēmu tuvumu***, u. c.;	f) jūras sugu noteikšana un sastopamības reģistrēšana: mērķsugas un nemērķa sugas, aizsargājamās sugas, jūrasputnu, jūras zīdītāju un jūras bruņurupuču sugas, bezmugurkaulnieku sugas, kas liecina par ***JJE esamību***, u. c.;

Or. en

Grozījums Nr. 66

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.j pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Turklāt dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie iespēju robežās cenšas uz viena kuģa vairākos secīgos reisos neizvietot vienmēr to pašu novērotāju.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 67

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.m pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie ir ieviesuši pret visām pusēm taisnīgu strīda izšķiršanas procesu, kurš ļauj problēmas atrisināt ar piemērotiem līdzekļiem, tādiem kā, piemēram, veicināšana un mediācija.	Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie ir ieviesuši ***neatkarīgu un*** pret visām pusēm taisnīgu strīda izšķiršanas procesu, kurš ļauj problēmas atrisināt ar piemērotiem līdzekļiem, tādiem kā, piemēram, veicināšana un mediācija.

Or. en

Grozījums Nr. 68

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.n pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie ir ieviesuši	1. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka tie ir ieviesuši

procedūras, kuras novērotājus atbalsta, vairojot viņu spēju savus pienākumus veikt netraucēti un drošā darba vidē, un no kurām viena ir iedibināts ārkārtēju situāciju rīcības plāns (EAP). EAP ***ir jābūt dotām instrukcijām*** par to, kas jādara, lai pakalpojumu sniedzēja izraudzītajam 24 stundu kontaktpunktam vai kontaktpunktiem paziņotu par nedrošiem apstākļiem, arī par aizskaršanu, iebiedēšanu vai uzbrukumiem.	procedūras, kuras novērotājus atbalsta, vairojot viņu spēju savus pienākumus veikt netraucēti un drošā darba vidē, un no kurām viena ir iedibināts ārkārtēju situāciju rīcības plāns (EAP). EAP ***sniedz instrukcijas*** par to, kas jādara, lai pakalpojumu sniedzēja izraudzītajam 24 stundu kontaktpunktam vai kontaktpunktiem paziņotu par nedrošiem apstākļiem, arī par aizskaršanu, iebiedēšanu vai uzbrukumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 69

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.p pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis attiecībā uz sava karoga zvejas kuģiem nodrošina, ka uz tiem esošie novērotāji bauda šajā pantā paredzētās tiesības un ka šo tiesību teksta kopija tiek izsniegta šādu kuģu apkalpei ***vai*** ir izlikta redzamā vietā uz kuģa.	1. Dalībvalstis attiecībā uz sava karoga zvejas kuģiem nodrošina, ka uz tiem esošie novērotāji bauda šajā pantā paredzētās tiesības un ka šo tiesību teksta kopija tiek izsniegta šādu kuģu apkalpei ***un*** ir izlikta redzamā vietā uz kuģa.

Or. en

Grozījums Nr. 70

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.p pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) tiesības uz kuģa sakaru aprīkojuma samērīgu izmantošanu, lai jebkurā brīdī, arī ārkārtējā situācijā, varētu sazināties ar novērotāju programmu uz sauszemes;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 71

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.p pants – 2. punkts – m apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
m) varēšana par drošības problēmu rašanos jebkurā brīdī paziņot kuģa kapteinim, novērotāju programmas vai pakalpojumu sniedzēja iestādēm, ***/***SPRFMO***/*** sekretariātam un karoga ***valstij*** (attiecīgā gadījumā);	m) varēšana par drošības problēmu rašanos jebkurā brīdī paziņot kuģa kapteinim, novērotāju programmas vai pakalpojumu sniedzēja iestādēm, SPRFMO sekretariātam un karoga ***dalībvalstij*** (attiecīgā gadījumā);

Or. en

Grozījums Nr. 72

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka to izvietotie novērotāji ***uz zvejas kuģiem pilda šajā pantā noteiktos pienākumus.***	1. Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka ***pirms iekāpšanas zvejas kuģī*** to izvietotie novērotāji***:***
	a) līdzi ņem pilnīgus un derīgus dokumentus, attiecīgā gadījumā arī identifikācijas dokumentus, pases, vīzas un sertifikātus par pabeigtiem mācību kursiem jautājumos, kas skar drošību uz jūras;
	b) a) apakšpunktā minēto dokumentu kopijas atbilstoši prasītajam iesniedz novērotāju programmas vai pakalpojumu sniedzēja programmu vadītājiem.

Or. en

Grozījums Nr. 73

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Novērotājiem*** uz zvejas ***kuģa ir šādi pienākumi***:	2. ***Dalībvalstis attiecībā uz savām novērotāju programmām vai pakalpojumu sniedzējiem nodrošina, ka to izvietotie novērotāji*** uz zvejas ***kuģiem***:

Or. en

Grozījums Nr. 74

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) uzkāpjot uz kuģa, līdzi ņemt pilnīgus un derīgus dokumentus, attiecīgā gadījumā arī identifikācijas dokumentus, pasi, vīzas un sertifikātus par pabeigtiem mācību kursiem jautājumos, kas skar drošību uz jūras;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Pārvietots uz 1. punkta a) apakšpunktu.

Grozījums Nr. 75

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) minēto dokumentu kopijas atbilstoši prasītajam iesniegt novērotāju	***svītrots***

programmas vai pakalpojumu sniedzēja programmu vadītājiem;

Or. en

Pamatojums

Pārvietots uz 1. punkta b) apakšpunktu.

Grozījums Nr. 76

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) pienākumu pildīšanas laikā vienmēr ***saglabāt*** neatkarīgumu un objektivitāti;	c) pienākumu pildīšanas laikā vienmēr ***saglabā*** neatkarīgumu un objektivitāti;

Or. en

Grozījums Nr. 77

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) ***ievērot*** kuģa karoga dalībvalsts normatīvo aktu noteikumus;	d) ***ievēro*** kuģa karoga dalībvalsts normatīvo aktu noteikumus;

Or. en

Grozījums Nr. 78

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) ***respektēt*** hierarhiju un vispārējos uzvedības noteikumus, kuri attiecas uz	e) ***respektē*** hierarhiju un vispārējos uzvedības noteikumus, kuri attiecas uz

kuģa apkalpi;	kuģa apkalpi;

Or. en

Grozījums Nr. 79

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) pienākumus ***pildīt*** veidā, kas nenoved pie nesamērīgas iejaukšanās kuģa operācijās, savu funkciju izpildē pienācīgi ***ievērot*** kuģa ekspluatācijas prasības un ***būt*** regulārā saziņā ar kuģa kapteini;	f) pienākumus ***pilda*** veidā, kas nenoved pie nesamērīgas iejaukšanās kuģa operācijās, savu funkciju izpildē pienācīgi ***ievēro*** kuģa ekspluatācijas prasības un ***ir*** regulārā saziņā ar kuģa kapteini;

Or. en

Grozījums Nr. 80

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) ***pārzināt*** ārkārtējo situāciju procedūras, kādas uz kuģa ir pieņemtas, zināt glābšanas plostu, ugunsdzēsības aparātu un pirmās palīdzības komplektu atrašanās vietas un regulāri ***piedalīties*** ārkārtēju situāciju mācību trauksmēs, par kurām novērotājs ir izgājis apmācību;	g) ***pārzina*** ārkārtējo situāciju procedūras, kādas uz kuģa ir pieņemtas, zināt glābšanas plostu, ugunsdzēsības aparātu un pirmās palīdzības komplektu atrašanās vietas un regulāri ***piedalās*** ārkārtēju situāciju mācību trauksmēs, par kurām novērotājs ir izgājis apmācību;

Or. en

Grozījums Nr. 81

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) ***būt*** regulārā saziņā ar kuģa kapteini par novērotājam svarīgiem jautājumiem un pienākumiem;	h) ***ir*** regulārā saziņā ar kuģa kapteini par novērotājam svarīgiem jautājumiem un pienākumiem;

Or. en

Grozījums Nr. 82

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
i) ***atturēties*** no rīcības, kāda varētu negatīvi ietekmēt novērotāju programmas tēlu;	i) ***atturās*** no rīcības, kāda varētu negatīvi ietekmēt novērotāju programmas ***vai pakalpojumu sniedzēja*** tēlu;

Or. en

Grozījums Nr. 83

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
j) ***ievērot*** visus prasītos novērotāja rīcības kodeksus, arī visus piemērojamos tiesību aktus un procedūras;	j) ***ievēro*** visus prasītos novērotāja rīcības kodeksus, arī visus piemērojamos tiesību aktus un procedūras;

Or. en

Grozījums Nr. 84

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – k apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
k) ***būt*** saziņā ar programmu	k) ***ir*** saziņā ar programmu vadītājiem

vadītājiem vai novērotāju programmas koordinatoru uz sauszemes tik bieži, cik prasīts;	vai novērotāju programmas koordinatoru uz sauszemes tik bieži, cik prasīts;

Or. en

Grozījums Nr. 85

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – l apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
l) ***pildīt*** visus SPRFMO CMM, kuru noteikumi ir tieši piemērojami novērotājiem;	l) ***pilda*** visus SPRFMO CMM, kuru noteikumi ir tieši piemērojami novērotājiem;

Or. en

Grozījums Nr. 86

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.q pants – 2. punkts – m apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
m) ***ievērot*** kapteiņa un apkalpes locekļu telpu privātumu.	m) ***ievēro*** kapteiņa un apkalpes locekļu telpu privātumu.

Or. en

Grozījums Nr. 87

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
3. iedaļa – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Savienības kuģu operatoru un kapteiņu tiesības un pienākumi	Savienības ***zvejas*** kuģu operatoru un kapteiņu tiesības un pienākumi

Or. en

Grozījums Nr. 88

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.e pants – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dalībvalstis attiecībā uz sava karoga zvejas ***kuģiem nodrošina, ka šo*** kuģu operatori un kapteiņi ievēro 28.p pantā noteiktās novērotāju tiesības un ***pilda šādus pienākumus***:	Zvejas kuģu operatori un kapteiņi ievēro 28.p pantā noteiktās novērotāju tiesības un:

Or. en

Grozījums Nr. 89

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.s pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) ***ja to prasa šī regula vai SPRFMO CMM,*** izvēlētos zvejas reisos ***par*** papildu uzraudzības rīku ***uzstāda*** elektroniskā monitoringa sistēmas vai ierīces, kurām visa reisa garumā jābūt funkcionējošām;	c) ***uzstāda un uztur*** izvēlētos zvejas reisos ***kā*** papildu uzraudzības rīku elektroniskā monitoringa sistēmas vai ierīces, kurām visa reisa garumā jābūt funkcionējošām;

Or. en

Grozījums Nr. 90

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.s pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) nodrošina, ka uz kuģiem, kas darbojas SPRFMO konvencijas apgabalā, novērotājam ir atvēlēts pietiekami daudz vietas, lai viņš pēc vajadzības varētu ņemt piezvejas vai citus paraugus un to darīt drošā veidā, cik iespējams neiejaucoties	e) nodrošina, ka uz kuģiem, kas darbojas SPRFMO konvencijas apgabalā, novērotājam ir atvēlēts ***un paredzēts*** pietiekami daudz vietas ***uz klāja vai apstrādes zonā***, lai viņš pēc vajadzības varētu ņemt piezvejas vai citus paraugus**,**

kuģa operācijās un izmantojot īpaši iekārtotu paraugošanas punktu un citu aprīkojumu, piemēram, svarus;	***kā arī pildīt citus novērotāja pienākumus*** un to darīt drošā veidā, cik iespējams neiejaucoties kuģa operācijās un izmantojot īpaši iekārtotu paraugošanas punktu un citu aprīkojumu, piemēram, svarus;

Or. en

Grozījums Nr. 91

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.s pants – 1. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) informē apkalpi par novērotāju programmas laikiem un mērķiem un par novērotāja uzņemšanas grafiku, kā arī par pienākumiem, kādi apkalpei būs, kad ***novērotāju programmas norīkots*** novērotājs būs uzkāpis uz kuģa;	h) informē apkalpi par novērotāju programmas laikiem un mērķiem un par novērotāja uzņemšanas grafiku, kā arī par pienākumiem, kādi apkalpei būs, kad novērotājs būs uzkāpis uz kuģa;

Or. en

Grozījums Nr. 92

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.s pants – 1. punkts – m apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
m) ļauj un palīdz iegūt pilnīgu piekļuvi visām novērotāja vai novērotājas pienākumu veikšanai vajadzīgajām kuģa iekārtām un aprīkojumam un to izmantot; tas ietver, bet neaprobežojas ar pilnīgu piekļuvi tiltiņam***, nozvejai pirms tās šķirošanas***, uz kuģa esošajai apstrādātajai nozvejai un piezvejai (ja tāda ir), kā arī zonām, kuras var izmantot zivju turēšanai, apstrādei, svēršanai un uzglabāšanai;	m) ļauj un palīdz iegūt pilnīgu piekļuvi visām novērotāja vai novērotājas pienākumu veikšanai vajadzīgajām kuģa iekārtām un aprīkojumam un to izmantot; tas ietver, bet neaprobežojas ar pilnīgu piekļuvi tiltiņam, uz kuģa esošajai apstrādātajai nozvejai un piezvejai (ja tāda ir), kā arī zonām, kuras var izmantot zivju turēšanai, apstrādei, svēršanai un uzglabāšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 93

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.s pants – 1. punkts – q apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
q) novērotājam lietvedības kārtošanai ierāda pietiekami daudz vietas uz tiltiņa vai citā piemērotā zonā, kā arī atvēl pietiekami daudz vietas uz klāja vai apstrādes zonā, kur novērotājs var veikt savus pienākumus;	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Punkta e) apakšpunkta atkārtojums.

Grozījums Nr. 94

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.t pants – 1. punkts– l apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
l) strādāšanai drošās vietas uz klāja un prasītais drošības aprīkojums;	l) strādāšanai drošās vietas uz klāja ***vai apstrādes zonā*** un prasītais drošības aprīkojums;

Or. en

Grozījums Nr. 95

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.u pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis attiecībā uz saviem kuģiem nodrošina, ka tad, ja novērotājs ***nomirst***, ir pazudis vai, domājams,	1. Dalībvalstis attiecībā uz saviem kuģiem nodrošina, ka tad, ja novērotājs ***aiziet mūžībā***, ir pazudis vai, domājams,

pārkritis pār bortu, dalībvalsts karoga zvejas kuģis:	pārkritis pār bortu, dalībvalsts karoga zvejas kuģis:

Or. en

Grozījums Nr. 96

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.u pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ja novērotājs ir pazudis vai, domājams, pārkritis pār bortu, nekavējoties sāk meklēšanu un glābšanu un meklēšanu turpina vismaz 72 stundas, ja vien novērotāju neatrod drīzāk vai ja karoga dalībvalsts nav ***uzdevusi*** meklēšanu turpināt;	b) ja novērotājs ir pazudis vai, domājams, pārkritis pār bortu, nekavējoties sāk meklēšanu un glābšanu un meklēšanu turpina vismaz 72 stundas, ja vien novērotāju neatrod drīzāk vai ja karoga dalībvalsts ***vai kompetentās meklēšanas un glābšanas iestādes*** nav ***uzdevušas*** meklēšanu turpināt;

Or. en

Grozījums Nr. 97

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.u pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) tūlīt informē savu karoga dalībvalsti;	c) tūlīt informē savu karoga dalībvalsti ***un kompetentās meklēšanas un glābšanas iestādes***;

Or. en

Grozījums Nr. 98

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.u pants – 1. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
g) neatkarīgi no meklēšanas rezultātiem tālākas izmeklēšanas nolūkā atgriežas tuvākajā ostā, par kuru karoga dalībvalsts vienojusies ar SPRFMO ***locekli*** vai CNCP, dalībvalsts novērotāju programmu vai pakalpojumu sniedzēju, kura novērotāju programmas satvarā novērotājs ir izvietots;	g) neatkarīgi no meklēšanas rezultātiem tālākas izmeklēšanas nolūkā atgriežas tuvākajā ostā, ***kuru noteikušās kompetentās iestādes vai*** par kuru karoga dalībvalsts vienojusies ar SPRFMO ***līgumslēdzēju pusi*** vai CNCP, dalībvalsts novērotāju programmu vai pakalpojumu sniedzēju, kura novērotāju programmas satvarā novērotājs ir izvietots;

Or. en

Grozījums Nr. 99

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2018/975
28.u pants – 1. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
h) par incidentu sagatavoto ziņojumu iesniedz savai karoga dalībvalstij, kura to pārsūta Komisijai, novērotāju pakalpojuma sniedzējiem un (atkarībā no incidenta) ***attiecīgajām*** iestādēm, un	h) par incidentu sagatavoto ziņojumu iesniedz savai karoga dalībvalstij, kura to pārsūta Komisijai, novērotāju pakalpojuma sniedzējiem un (atkarībā no incidenta) ***kompetentajām*** iestādēm, un

Or. en

Grozījums Nr. 100

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 17. punkts – a apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
35. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Ostas dalībvalsts kompetentās iestādes pēc iespējas drīzāk un jebkurā gadījumā piecu darbdienu laikā pēc inspekcijas pabeigšanas Komisijai nosūta inspekcijas ziņojuma kopiju, informē par inspekcijas laikā savāktajiem pierādījumiem un, ciktāl tas ir praktiski iespējams, nodrošina šiem pierādījumiem	2. Ostas dalībvalsts kompetentās iestādes pēc iespējas drīzāk un jebkurā gadījumā piecu darbdienu laikā pēc inspekcijas pabeigšanas Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** nosūta inspekcijas ziņojuma kopiju, informē par inspekcijas laikā savāktajiem pierādījumiem un, ciktāl tas ir praktiski iespējams, nodrošina šiem

drošu glabāšanu. Šo ziņojumu un informāciju par pierādījumiem Komisija nekavējoties pārsūta SPRFMO sekretariātam un karoga līgumslēdzējai pusei vai CNCP kontaktpunktam.

pierādījumiem drošu glabāšanu. Šo ziņojumu un informāciju par pierādījumiem Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** nekavējoties pārsūta SPRFMO sekretariātam un karoga ***dalībvalstij vai SPRFMO*** līgumslēdzējai pusei**,** vai CNCP kontaktpunktam.

Or. en

Grozījums Nr. 101

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Komisija var SPRFMO komisijai paziņot, ka atklātā jūrā notiekošu uzkāpšanu uz kuģa un inspicēšanu reglamentējošos SPRFMO noteikumus mutatis mutandis visā pilnībā piemēro Savienības un zvejas tiesību subjekta starpā.	2. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** var SPRFMO komisijai paziņot, ka atklātā jūrā notiekošu uzkāpšanu uz kuģa un inspicēšanu reglamentējošos SPRFMO noteikumus mutatis mutandis visā pilnībā piemēro Savienības un zvejas tiesību subjekta starpā.

Or. en

Grozījums Nr. 102

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Komisija dalībvalstīm paziņo, kuri pilnvarotie inspekcijas kuģi un inspekcijas kuģu iestādes ir SPRFMO pilnvaroto inspekcijas kuģu un inspekcijas kuģu iestāžu reģistrā, kā arī paziņo visus šā reģistra atjauninājumus.	3. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** dalībvalstīm paziņo, kuri pilnvarotie inspekcijas kuģi un inspekcijas kuģu iestādes ir SPRFMO pilnvaroto inspekcijas kuģu un inspekcijas kuģu iestāžu reģistrā, kā arī paziņo visus šā reģistra atjauninājumus.

Or. en

Grozījums Nr. 103

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.b pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Karoga dalībvalsts kapteinim dod rīkojumu akceptēt uzkāpšanu uz kuģa un inspekcijas veikšanu, izņemot gadījumos, kad attiecīgie starptautiskie pasākumi, procedūras un prakse, kas saistīta ar drošību uz jūras, liek uzkāpšanu uz kuģa un inspicēšanu atlikt. Ja kapteinis šādu rīkojumu neizpilda, karoga dalībvalsts aptur kuģa zvejas atļauju un dod kuģim rīkojumu tūlīt atgriezties ostā.	3. Karoga dalībvalsts kapteinim dod rīkojumu akceptēt uzkāpšanu uz kuģa un inspekcijas veikšanu, izņemot gadījumos, kad attiecīgie starptautiskie pasākumi, procedūras un prakse, kas saistīta ar drošību uz jūras, liek uzkāpšanu uz kuģa un inspicēšanu atlikt. Ja kapteinis šādu rīkojumu neizpilda, karoga dalībvalsts aptur kuģa zvejas atļauju un dod kuģim rīkojumu tūlīt atgriezties ostā***, kuru norādījuši pilnvarotie inspekcijas kuģi un inspekcijas kuģu iestādes, vai tuvākajā ostā, vai ostā, ko norādījusi karoga dalībvalsts***.

Or. en

Grozījums Nr. 104

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.b pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Karoga dalībvalsts Komisijai tūlīt paziņo, kā tā ir rīkojusies 3. punktā minētajos apstākļos. Komisija šo informāciju nekavējoties nosūta inspekcijas kuģa iestādēm un SPRFMO komisijai.	4. Karoga dalībvalsts Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** tūlīt paziņo, kā tā ir rīkojusies 3. punktā minētajos apstākļos. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** šo informāciju nekavējoties nosūta inspekcijas kuģa iestādēm un SPRFMO komisijai.

Or. en

Grozījums Nr. 105

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts

Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Šajā regulā par smagiem pārkāpumiem uzskata šādus šīs regulas**,** SPRFMO konvencijas ***vai SPRFMO CMM*** pārkāpumus:	1. Šajā regulā par smagiem pārkāpumiem uzskata šādus šīs regulas ***vai*** SPRFMO konvencijas pārkāpumus:

Or. en

Grozījums Nr. 106

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) šīs regulas**,** SPRFMO konvencijas ***vai piemērojamo SPRFMO CMM*** aizliegtu sugu tīša zvejošana vai paturēšana uz kuģa;	e) šīs regulas ***vai*** SPRFMO konvencijas aizliegtu sugu tīša zvejošana vai paturēšana uz kuģa;

Or. en

Grozījums Nr. 107

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 1. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
j) vairāki pārkāpumi, kas, kopā ņemti, uzskatāmi par būtisku šīs regulas**,** SPRFMO konvencijas ***vai spēkā esošo SPRFMO CMM*** neizpildi;	j) vairāki pārkāpumi, kas, kopā ņemti, uzskatāmi par būtisku šīs regulas ***vai*** SPRFMO konvencijas neizpildi;

Or. en

Grozījums Nr. 108

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts

Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 1. punkts – l apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
l) uzbrukums, pretošanās, iebiedēšana, seksuāla uzmākšanās pilnvarotajam inspektoram, iejaukšanās viņa darbā, nesamērīgu šķēršļu likšana vai inspektora aizkavēšana un	l) uzbrukums, pretošanās, iebiedēšana, seksuāla uzmākšanās pilnvarotajam inspektoram ***vai novērotājam***, iejaukšanās viņa darbā, nesamērīgu šķēršļu likšana vai inspektora aizkavēšana un

Or. en

Grozījums Nr. 109

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) lietu izmeklē un uz pierādījumu pamata veic izpildes panākšanas pasākumus pret vainīgo kuģi un attiecīgi informē Komisiju, kura šo informāciju nodod inspekcijas kuģa iestādēm un SPRFMO sekretariātam, vai	a) lietu izmeklē un uz pierādījumu pamata veic izpildes panākšanas pasākumus pret vainīgo kuģi un attiecīgi informē Komisiju ***vai tās norīkotu struktūru***, kura šo informāciju nodod inspekcijas kuģa iestādēm un SPRFMO sekretariātam, vai

Or. en

Grozījums Nr. 110

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) pilnvaro inspekcijas kuģa iestādes izmeklēt varbūtējo smago pārkāpumu un attiecīgi informēt Komisiju, kura šo informāciju nodod SPRFMO sekretariātam.	b) pilnvaro inspekcijas kuģa iestādes izmeklēt varbūtējo smago pārkāpumu un attiecīgi informēt Komisiju ***vai tās norīkotu struktūru***, kura šo informāciju nodod SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 111

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.c pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. ***Šīs regulas vajadzībām*** karoga dalībvalstis sava karoga zvejas kuģu vai šo kuģu kapteiņu un apkalpes iejaukšanos pilnvarota inspektora vai pilnvarota inspekcijas kuģa pienākumu pildīšanā vienmēr traktē tāpat kā jebkādu šā veida iejaukšanos, kas ir minēto dalībvalstu ekskluzīvajā jurisdikcijā.	3. Karoga dalībvalstis sava karoga zvejas kuģu vai šo kuģu kapteiņu un apkalpes iejaukšanos ***novērotāja,*** pilnvarota inspektora vai pilnvarota inspekcijas kuģa pienākumu pildīšanā vienmēr traktē tāpat kā jebkādu šā veida iejaukšanos, kas ir minēto dalībvalstu ekskluzīvajā jurisdikcijā.

Or. en

Grozījums Nr. 112

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.d pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. ***Dalībvalstis sava karoga*** zvejas kuģiem ***aizliedz*** jūrā izmest visu veidu plastmasu, arī (bet ne tikai) sintētiskās virves, sintētiskos zvejas tīklus, plastmasas atkritumu maisiņus un plastmasas izstrādājumu sadedzināšanas pelnus.	1. Zvejas kuģiem ***ir aizliegts*** jūrā izmest visu veidu plastmasu, arī (bet ne tikai) sintētiskās virves, sintētiskos zvejas tīklus, plastmasas atkritumu maisiņus un plastmasas izstrādājumu sadedzināšanas pelnus.

Or. en

Grozījums Nr. 113

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.d pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Dalībvalstis attiecībā uz sava karoga*** zvejas ***kuģiem nodrošina, ka*** izmetamo plastmasu uz kuģa glabā tik ilgi, līdz to var nodot piemērotās ostas atkritumu pieņemšanas iekārtās.	2. Zvejas ***kuģi*** izmetamo plastmasu uz kuģa glabā tik ilgi, līdz to var nodot piemērotās ostas atkritumu pieņemšanas iekārtās.

Or. en

Grozījums Nr. 114

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. ***Dalībvalstis*** nodrošina, ka:	1. ***Zvejas kuģu kapteiņi*** nodrošina, ka:

Or. en

Grozījums Nr. 115

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ***dalībvalstu karoga kuģi, uz kuriem operāciju laikā atrodas jebkādi zvejas rīki, pieliek*** visas sapratīgās pūles, lai ar šiem kuģiem saistītu pamestu, nozaudētu vai citādi izmestu zvejas rīku pastāvēšanu apkarotu, līdz minimumam samazinātu un izskaustu;	a) ***tiek pieliktas*** visas sapratīgās pūles, lai ar šiem kuģiem saistītu pamestu, nozaudētu vai citādi izmestu zvejas rīku pastāvēšanu apkarotu, līdz minimumam samazinātu un izskaustu;

Or. en

Grozījums Nr. 116

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts

Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) ***dalībvalstu karoga*** zvejas ***kuģiem ir aizliegts*** apzināti ***izmest*** vai ***pamest ar šiem kuģiem saistītus zvejas rīkus***, izņemot ja tas darīts drošības apsvērumu dēļ, īpaši ***ja kuģi un/vai*** dzīvības ***bijušas briesmās***;	b) zvejas ***rīki netiek*** apzināti ***izmesti*** vai ***pamesti***, izņemot ja tas darīts drošības apsvērumu dēļ, īpaši ***briesmu vai*** dzīvības ***apdraudējuma situācijās***;

Or. en

Grozījums Nr. 117

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) ***zvejas rīku nozaudējušiem dalībvalstu karoga zvejas kuģiem ir aizliegts šo rīku pamest, pirms nav*** izdarīti visi sapratīgie mēģinājumi ***to pēc iespējas drīzāk*** izgūt;	c) ***pēc iespējas drīzāk tiek*** izdarīti visi sapratīgie mēģinājumi izgūt ***pazaudētus zvejas rīkus pirms tie tiek pamesti***;

Or. en

Grozījums Nr. 118

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) ***dalībvalstu karoga kuģi,*** uz ***kuriem operāciju laikā*** atrodas ***jebkādi zvejas rīki, pēc iespējas uz kuģa tur aprīkojumu***, kāds vajadzīgs ar šiem kuģiem saistītu pamestu, nozaudētu vai citādi izmestu zvejas rīku izgūšanai;	d) uz ***klāja*** atrodas ***aprīkojums***, kāds vajadzīgs ar šiem kuģiem saistītu pamestu, nozaudētu vai citādi izmestu zvejas rīku izgūšanai;

Or. en

Grozījums Nr. 119

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) ***dalībvalstu karoga zvejas kuģi, kuri savus*** pamestos, nozaudētos vai citādi izmestos zvejas rīkus izgūt nevar, 48 stundu laikā ***savai*** karoga dalībvalstij ***un Komisijai*** paziņo ***šādu ar attiecīgo zvejas rīku saistītu informāciju***:	e) ***ja*** pamestos, nozaudētos vai citādi izmestos zvejas rīkus izgūt nevar, 48 stundu laikā karoga dalībvalstij paziņo:

Or. en

Grozījums Nr. 120

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 1. punkts – f apakšpunkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) ***dalībvalstu karoga*** kuģi***, kuri izguvuši ar tiem*** nesaistītus pamestus, nozaudētus vai citādi izmestus zvejas rīkus, 48 stundu laikā ***savai*** karoga dalībvalstij paziņo šādu informāciju:	f) ***ja izgūst ar*** kuģi nesaistītus pamestus, nozaudētus vai citādi izmestus zvejas rīkus, 48 stundu laikā karoga dalībvalstij paziņo šādu informāciju:

Or. en

Grozījums Nr. 121

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 19. punkts
Regula (ES) 2018/975
35.e pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Šā panta 1. punkta e) un f) apakšpunkta sakarā saņemto informāciju dalībvalstis tūlīt pārsūta Komisijai. Komisija šo informāciju tūlīt pārsūta	2. Šā panta 1. punkta e) un f) apakšpunkta sakarā saņemto informāciju dalībvalstis tūlīt pārsūta Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai***. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** šo informāciju tūlīt

SPRFMO sekretariātam.	pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 122

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 20. punkts
Regula (ES) 2018/975
40. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis apstiprina kontaktpunktu, kurš no līgumslēdzējām pusēm, zvejas tiesību subjektiem un CNCP saņem inspekcijas ziņojumus.	1. Dalībvalstis apstiprina kontaktpunktu, kurš no ***citām dalībvalstīm,*** līgumslēdzējām pusēm, zvejas tiesību subjektiem un CNCP saņem inspekcijas ziņojumus.

Or. en

Grozījums Nr. 123

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 20. punkts
Regula (ES) 2018/975
40. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Ostā veiktas inspekcijas gadījumā, ja dalībvalsts apstiprinātais kontaktpunkts saņem līgumslēdzējas puses, zvejas tiesību subjekta vai CNCP sūtītu inspekcijas ziņojumu, kurā ir pierādījumi par to, ka minētās dalībvalsts karoga zvejas kuģis ir pārkāpis SPRFMO CMM noteikumus, karoga dalībvalsts nekavējoties izmeklē varbūtējo pārkāpumu un Komisijai paziņo, kādā stāvoklī ir izmeklēšana un kādi izpildes panākšanas pasākumi veikti ***(ja veikti)***, tā lai Komisija trīs mēnešu laikā pēc šā paziņojuma saņemšanas varētu attiecīgi informēt SPRFMO sekretariātu. Ja trīs mēnešu laikā pēc inspekcijas ziņojuma saņemšanas dalībvalsts nevar sniegt Komisijai stāvokļa pārskatu, dalībvalsts minēto trīs mēnešu laikā informē Komisiju par kavēšanās iemesliem un par datumu,	3. Ostā veiktas inspekcijas gadījumā, ja dalībvalsts apstiprinātais kontaktpunkts saņem ***citas dalībvalsts,*** līgumslēdzējas puses, zvejas tiesību subjekta vai CNCP sūtītu inspekcijas ziņojumu, kurā ir pierādījumi par to, ka minētās dalībvalsts karoga zvejas kuģis ir pārkāpis ***šo regulu vai*** SPRFMO CMM noteikumus, karoga dalībvalsts nekavējoties izmeklē varbūtējo pārkāpumu un Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** paziņo, kādā stāvoklī ir izmeklēšana un kādi izpildes panākšanas pasākumi veikti, tā lai Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** trīs mēnešu laikā pēc šā paziņojuma saņemšanas varētu attiecīgi informēt SPRFMO sekretariātu. Ja trīs mēnešu laikā pēc inspekcijas ziņojuma saņemšanas dalībvalsts nevar sniegt Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai***

līdz kuram stāvokļa pārskats tiks sniegts. Komisija minēto informāciju par izmeklēšanas stāvokli vai kavēšanos pārsūta SPRFMO sekretariātam.

stāvokļa pārskatu, dalībvalsts minēto trīs mēnešu laikā informē Komisiju ***vai tās norīkotu struktūru*** par kavēšanās iemesliem un par datumu, līdz kuram stāvokļa pārskats tiks sniegts. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** minēto informāciju par izmeklēšanas stāvokli vai kavēšanos pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 124

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 20. punkts
Regula (ES) 2018/975
40. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Atklātā jūrā notikušas uzkāpšanas uz kuģa un inspicēšanas gadījumā, ja dalībvalsts apstiprinātais kontaktpunkts saņem līgumslēdzējas puses, zvejas tiesību subjekta vai CNCP sūtītu inspekcijas ziņojumu, kurā ir pierādījumi par to, ka minētās dalībvalsts karoga zvejas kuģis ir pārkāpis SPRFMO CMM noteikumus, karoga dalībvalsts vismaz 110 dienas pirms SPRFMO komisijas gadskārtējās sanāksmes Komisijai ziņo par to, kā minētā karoga dalībvalsts rīkojusies, reaģējot uz varbūtējo pārkāpumu, un arī par uzsāktajām procedūrām un piemērotajām sankcijām. Komisija vismaz 90 dienas pirms gadskārtējās sanāksmes šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.	4. Atklātā jūrā notikušas uzkāpšanas uz kuģa un inspicēšanas gadījumā, ja dalībvalsts apstiprinātais kontaktpunkts saņem ***citas dalībvalsts,*** līgumslēdzējas puses, zvejas tiesību subjekta vai CNCP sūtītu inspekcijas ziņojumu, kurā ir pierādījumi par to, ka minētās dalībvalsts karoga zvejas kuģis ir pārkāpis ***šo regulu vai*** SPRFMO CMM noteikumus, karoga dalībvalsts vismaz 110 dienas pirms SPRFMO komisijas gadskārtējās sanāksmes Komisijai ***vai tās norīkotai struktūrai*** ziņo par to, kā minētā karoga dalībvalsts rīkojusies, reaģējot uz varbūtējo pārkāpumu, un arī par uzsāktajām procedūrām un piemērotajām sankcijām. Komisija ***vai tās norīkota struktūra*** vismaz 90 dienas pirms gadskārtējās sanāksmes šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 125

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 21. punkts

Regula (ES) 2018/975
41. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Ne vēlāk kā 110 dienas pirms gadskārtējās sanāksmes dalībvalstis, kuru kuģi zvejo SPRFMO konvencijas apgabalā, paziņo, ar kādām metodēm tās novērš sava karoga zvejas kuģu iejaukšanos satelītnovērošanas iekārtas darbībā. Komisija vismaz 90 dienas pirms gadskārtējās sanāksmes šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.	4. Ne vēlāk kā 110 dienas pirms gadskārtējās sanāksmes dalībvalstis, kuru kuģi zvejo SPRFMO konvencijas apgabalā, paziņo ***Komisijai***, ar kādām metodēm tās novērš sava karoga zvejas kuģu iejaukšanos satelītnovērošanas iekārtas darbībā. Komisija vismaz 90 dienas pirms gadskārtējās sanāksmes šo informāciju pārsūta SPRFMO sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 126

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 21.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2018/975
42. pants

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	21a) regulas 42. pantu aizstāj ar šādu:
42. pants	42. pants
Konfidencialitāte	Konfidencialitāte ***un datu aizsardzība***
Datus, kuri savākti un ar kuriem veikta apmaiņa sakarā ar šo regulu, apstrādā saskaņā ar konfidencialitātes noteikumiem, kas ***izklāstīti*** Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantā.	***1.*** Datus, kuri savākti un ar kuriem veikta apmaiņa sakarā ar šo regulu, apstrādā saskaņā ar ***piemērojamiem*** konfidencialitātes noteikumiem, kas ***paredzēti*** Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantā.
	2. Jebkādu datu vākšana, nosūtīšana, glabāšana vai citāda apstrāde, ievērojot šo regulu, notiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679* un Regulu (ES) 2018/1725**.
	3. Personas datus, ko apstrādā saskaņā ar šo regulu, neglabā ilgāk par 10 gadiem, izņemot gadījumus, kad minētie personas dati ir vajadzīgi, lai varētu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar pārkāpumu, inspekciju vai

tiesas vai administratīvām procedūrām. Minētajos gadījumos personas datus drīkst glabāt ne ilgāk kā 20 gadus. Ja personas datus glabā ilgāk, datus anonimizē.

****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***

***** Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).***

Or. en

Grozījums Nr. 127

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 22. punkts – a apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
43. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) termiņus, kas noteikti 7. panta 1., 1.b, 1.c un 2. punktā, 11. pantā, 13. panta 2. un 5. punktā, 16. panta 1. un 3. punktā, 17. panta 1. un 2. punktā, ***21. pantā***, 22. panta 1.–4. punktā, 23. panta 6. punktā, 24. panta 1.–3. punktā, 25. panta 5. un 6. punktā, 26. panta 1. punktā, 27. panta 2., 3. un 3.a punktā, 28.a panta 1. un 2. punktā, 28.b panta 1. punktā, ***28. panta 2. punktā, 28.t pantā,*** 28.u panta 1. punktā, 29. panta 1. un 2. punktā, 30. panta 2. punktā, 31. panta 1. un 1.a punktā,	b) termiņus, kas noteikti 7. panta 1., 1.b, 1.c un 2. punktā, 11. pantā, 13. panta 2. un 5. punktā, 16. panta 1. un 3. punktā, 17. panta 1. un 2. punktā, ***21. panta 1. un 2. punktā***, 22. panta 1.–4. punktā, 23. panta 6. punktā, 24. panta 1.–3. punktā, 25. panta 5. un 6. punktā, 26. panta 1. punktā, 27. panta 2., 3. un 3.a punktā, ***28. panta 2. punktā,*** 28.a panta 1. un 2. punktā, 28.b panta 1. punktā, 28.u panta 1. punktā, 29. panta 1. un 2. punktā, 30. panta 2. punktā, 31. panta 1. un 1.a punktā,

34. panta 5. un 6. punktā, 35. panta 2. un 3. punktā, 35.b panta 4. punktā, 35.e panta 1. punktā, 36. pantā, 37. panta 1. punktā, 39. panta 2. punktā, 40. panta 2., 3. un 4. punktā un 41. panta 1., 2. un 4. punktā;	34. panta 5. un 6. punktā, 35. panta 2. un 3. punktā, 35.b panta 4. punktā, 35.e panta 1. ***un 2.*** punktā, 36. pantā, 37. panta 1. punktā, 39. panta 2. punktā, 40. panta 2., 3. un 4. punktā un 41. panta 1., 2. un 4. punktā;

Or. en

Grozījums Nr. 128

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 22. punkts – d apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
43. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
f) datu tipu un informācijas prasības, kas noteiktas 7. panta 2. punktā, 11. pantā, 13. panta 2. un 3. punktā, 14. panta 1. un 2. punktā, 16. panta 1. punktā, 17. panta 1. punktā, 18. panta 2. un 3. punktā, 19. panta 1. punktā, 21. pantā, 22. panta 1.–4. punktā, 23. panta 6. punktā, 24. panta 1.–3. punktā, 25. panta 1. punktā, 26. panta 1. punktā, 27. panta 2., 3. un 3.a punktā, 28. panta 5. punktā, 28.a panta 1. un 2. punktā, 28.b panta 1. punktā, 28.i pantā, 28.n panta 1. punktā, 28.t pantā, 29. panta 1. un 2. punktā, 29.a panta 1***. un 4***. punktā, 31. panta 1. punktā, 35.a panta 3. punktā un 35.e panta 1. punktā.	f) datu tipu un informācijas prasības, kas noteiktas 7. panta 2. punktā, 11. pantā, 13. panta 2. un 3. punktā, 14. panta 1. un 2. punktā, 16. panta 1. punktā, 17. panta 1. punktā, 18. panta 2. un 3. punktā, 19. panta 1. punktā, 21. pantā, 22. panta 1.–4. punktā, 23. panta 6. punktā, 24. panta 1.–3. punktā, 25. panta 1. punktā, 26. panta 1. punktā, 27. panta 2., 3. un 3.a punktā, 28. panta 5. punktā, 28.a panta 1. un 2. punktā, 28.b panta 1. punktā, 28.i pantā, 28.n panta 1. punktā, 28.t pantā, 29. panta 1. un 2. punktā, 29.a panta 1. punktā, 31. panta 1. punktā, 35.a panta 3. punktā un 35.e panta 1. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 129

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 22. punkts – e apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
43. pants – 1. punkts – q apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
q) novērotāju pienākumu uzskaitījumu, kas dots 28.q panta 2. punktā;	q) novērotāju pienākumu uzskaitījumu, kas dots 28.q panta ***1. un*** 2. punktā;

Or. en

Grozījums Nr. 130

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 1.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2019/833
6. pants – 1. punkts – d un e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1a) Regulas 6. panta 1. punkta d) un e) apakšpunktā pulksteņa laiku "24.00" aizstāj ar "23.59";

Or. en

Grozījums Nr. 131

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2019/833
6. pants – 1. punkts – d un e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4) regulas 6. panta 1. punkta d) un e) apakšpunktā pulksteņa laiku "24.00" aizstāj ar "23.59";	***svītrots***

Or. en

Grozījums Nr. 132

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2019/833
30. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Inspicējošā dalībvalsts nodrošina, ka par katru ar NAFO līgumslēdzējas puses karogu kuģottiesīga zvejas kuģa pamanīšanu pārvaldības apgabalā tās ***inspektoriem ir pienākums*** šīs regulas pielikuma 38. punktā minētajā CEM IV.A pielikumā dotajā pārraudzības	1. Inspicējošā dalībvalsts nodrošina, ka par katru ar ***dalībvalsts vai citas*** NAFO līgumslēdzējas puses karogu kuģottiesīga zvejas kuģa pamanīšanu pārvaldības apgabalā tās ***inspektori*** šīs regulas pielikuma 38. punktā minētajā CEM IV.A pielikumā dotajā pārraudzības

ziņojuma veidlapā ***atzīmēt*** šādu informāciju:	ziņojuma veidlapā ***atzīmē*** šādu informāciju:

Or. en

Grozījums Nr. 133

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2019/833
30. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d. pamanītā zvejas kuģa darbība atbilstīgi CEM ***II.I.B PIELIKUMAM***;	***d)*** pamanītā zvejas kuģa darbība atbilstīgi CEM ***II.I PIELIKUMA B daļai, kā minēts šīs regulas pielikuma 46. punktā***;

Or. en

Grozījums Nr. 134

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2019/833
30. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Inspicējošā dalībvalsts nodrošina, ka tad, ja inspektors pārvaldības apgabalā novēro ar līgumslēdzējas puses karogu kuģojošu zvejas kuģi, kurš tiek pamatoti turēts aizdomās par acīmredzamu šīs regulas pārkāpumu, un ja tūlītēja inspekcija nav praktiski iespējama, inspektors:	2. Inspicējošā dalībvalsts nodrošina, ka tad, ja inspektors pārvaldības apgabalā novēro ar ***dalībvalsts vai*** līgumslēdzējas puses karogu kuģojošu zvejas kuģi, kurš tiek pamatoti turēts aizdomās par acīmredzamu šīs regulas pārkāpumu, un ja tūlītēja inspekcija nav praktiski iespējama, inspektors:

Or. en

Grozījums Nr. 135

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2019/833
30. pants – 3. punkts– b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b. ar 2. punktā minētu pamanīšanu saistīto pārraudzības ziņojumu pārsūta EFCA, kura to nekavējoties iesniedz NAFO izpildsekretāram pārsūtīšanai līgumslēdzējai pusei***, kura ir pamanītā kuģa karoga valsts***;	***b)*** ar 2. punktā minētu pamanīšanu saistīto pārraudzības ziņojumu pārsūta EFCA, kura to nekavējoties iesniedz NAFO izpildsekretāram pārsūtīšanai ***kuģa dalībvalstij vai*** līgumslēdzējai pusei;

Or. en

Grozījums Nr. 136

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 9.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2019/833
43. pants

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	9a) regulas 43. pantu aizstāj ar šādu:
43. pants	***"***43. pants
Konfidencialitāte	Konfidencialitāte ***un datu aizsardzība***
Visus inspekcijas un izmeklēšanas ziņojumus un saistītos attēlus vai pierādījumus, un veidlapas, kas minētas šajā nodaļā, dalībvalstis, kompetentās iestādes, operatori, kuģu kapteiņi un apkalpe uzskata par konfidenciāliem saskaņā ar šīs regulas pielikuma 37. punktā minētajā CEM II.B pielikumā izklāstītajiem konfidencialitātes noteikumiem.	***1. Datus, kas šīs regulas satvarā ir savākti un ar kuriem veikta apmaiņa, apstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par konfidencialitāti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantam.***
	2. Jebkādu datu vākšana, nosūtīšana, glabāšana vai citāda apstrāde, ievērojot šo regulu, notiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/679* un Regulu (ES) 2018/1725**.
	3. Personas datus, ko apstrādā saskaņā ar šo regulu, neglabā ilgāk par 10 gadiem, izņemot gadījumus, kad minētie personas dati ir vajadzīgi, lai varētu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar pārkāpumu, inspekciju vai tiesas vai administratīvām procedūrām. Minētajos gadījumos personas datus

drīkst glabāt ne ilgāk kā 20 gadus. Ja personas datus glabā ilgāk, datus anonimizē.

****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***

*****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).".***

Or. en

Grozījums Nr. 137

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2019/833
50. pants – 2. punkts – q apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
q) zvejas kuģa kapteiņa un dalībvalstu ***pienākumiem, kas*** 15. ***pantā noteikti*** saistībā ar nozaudētiem vai pamestiem zvejas rīkiem un zvejas rīku izgūšanu;	q) ***informāciju*** zvejas kuģa kapteiņa un dalībvalstu ***informēšanai, kā*** 15. ***panta 1. un 2. punktā noteikts*** saistībā ar nozaudētiem vai pamestiem zvejas rīkiem un zvejas rīku izgūšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 138

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. daļa – 14. punkts
Regula (ES) 2019/833
50. pants – 2. punkts – s apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
s) izmaiņām ***atsaucē uz NAFO dokumentu, kurā doto*** kuģa darbību ***sarakstu*** dalībvalstis izmanto saskaņā ar 30. panta 1. punkta d) apakšpunktu.	s) izmaiņām kuģa darbību ***sarakstā, ko*** dalībvalstis izmanto saskaņā ar 30. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Or. en

Grozījums Nr. 139

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – -1. punkts (jauns)
Regula (ES) 2021/56
3. pants – 1. daļa – 24.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	-1) regulas 3. pantā pievieno šādu punktu:
	"24.a "elektroniskā monitoringa sistēma" jeb "EMS" ir integrēta aparatūras un programmatūras sistēma, kas atbalsta zvejas darbību videomateriāla un pozīcijas datu ierakstīšanu un/vai sensoru un ļauj analizēt un ziņot elektroniskā monitoringa ierakstus.".

Or. en

Grozījums Nr. 140

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
4. pants – 1.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.a Ja riņķvada kuģis pārsniedz savu gada nozvejas limitu, nākamajā gadā tam nosaka ilgāku zvejas aizlieguma periodu***.*** Riņķvada kuģiem, kuri ***iepriekšējā gadā*** ar lielacu tunzivs nozvejām pārsnieguši savu 1200 tonnu gada nozvejas limitu, ***šā panta 1. punktā minēto*** aizlieguma periodu pagarina ***vēl*** par 10 dienām***.*** Riņķvada	1.a Ja riņķvada kuģis pārsniedz savu gada nozvejas limitu, nākamajā gadā tam nosaka ilgāku ***1. punktā minēto*** zvejas aizlieguma periodu***:***

kuģiem, kuri ar lielacu tunzivs nozvejām pārsnieguši savu 1500 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 13 dienām***.*** Riņķvada kuģiem, kuri ar lielacu tunzivs nozvejām pārsnieguši savu 1800 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 16 dienām; riņķvada kuģiem, kuri pārsnieguši savu 2100 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 19 dienām***, bet*** riņķvada kuģiem, kuri pārsnieguši savu 2400 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 22 dienām***, un visos gadījumos piemēro arī 1. punktā minēto zvejas aizliegumu***. Saskaņā ar ***šo*** punktu noteiktās zvejas aizlieguma papildu dienas atkarībā no kuģim sākotnēji noteiktā aizlieguma perioda pievieno attiecīgi pirmā perioda sākumā vai otrā perioda beigās, tā lai katru gadu pirmais aizlieguma periods beigtos 8. oktobrī un otrais aizlieguma periods sāktos 9. novembrī.

a) riņķvada kuģiem, kuri ar lielacu tunzivs nozvejām pārsnieguši savu 1200 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 10 dienām***;***

b) riņķvada kuģiem, kuri ar lielacu tunzivs nozvejām pārsnieguši savu 1500 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 13 dienām***;***

c) riņķvada kuģiem, kuri ar lielacu tunzivs nozvejām pārsnieguši savu 1800 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 16 dienām;

d) riņķvada kuģiem, kuri pārsnieguši savu 2100 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 19 dienām***;***

e) riņķvada kuģiem, kuri pārsnieguši savu 2400 tonnu gada nozvejas limitu, aizlieguma periodu pagarina par 22 dienām.

1.aa Saskaņā ar ***1.a*** punktu noteiktās zvejas aizlieguma papildu dienas atkarībā no kuģim sākotnēji noteiktā aizlieguma perioda pievieno attiecīgi pirmā perioda sākumā vai otrā perioda beigās, tā lai katru gadu pirmais aizlieguma periods beigtos 8. oktobrī un otrais aizlieguma periods sāktos 9. novembrī.

Or. en

Grozījums Nr. 141

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 2. punkts
Regula (ES) 2021/56
4.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Katra dalībvalsts ik gadu Komisijai ziņo par savām Klusā okeāna zilās tunzivs piezvejām***, kuras vispār nedrīkst būt lielākas par 10 tonnām gadā***. Komisija minēto informāciju reizi gadā paziņo IATTC sekretariātam.	Katra dalībvalsts ik gadu Komisijai ziņo par savām Klusā okeāna zilās tunzivs piezvejām. Komisija minēto informāciju reizi gadā paziņo IATTC sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 142

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2021/56
6. pants – 2.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2.a ZPI piestiprinātu satelītboju Savienības riņķvada kuģi drīkst inaktivēt tikai šādos apstākļos: pilnībā zaudēts signāls; uzskriešana uz sēkļa; ZPI piesavinājusies kāda trešā persona; inaktivēšanu veic uz zvejas aizlieguma laiku; boja atrodas ārpus apgabala, ko norobežo 150° un 100° rietumu garuma meridiāns un 8° ziemeļu platuma un 10° dienvidu platuma paralēle, vai apgabala, ko norobežo 100° rietumu garuma meridiāns	2.a ZPI piestiprinātu satelītboju Savienības riņķvada kuģi drīkst inaktivēt tikai šādos apstākļos:

un Amerikas kontinenta krasts un 5° ziemeļu platuma un 15° dienvidu platuma paralēle; īpašumtiesību nodošana.	***a)*** pilnībā zaudēts signāls; ***b)*** uzskriešana uz sēkļa; ***c)*** ZPI piesavinājusies kāda trešā persona; ***d)*** inaktivēšanu veic uz zvejas aizlieguma laiku; ***e)*** boja atrodas ārpus ***i)*** apgabala, ko norobežo 150° un 100° rietumu garuma meridiāns un 8° ziemeļu platuma un 10° dienvidu platuma paralēle, ***ii)*** vai apgabala, ko norobežo 100° rietumu garuma meridiāns un Amerikas kontinenta krasts un 5° ziemeļu platuma un 15° dienvidu platuma paralēle; vai ***f)*** īpašumtiesību nodošana.
	Or. en

Grozījums Nr. 143

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2021/56
6. pants – 2.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2.b Savienības riņķvada kuģi drīkst jūrā esošai ZPI piestiprinātu satelītboju attālināti reaktivēt**,** lai palīdzētu atgūt uz sēkļa uzskrējušu ZPI**,** pēc inaktivēšanas uz zvejas aizlieguma laiku vai ja īpašumtiesības uz boju nodotas, kamēr attiecīgā ZPI atrodas jūrā.	2.b Savienības riņķvada kuģi drīkst jūrā esošai ZPI piestiprinātu satelītboju attālināti reaktivēt***:*** ***a)*** lai palīdzētu atgūt uz sēkļa uzskrējušu ZPI***;*** ***b)*** pēc inaktivēšanas uz zvejas aizlieguma laiku***;*** vai ***c)*** ja īpašumtiesības uz boju nodotas, kamēr attiecīgā ZPI atrodas jūrā.
	Or. en

Grozījums Nr. 144

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2021/56
6. pants – 2.c punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2.c Par satelītbojas inaktivēšanu vai attālinātu reaktivēšanu Savienības riņķvada kuģi ***IATTC*** ziņo saskaņā ar II un III pielikumu. Ziņojumus ***iesniedz*** ik mēnesi ar vismaz 60 dienu, bet ne vairāk kā 90 dienu nobīdi pēc inaktivēšanas vai attālinātās reaktivēšanas.	2.c Par satelītbojas inaktivēšanu vai attālinātu reaktivēšanu Savienības riņķvada kuģi ***karoga dalībvalstij*** ziņo saskaņā ar II un III pielikumu. ***Dalībvalsts*** ziņojumus ik mēnesi ***nosūta Komisijai*** ar vismaz 60 dienu, bet ne vairāk kā ***70 dienu nobīdi pēc inaktivēšanas vai attālinātās reaktivēšanas. Komisija ziņojumus nosūta IATTC sekretariātam ar ne vairāk kā*** 90 dienu nobīdi pēc ***satelītboju*** inaktivēšanas vai attālinātās reaktivēšanas.

Or. en

Grozījums Nr. 145

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 3.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2021/56
6. pants – 5. un 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3a) panta 5. un 6. punktu svītro;

Or. en

Grozījums Nr. 146

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2021/56
6.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Bionenoārdāmus materiālus, it īpaši neilona virves, par pagaidu risinājumu	3. Bionenoārdāmus materiālus, it īpaši neilona virves, par pagaidu risinājumu

gadījumā, ja bionoārdāma alternatīva nav pieejama, drīkst izmantot vienīgi tālab, lai strukturāli nostiprinātu I ***vai*** II bionoārdāmības kategorijai piederīgas ZPI peldošos vai zemūdens komponentus.	gadījumā, ja bionoārdāma alternatīva nav pieejama, drīkst izmantot vienīgi tālab, lai strukturāli nostiprinātu I ***un*** II bionoārdāmības kategorijai piederīgas ZPI peldošos vai zemūdens komponentus.

Or. en

Grozījums Nr. 147

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Visas izmaiņas apstiprināto kontaktpunktu un apstiprināto ostu sarakstā dalībvalstis Komisijai nosūta vismaz ***20*** dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā. Komisija minēto informāciju vismaz 7 dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā pārsūta IATTC sekretariātam.	2. Visas izmaiņas apstiprināto kontaktpunktu un apstiprināto ostu sarakstā dalībvalstis Komisijai nosūta vismaz ***15*** dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā. Komisija minēto informāciju vismaz 7 dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā pārsūta IATTC sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 148

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. ***Dalībvalstis pēc vajadzības rīkojas, nodrošinot, lai*** kapteiņi ***veicinātu*** drošu piekļūšanu zvejas kuģim, sadarbotos ar ***ostas Puses*** kompetento iestādi, atvieglotu inspicēšanu un saziņu un personīgi vai ar citu cilvēku starpniecību neliktu ostas ***Puses*** inspektoriem šķēršļus, viņus neiebiedētu vai neiejauktos viņu pienākumu izpildē.	3. ***Zvejas kuģu*** kapteiņi ***veicina*** drošu piekļūšanu zvejas kuģim, sadarbotos ar ***IATTC norīkoto ostu*** kompetento iestādi, atvieglotu inspicēšanu un saziņu un personīgi vai ar citu cilvēku starpniecību neliktu ostas inspektoriem šķēršļus, viņus neiebiedētu vai neiejauktos viņu pienākumu izpildē.

Or. en

Grozījums Nr. 149

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.b pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Uz kuģiem uzstādītais VMS aprīkojums ir vismaz tāds, kas darbojas pret neatļautu iejaukšanos drošā veidā (t. i., visi neatļautas iejaukšanās mēģinājumi būs pamanāmi elektroniskā monitoringa pakalpojumu sniedzējam vai kuģa īpašniekam un par tiem tiks ziņots attiecīgajai kuģa karoga iestādei), pilnībā automātiski un regulāri paziņo pozīcijas datus, saglabā darbspēju jebkādos vides apstākļos un spēj ziņojumus un ziņas pārraidīt arī manuālā režīmā.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 150

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.b pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. ***Ja konstatē*** uz zvejas kuģa uzstādītās satelītlokalizācijas ierīces ***tehnisku atteici*** vai ***nedarbošanos***, kas liegusi saņemt divas secīgas pārraides, kuģa kapteinis pāriet uz pārraidīšanu manuālā režīmā saskaņā ar ***5***. punktu un ierīci salabo vai nomaina 30 dienu laikā. Tā rīkojas tikai tad, ja kompetentās iestādes ir izsmēlušas visas sapratīgās iespējas, kā nodrošināt pārraides, un uz kuģa nav otras funkcionējošas satelītlokalizācijas ierīces.	5. Uz zvejas kuģa uzstādītās satelītlokalizācijas ierīces ***tehniskas atteices*** vai ***nedarbošanās gadījumā***, kas liegusi saņemt divas secīgas pārraides, kuģa kapteinis pāriet uz pārraidīšanu manuālā režīmā saskaņā ar ***6***. punktu un ierīci salabo vai nomaina 30 dienu laikā. Tā rīkojas tikai tad, ja kompetentās iestādes ir izsmēlušas visas sapratīgās iespējas, kā nodrošināt pārraides, un uz kuģa nav otras funkcionējošas satelītlokalizācijas ierīces.

Or. en

Grozījums Nr. 151

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. "Elektroniskā monitoringa sistēma" jeb "EMS" ir integrēta aparatūras un programmatūras sistēma, kas atbalsta zvejas darbību videomateriāla un pozīcijas datu ierakstīšanu un/vai sensoru un ļauj analizēt un ziņot elektroniskā monitoringa ierakstus.	***svītrots***

Or. en

Pamatojums

Šī definīcija ir pārvietota uz Regulas (ES) 2021/56 3. pantu.

Grozījums Nr. 152

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Minimālās tehniskās prasības, veiktspējas standarti, darbības, kuras ar EMS būtu jāaptver un jāfiksē ar kameru (kamerām), un vispārīgi ieteikumi par EMS aprīkojuma konfigurēšanu ir sniegti VI pielikumā. Līdzīgas konstrukcijas kuģiem vai kuģu grupām, kas atbilst šiem minimālajiem standartiem, ir katram savs kuģa monitoringa plāns (KMP), ***kurā ievērota*** kuģa ***konstrukcija*** un ***specifika***.	4. Minimālās tehniskās prasības, veiktspējas standarti, darbības, kuras ar EMS būtu jāaptver un jāfiksē ar kameru (kamerām), un vispārīgi ieteikumi par EMS aprīkojuma konfigurēšanu ir sniegti VI pielikumā. Līdzīgas konstrukcijas kuģiem vai kuģu grupām, kas atbilst šiem minimālajiem standartiem, ir katram savs kuģa monitoringa plāns (KMP), ***pamatojoties uz*** kuģa ***konstrukciju*** un ***specifikācijām***.

Or. en

Grozījums Nr. 153

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8. KMP apraksta individuālā kuģa EMS aprīkojuma konfigurāciju, komponentus un uzstādīšanu, un minētā konfigurācija ir tāda, ar kuru var iegūt EMS ierakstus, kas atbilst visiem attiecīgajiem šā dokumenta obligātajiem minimālajiem standartiem un tehniskajām specifikācijām. Nepieciešamais kuģa monitoringa plāna saturs ir norādīts VIII pielikumā. Dalībvalstis drīkst izvēlēties arī citu KMP formātu, ja tas atbilst VIII pielikuma 4. punkta minimālajām prasībām.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 154

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 12. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
12. Ja Savienības zvejas kuģim ir KMP, šā kuģa kapteinis nodrošina, ka:	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 155

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 13. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) EM datu sintēzē EMS ierakstu	b) EM datu sintēzē EMS ierakstu

analīzi veic ***konvencijas pušu*** pilnvaroti uzņēmumi vai ***šo pušu*** institūcijas vai iestādes, kuru apmācība, zināšanas, prasmes un spējas ir tādas, kādas nepieciešamas, lai nodrošinātu efektīvu EM ierakstu analīzi un EMS datu ģenerēšanu; tas ietver arī pietiekami precīzu sugas noteikšanu;	analīzi veic ***Savienības*** pilnvaroti uzņēmumi vai ***Savienības*** institūcijas vai iestādes, kuru apmācība, zināšanas, prasmes un spējas ir tādas, kādas nepieciešamas, lai nodrošinātu efektīvu EM ierakstu analīzi un EMS datu ģenerēšanu; tas ietver arī pietiekami precīzu sugas noteikšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 156

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 15. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
15. Pirms EM programma sāk sūtīt datus IATTC, EMS programmas aprakstu Komisija iesniedz IATTC direktoram. Par visām izmaiņām savās pašmāju EMS programmās dalībvalstis paziņo Komisijai, kura ikreiz, kad šādas izmaiņas notikušas, par tām informē IATTC ***direktoru***.	15. Pirms EM programma sāk sūtīt datus IATTC, EMS programmas aprakstu Komisija iesniedz IATTC direktoram. Par visām izmaiņām savās pašmāju EMS programmās dalībvalstis paziņo Komisijai, kura ikreiz, kad šādas izmaiņas notikušas, par tām informē IATTC ***sekretariātu***.

Or. en

Grozījums Nr. 157

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 16. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
16. Dalībvalstis, kas nolemj IATTC iesniedzamo zvejniecību datu vākšanas vajadzībām ieviest EMS, ***piemērojamajās rezolūcijās noteiktajos*** datu paziņošanas termiņos (vēlamāk) vai līdz nākamā gada beigām IATTC sekretariātam paziņo katra gada EMS datus, kuri savākti saskaņā ar šajā ***aktā*** noteiktajiem minimālajiem standartiem un ievērojot VI ***un*** VII pielikuma formātus un vadlīnijas ***un***	16. Dalībvalstis, kas nolemj IATTC iesniedzamo zvejniecību datu vākšanas vajadzībām ieviest EMS, datu paziņošanas termiņos (vēlamāk) vai līdz nākamā gada beigām IATTC sekretariātam paziņo katra gada EMS datus, kuri savākti saskaņā ar šajā ***regulā*** noteiktajiem minimālajiem standartiem un ievērojot VI***,*** VII ***un IX*** pielikuma formātus un vadlīnijas.

IX pielikuma konfidencialitātes prasības.

Or. en

Grozījums Nr. 158

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2021/56
7.c pants – 17. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
17. Dalībvalstis, kas nolemj IATTC iesniedzamo zvejniecību datu vākšanas vajadzībām ieviest EMS, līdz nākamā gada ***30***. martam Komisijai iesniedz flotes līmeņa kopsavilkumu par saviem KMP un tajā apraksta EM programmas (programmu) iepriekšējā gada īstenošanas sekmes un norāda vismaz tādus elementus kā ***EM*** ieviesušo kuģu skaits sadalījumā pa zvejas rīkiem un zvejas veidiem; flotē ieviesto EMS konfigurāciju diapazons; vispārīgs apraksts par EMS prasībām, ko dalībvalstis izvirzījušas kuģu kapteiņiem/apkalpēm; EM aptverto kuģu procentuālais īpatsvars sadalījumā pa zvejas veidiem un zvejas rīkiem; ziņas par minētā īpatsvara aprēķināšanas metodi; (attiecīgā gadījumā) informācija par atbilstības uzraudzīšanu.	17. Dalībvalstis, kas nolemj IATTC iesniedzamo zvejniecību datu vākšanas vajadzībām ieviest EMS, līdz nākamā gada ***15***. martam Komisijai iesniedz flotes līmeņa kopsavilkumu par saviem KMP un tajā apraksta EM programmas (programmu) iepriekšējā gada īstenošanas sekmes un norāda vismaz tādus elementus kā ***EMS*** ieviesušo kuģu skaits sadalījumā pa zvejas rīkiem un zvejas veidiem; flotē ieviesto EMS konfigurāciju diapazons; vispārīgs apraksts par EMS prasībām, ko dalībvalstis izvirzījušas kuģu kapteiņiem ***un*** apkalpēm; EM aptverto kuģu procentuālais īpatsvars sadalījumā pa zvejas veidiem un zvejas rīkiem; ziņas par minētā īpatsvara aprēķināšanas metodi; (attiecīgā gadījumā) informācija par atbilstības uzraudzīšanu. ***Komisija līdz 30. martam iesniedz IATTC sekretariātam ziņojumu par EM programmas(-u) īstenošanu iepriekšējā gadā.***

Or. en

Grozījums Nr. 159

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2021/56
10. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Kuģi, kuri haizivis nejauši nozvejojuši ar āķu jedām, zīdainās haizivs	4. Kuģi, kuri haizivis nejauši nozvejojuši ar āķu jedām, zīdainās haizivs

piezveju ierobežo līdz ne vairāk kā 20 % no katrā zvejas reisā gūtās kopējās nozvejas (***svara*** izteiksmē). Vairāksugu zvejniecībās, kurās izmanto dreifējošas āķu jedas ***(un vairums āķu peld dziļumā, kas ir mazāks par 100 metriem, un nav domāti zobenzivīm)***, 100 cm kopgarumu nesasniegušu zīdaino haizivju nozveju ierobežo līdz 20 % no reisā nozvejoto zīdaino haizivju kopskaita.	piezveju ierobežo līdz ne vairāk kā 20 % no katrā zvejas reisā gūtās kopējās nozvejas (***dzīvsvara*** izteiksmē). Vairāksugu zvejniecībās, kurās izmanto dreifējošas āķu jedas, 100 cm kopgarumu nesasniegušu zīdaino haizivju nozveju ierobežo līdz 20 % no reisā nozvejoto zīdaino haizivju kopskaita.
	Or. en

Grozījums Nr. 160

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2021/56
10. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Dalībvalstis katru gadu pirms 15. septembra Komisijai paziņo, kāds 5. punktā minētais tērauda pavadiņu izmantošanu ierobežojošais secīgais periods tiks ievērots kalendārajā gadā. Komisija par to attiecīgi paziņo IATTC sekretariātam.	7. Dalībvalstis katru gadu pirms 15. septembra Komisijai paziņo, kāds 5. punktā minētais tērauda pavadiņu izmantošanu ierobežojošais secīgais periods tiks ievērots kalendārajā gadā. Komisija par to attiecīgi paziņo IATTC sekretariātam ***līdz katra gada 1. oktobrim***.
	Or. en

Grozījums Nr. 161

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 1. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Nozvejotas un nepaturamas (dzīvas vai nedzīvas) haizivis, tiklīdz tās ir pamanītas pie vada, iepinušās tīklā vai izceltas uz klāja, Savienības zvejas kuģis tūlīt atbrīvo pēc iespējas neskartas un pienācīgi ņemot vērā iesaistīto personu drošību. ***Dalībvalstis prasa, lai*** riņķvada kuģi ***piemērotu*** šādu procedūru, kas gādā	1. Nozvejotas un nepaturamas (dzīvas vai nedzīvas) haizivis, tiklīdz tās ir pamanītas pie vada, iepinušās tīklā vai izceltas uz klāja, Savienības zvejas kuģis tūlīt atbrīvo pēc iespējas neskartas un pienācīgi ņemot vērā iesaistīto personu drošību.

par operācijās iesaistīto personu drošību:

1.a Riņķvada kuģi ***piemēro*** šādu procedūru, kas gādā par operācijās iesaistīto personu drošību:

Or. en

Grozījums Nr. 162

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) uz klāja izceltas haizivis cik vien drīz iespējams atlaiž atpakaļ ūdenī, tālab izmantojot vai nu rampu, kas klāju savieno ar kuģa bortā esošu atvērumu, vai avārijas lūkas. Ja rampas vai avārijas lūkas nav pieejamas, haizivis ūdenī nolaiž ar siksnu vai kravas tīklu, tālab izmantojot celtni vai līdzīgu aprīkojumu***, vai rīkojas, kā norādīts Rezolūcijas C-24-05***[17] ***3. pielikumā***;	b) uz klāja izceltas haizivis cik vien drīz iespējams atlaiž atpakaļ ūdenī, tālab izmantojot vai nu rampu, kas klāju savieno ar kuģa bortā esošu atvērumu, vai avārijas lūkas. Ja rampas vai avārijas lūkas nav pieejamas, haizivis ūdenī nolaiž ar siksnu vai kravas tīklu, tālab izmantojot celtni vai līdzīgu aprīkojumu;

_____

17

https://www.iattc.org/GetAttachment/7101d6dd-24e2-428b-afe1-aab5f05726ae/C-24-05_Sharks%E2%80%93amends-and-replaces-Res.-C-23-07.pdf.

Or. en

Grozījums Nr. 163

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) apejoties ar haizivīm, ir aizliegts izmantot žebērkļus, āķus vai tiem līdzīgus instrumentus;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 164

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) aizliegts haizivis celt aiz galvas, astes, žaunu spraugām vai elpošanas atverēm vai aptinot vai caurverot haizivs ķermeni ar stiepli. Aizliegts haizivju ķermeni caurdurt (piemēram, lai caurvērtu pacelšanas trosi);	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 165

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) aizliegts uz kuģa uzcelt vai no riņķvada (piemēram, ar vilcējtrosi) izvilkt vaļhaizivis (Rhincodon typus).	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 166

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 1. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	ea) ieteicamie rīki apiešanās un atbrīvošanas paraugpraksei:
	i) piezvejas šķirošanas/atbrīvošanas ierīces darba/galvenajam klājam,

piemēram, piltuve ar durvīm vai rampu;

ii) nestuve/tīkls.

Or. en

Grozījums Nr. 167

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. ***Dalībvalstis prasa, lai*** āķu jedu kuģi ***piemērotu*** šādu procedūru, kas gādā par operācijās iesaistīto personu drošību:	2. Āķu jedu kuģi ***piemēro*** šādu procedūru, kas gādā par operācijās iesaistīto personu drošību:

Or. en

Grozījums Nr. 168

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ***iepinušās*** haizivis ***no tīkla*** okeānā atbrīvo, cik vien drīz iespējams pēc tam, kad tās pirmo reizi pamanītas;	a) ***uz āķa noķertās*** haizivis okeānā atbrīvo, cik vien drīz iespējams pēc tam, kad tās pirmo reizi pamanītas;

Or. en

Grozījums Nr. 169

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) uz klāja izceltas haizivis cik vien drīz iespējams atlaiž atpakaļ ūdenī, tālab izmantojot vai nu rampu, kas klāju savieno ar kuģa bortā esošu atvērumu, vai avārijas	b) uz klāja izceltas haizivis cik vien drīz iespējams atlaiž atpakaļ ūdenī, tālab izmantojot vai nu rampu, kas klāju savieno ar kuģa bortā esošu atvērumu, vai avārijas

lūkas. Ja rampas vai avārijas lūkas nav pieejamas, haizivis ūdenī nolaiž ar siksnu vai kravas tīklu, tālab izmantojot celtni vai līdzīgu aprīkojumu***, vai rīkojas, kā norādīts Rezolūcijas C-24-05 3. pielikumā***;	lūkas. Ja rampas vai avārijas lūkas nav pieejamas, haizivis ūdenī nolaiž ar siksnu vai kravas tīklu, tālab izmantojot celtni vai līdzīgu aprīkojumu;

Or. en

Grozījums Nr. 170

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) apejoties ar haizivīm, ir aizliegts izmantot žebērkļus, āķus vai tiem līdzīgus instrumentus;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 171

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
d) aizliegts haizivis celt aiz galvas, astes, žaunu spraugām vai elpošanas atverēm vai aptinot vai caurverot haizivs ķermeni ar stiepli. Aizliegts haizivju ķermeni caurdurt (piemēram, lai caurvērtu pacelšanas trosi);	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 172

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) aizliegts uz kuģa uzcelt vai ***no riņķvada*** (piemēram, ar vilcējtrosi) izvilkt vaļhaizivis (Rhincodon typus);	e) aizliegts uz kuģa uzcelt vai (piemēram, ar vilcējtrosi) izvilkt vaļhaizivis (Rhincodon typus);

Or. en

Grozījums Nr. 173

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 2. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	"ga) ieteicamie rīki apiešanās un atbrīvošanas paraugpraksei:
	i) zvejas tīkls ar garu rokturi;
	ii) īss atāķētājs haizivīm, kuras izceļ uz klāja;
	iii) auklas pārgriešanas rīks;
	iv) atāķētājs ar īsu rokturi uz kuģiem, kura brīvsāni ir mazāki par 2 metriem;
	v) auklas pārgriešanas rīks ar garu rokturi, kura garums ir vienāds ar kuģa brīvsānu garumu vai lielāks;
	vi) atāķētājs ar garu rokturi, kura garums ir vienāds ar kuģa brīvsānu garumu vai lielāks.".

Or. en

Grozījums Nr. 174

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2021/56
12. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Papildus 12. panta 1. punkta noteikumiem Savienības zvejas kuģi	***svītrots***

attiecībā uz haizivīm piemēro labāko praksi, kas apiešanās un atbrīvošanas drošuma jomā noteikta ar Rezolūcijas C-24-05 3. un 3.1. pielikuma vadlīnijām.

Or. en

Pamatojums

Šis punkts nav nepieciešams, ņemot vērā to, ka Rezolūcijas C-24-05 3. pielikuma noteikumi ir iekļauti pantā.

Grozījums Nr. 175

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2021/56
14. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības zvejas kuģu kapteiņi vāc un dalībvalstīm iesniedz zīdainās haizivs un āmurhaizivs nozvejas datus, un ***dalībvalstis*** minētos datus katru gadu līdz ***31***. martam nosūta un iesniedz Komisijai. Komisija šos datus pārsūta IATTC sekretariātam.	1. Savienības zvejas kuģu kapteiņi vāc un dalībvalstīm iesniedz zīdainās haizivs un āmurhaizivs nozvejas datus, un ***karoga dalībvalsts*** minētos datus katru gadu līdz ***15***. martam nosūta un iesniedz Komisijai. Komisija šos datus pārsūta IATTC sekretariātam ***līdz katra gada 31. martam***.

Or. en

Grozījums Nr. 176

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2021/56
14. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Katra dalībvalsts saskanīgi ar IATTC ziņošanas procedūrām katru gadu līdz ***31***. martam Komisijai paziņo datus par nozvejām, par zvejas piepūli sadalījumā pa zvejas rīku veidiem un par haizivju tirdzniecību, ja iespējams, sadalījumā pa sugām, un iekļauj arī pieejamos vēsturiskos datus. Komisija šos datus pārsūta IATTC	2. Katra dalībvalsts saskanīgi ar IATTC ziņošanas procedūrām katru gadu līdz ***15***. martam Komisijai paziņo datus par nozvejām, par zvejas piepūli sadalījumā pa zvejas rīku veidiem un par haizivju tirdzniecību, ja iespējams, sadalījumā pa sugām, un iekļauj arī pieejamos vēsturiskos datus. Komisija šos datus pārsūta IATTC

sekretariātam.	sekretariātam ***līdz katra gada 31. martam***.
	Or. en

Grozījums Nr. 177

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 10. punkts
Regula (ES) 2021/56
25. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(6) Dalībvalstis ne vēlāk kā 75 dienas pirms ***zinātniskās padomdevējas komitejas*** kārtējās sanāksmes Komisijai iesniedz datus, kas par ZPI savākti saskaņā ar šīs regulas ***14***. pantu. Minēto informāciju Komisija ne vēlāk kā 60 dienas pirms ***zinātniskās padomdevējas komitejas*** sanāksmes pārsūta IATTC sekretariātam.	***6.*** Dalībvalstis ne vēlāk kā 75 dienas pirms ***ZPK*** kārtējās sanāksmes Komisijai iesniedz datus, kas par ZPI savākti saskaņā ar šīs regulas ***6***. pantu. Komisija minēto informāciju pārsūta IATTC sekretariātam ne vēlāk kā 60 dienas pirms ZPK sanāksmes.
	Or. en

Grozījums Nr. 178

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (ES) 2021/56
26. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Ne vēlāk kā 75 dienas, pirms gadskārtējā sanāksmē pulcējas IATTC komisijas pieņemto pasākumu īstenošanas izskatītājkomiteja ("atbilstības komiteja"), dalībvalstis aizpilda Rezolūcijas C-22-02[18] I pielikumā doto standarta anketu par IATTC ***prasību*** izpildi. Minētajā anketā sniegtās ziņas Komisija ne vēlāk kā 60 dienas pirms atbilstības komitejas sanāksmes pārsūta IATTC ***direktoram***.	1. Ne vēlāk kā 75 dienas, pirms gadskārtējā sanāksmē pulcējas IATTC komisijas pieņemto pasākumu īstenošanas izskatītājkomiteja ("atbilstības komiteja"), dalībvalstis aizpilda Rezolūcijas C-22-02[18] I pielikumā doto standarta anketu par IATTC ***rezolūciju*** izpildi. Minētajā anketā sniegtās ziņas Komisija ne vēlāk kā 60 dienas pirms atbilstības komitejas sanāksmes pārsūta IATTC ***sekretariātam***.
18 https://www.iattc.org/GetAttachment/82979774-0873-498a-8416-67ca268e023a/C-	18 https://www.iattc.org/GetAttachment/82979774-0873-498a-8416-67ca268e023a/C-

22-02_Compliance.pdf.

22-02_Compliance.pdf.

Or. en

Grozījums Nr. 179

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (ES) 2021/56
26. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Ja Komisija no IATTC ***direktora*** saņem informāciju, kas norāda uz aizdomām par dalībvalsts vai Savienības zvejas kuģu pieļautu neatbilstību konvencijas vai rezolūciju prasībām, Komisija šo informāciju nekavējoties pārsūta attiecīgajai dalībvalstij.	2. Ja Komisija no IATTC ***sekretariāta*** saņem informāciju, kas norāda uz aizdomām par dalībvalsts vai Savienības zvejas kuģu pieļautu neatbilstību konvencijas vai rezolūciju prasībām, Komisija šo informāciju nekavējoties pārsūta attiecīgajai dalībvalstij.

Or. en

Grozījums Nr. 180

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (ES) 2021/56
26. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Minēto informāciju Komisija IATTC ***direktoram*** pārsūta vismaz 60 dienas pirms atbilstības komitejas sanāksmes.	4. Minēto informāciju Komisija IATTC ***sekretariātam*** pārsūta vismaz 60 dienas pirms atbilstības komitejas sanāksmes.

Or. en

Grozījums Nr. 181

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 11.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2021/56
27. pants

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	11a) regulas 27. pantu aizstāj ar šādu:
27. pants	***"27. pants***
Konfidencialitāte	Konfidencialitāte ***un datu aizsardzība***
Papildus Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantā noteiktajiem pienākumiem dalībvalstis, kuģu kapteiņi un novērotāji nodrošina to elektronisko ziņojumu un ziņu konfidencialitāti, kuras nosūtītas IATTC sekretariātam un saņemtas no tā saskaņā ar šīs regulas 10. panta 2. punktu, 19. panta 5. un 8. punktu un 21. panta 6. punktu.	***1. Datus, kas šīs regulas satvarā ir savākti un ar kuriem veikta apmaiņa, apstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par konfidencialitāti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantam.***
	2. Jebkādu datu vākšana, nosūtīšana, glabāšana vai cita apstrāde, ievērojot šo regulu, notiek saskaņā ar Regulu (ES) 2016/679* un Regulu (ES) 2018/1725**.
	3. Personas datus, ko apstrādā saskaņā ar šo regulu, neglabā ilgāk par 10 gadiem, izņemot gadījumus, kad minētie personas dati ir vajadzīgi, lai varētu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar pārkāpumu, inspekciju vai tiesas vai administratīvām procedūrām. Minētajos gadījumos personas datus drīkst glabāt ne ilgāk kā 20 gadus. Ja personas datus glabā ilgāk, datus anonimizē.
	****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***
	*****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK)***

Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).".

Or. en

Grozījums Nr. 182

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2021/56
27.a pants

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(12) iekļauj šādu 27.a pantu:	***svītrots***
27.a pants	
Vadlīnijas	
Komisija dalībvalstis, kurām ir zvejas iespējas konvencijas apgabalā, nodrošina ar visām labākās prakses vadlīnijām, ko IATTC attiecībā uz haizivīm izstrādājusi apiešanās un atbrīvošanas drošuma jomā.	
Attiecīgās dalībvalstis savu kuģu gadījumā nodrošina, ka attiecīgajās zvejniecībās iesaistīto kuģu kapteiņi minētās vadlīnijas saņem. Minētie kapteiņi veic visus pasākumus, kas ir vajadzīgi vai iespējami, lai šādas vadlīnijas piemērotu.";	

Or. en

Pamatojums

Šis pants nav vajadzīgs, ņemot vērā jauno 12. pantu, kas ietver visus Rezolūcijas C-24-05 3. pielikuma noteikumus.

Grozījums Nr. 183

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2021/56
28. pants – 1. punkts – p apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
13) regulas 28. panta 1. ***punktā pievieno*** šādu ***p) apakšpunktu***:	13) regulas 28. panta 1. ***punktu groza šādi:***
	a) punkta o) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
o) šīs regulas pielikumu.	***"***o) šīs regulas pielikumu***"***.
	b) pievieno šādu apakšpunktu:
p) regulas ***12. panta 1. punkta b) apakšpunkta, 12. panta 2. punkta b) apakšpunkta un 12. panta 3. punkta atsauci uz vadlīniju dokumentiem un*** 26. panta 1. punkta atsauci uz ***starptautiskajiem aktiem***.	p) regulas 26. panta 1. punkta atsauci uz ***standarta anketu par IATTC rezolūciju izpildi***.

Or. en

Grozījums Nr. 184

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. daļa – 14. punkts
Regula (ES) 2021/56
Pielikums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
14) Regulas (ES) 2021/56 pielikumā "1. tabula. Sagūstīšanas iespējas mazināšanas pasākumi" vārdu "pielikums" virsrakstā aizstāj ar vārdkopu "***II*** pielikums";	14) Regulas (ES) 2021/56 pielikumā "1. tabula. Sagūstīšanas iespējas mazināšanas pasākumi" vārdu "pielikums" virsrakstā aizstāj ar vārdkopu "***I*** pielikums";

Or. en

Grozījums Nr. 185

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – 1. punkts
Regula (ES) 2022/2056
14. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības kuģi, kas starp 20° ziemeļu platuma un 20° dienvidu platuma ar āķu jedām kā mērķsugas zvejo tunzivis,	1. Savienības kuģi, kas starp 20° ziemeļu platuma un 20° dienvidu platuma ar āķu jedām kā mērķsugas zvejo tunzivis,

buruzivis un marlīnus, par atzaru auklām vai stieples pavadiņām neizmanto pagarinātājstiepli, un tiem ir aizliegts izmantot tieši no āķu jedas pludiņiem vai piesējuma auklām izejošas atzaru auklas, ko sauc arī par haizivju zvejas auklām un kas attēlotas VI pielikumā. Kuģiem, uz kuriem pagarinātājstiepli izmanto atzaru auklām vai pavadiņām, tā ir ***jānovieto*** glabāšanā.	buruzivis un marlīnus, par atzaru auklām vai stieples pavadiņām neizmanto pagarinātājstiepli, un tiem ir aizliegts izmantot tieši no āķu jedas pludiņiem vai piesējuma auklām izejošas atzaru auklas, ko sauc arī par haizivju zvejas auklām un kas attēlotas VI pielikumā. Kuģiem, uz kuriem pagarinātājstiepli izmanto atzaru auklām vai pavadiņām, tā ir ***jātur*** glabāšanā.
	Or. en

Grozījums Nr. 186

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – 2. punkts
Regula (ES) 2022/2056
15. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Okeāna baltspuru haizivs īpatņus, kas netīši nozvejoti riņķvada kuģu operāciju laikā un sasaldēti, attiecīgais zvejas kuģis nodod ***atbildīgajām valdības*** iestādēm vai izmet izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas vietā. ***Atbildīgās valdības*** iestādes šādi nodotas okeāna baltspuru haizivis nedrīkst pārdot vai iemainīt bartera veidā, bet drīkst ziedot vietējai lietošanai pārtikā.	5. Okeāna baltspuru haizivs īpatņus, kas netīši nozvejoti riņķvada kuģu operāciju laikā un sasaldēti, attiecīgais zvejas kuģis nodod ***kompetentajām*** iestādēm vai izmet izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas vietā. ***Kompetentās*** iestādes šādi nodotas okeāna baltspuru haizivis nedrīkst pārdot vai iemainīt bartera veidā, bet drīkst ziedot vietējai lietošanai pārtikā.
	Or. en

Grozījums Nr. 187

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2022/2056
17. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Zīdainās haizivs īpatņus, kas netīši nozvejoti riņķvada kuģu operāciju laikā un sasaldēti, attiecīgais zvejas kuģis nodod ***atbildīgajām valdības*** iestādēm vai izmet izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas	6. Zīdainās haizivs īpatņus, kas netīši nozvejoti riņķvada kuģu operāciju laikā un sasaldēti, attiecīgais zvejas kuģis nodod ***kompetentajām*** iestādēm vai izmet izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas

vietā. ***Atbildīgās valdības*** iestādes šādi nodotas zīdainās haizivis nedrīkst pārdot vai iemainīt bartera veidā, bet drīkst ziedot vietējai lietošanai pārtikā.	vietā. ***Kompetentās*** iestādes šādi nodotas zīdainās haizivis nedrīkst pārdot vai iemainīt bartera veidā, bet drīkst ziedot vietējai lietošanai pārtikā.

Or. en

Grozījums Nr. 188

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – 3.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2022/2056
18. pants – 3.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	3a) regulas 18. pantam pievieno šādu punktu:
	3.a Visiem āķu jedu kuģiem un riņķvada kuģiem ir aizliegts zvejot, paturēt uz kuģa, pārkraut citā kuģī, uzglabāt, izkraut vai piedāvāt pārdošanai jebkādus vaļveidīgos (infraorder Cetacea) nesadalītā vai sadalītā veidā.

Or. en

Grozījums Nr. 189

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – 4.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2022/2056
37. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	4a) regulas 37. panta 1. punkta d) apakšpunktu aizstāj ar šādu:
d) vaļveidīgo atbrīvošanu drošā veidā.	***"d) apiešanos ar vaļveidīgajiem un*** vaļveidīgo atbrīvošanu drošā veidā.***".***

Or. en

Grozījums Nr. 190

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. daļa – 4.b punkts (jauns)

Regula (ES) 2022/2056
38. pants – 3. punkts – ia (jauns) un ib (jauns) apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	4b) regulas 38. panta 3. punktam pievieno šādus apakšpunktus:
	"ia) virzību, kas panākta, īstenojot šo regulu attiecībā uz vaļveidīgo saglabāšanu, tostarp apkopoto informāciju par mijiedarbību ar vaļveidīgajiem zvejniecībās, ko pārvalda saskaņā ar konvenciju;
	ib) visu Klusā okeāna zilās tunzivs (Thunnus orientalis) piezveju.".

Or. en

Pamatojums

CMM/2024/01 un CMM/2024/02.

Grozījums Nr. 191

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 3. punkts
Regula (ES) 2022/2343
5.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Dalībvalstis var nolemt vismaz uz 31 secīgu dienu aizliegt sava karoga kuģiem ***IOTC kompetences*** apgabalā zvejot lielacu tunzivi, dzeltenspuru tunzivi un svītraino tunzivi. Šo aizliegumu var neattiecināt uz dalībvalsts EEZ robežās zvejojošiem kuģiem, kuru lielākais garums ir mazāks par 12 metriem.	1. Dalībvalstis var nolemt vismaz uz 31 secīgu dienu aizliegt sava karoga kuģiem apgabalā zvejot lielacu tunzivi, dzeltenspuru tunzivi un svītraino tunzivi. Šo aizliegumu var neattiecināt uz dalībvalsts EEZ robežās zvejojošiem kuģiem, kuru lielākais garums ir mazāks par 12 metriem.

Or. en

Grozījums Nr. 192

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 3. punkts

Regula (ES) 2022/2343
5.a pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis, kuras nolemj šādu zvejas aizliegumu ieviest, katru gadu ne vēlāk kā 15. decembrī Komisijai paziņo ***izraudzīto*** zvejas aizlieguma laikposmu. Komisija minēto informāciju ne vēlāk kā 31. decembrī nosūta IOTC sekretariātam.	2. Dalībvalstis, kuras nolemj šādu zvejas aizliegumu ieviest, katru gadu ne vēlāk kā 15. decembrī Komisijai paziņo ***izvēlēto*** zvejas aizlieguma laikposmu. Komisija minēto informāciju ne vēlāk kā 31. decembrī nosūta IOTC sekretariātam.

Or. en

Grozījums Nr. 193

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.a pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Izvietot DZPI un instrumentālas bojas drīkst vienīgi riņķvada kuģi un ar tiem saistītie apgādes kuģi.	1. Izvietot ***dreifējošas ZPI (***DZPI***)*** un instrumentālas bojas drīkst vienīgi riņķvada kuģi un ar tiem saistītie apgādes kuģi.

Or. en

Grozījums Nr. 194

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.a pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Dalībvalstis izstrādā nacionālos pārvaldības plānus par to, kā dalībvalstu zvejas kuģiem izmantot DZPI. Pārvaldības plānā ievēro 2. pielikumā izklāstītās pamatnostādnes.	7. Dalībvalstis izstrādā nacionālos pārvaldības plānus par to, kā dalībvalstu zvejas kuģiem izmantot DZPI. Pārvaldības plānā ievēro 2.***-A*** pielikumā izklāstītās pamatnostādnes.

Or. en

Grozījums Nr. 195

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 4. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.a pants – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
8. Šā panta 7. punktā minēto pārvaldības plānu dalībvalstis ***ne vēlāk kā 75 dienas pirms IOTC gadskārtējās, 2025. gada sanāksmes*** iesniedz Komisijai ***un pēc tam vajadzības gadījumā reizi gadā iesniedz plāna*** grozījumus.	8. Šā panta 7. punktā minēto pārvaldības plānu***, kā arī jebkādus turpmākus plāna grozījumus,*** dalībvalstis ***nekavējoties*** iesniedz Komisijai***. Komisija dalībvalstu pārvaldības plānus, kā arī jebkādus turpmākus šo plānu*** grozījumus***, nosūta IOTC sekretariātam ne vēlāk kā 75 dienas pirms IOTC gadskārtējās sanāksmes***.

Or. en

Grozījums Nr. 196

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.b pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) no 2026. gada 1. janvāra vairs neizvieto nekādas ***III*** pielikumā definētās V kategorijas DZPI un izmanto tikai I, II III un IV bionoārdāmības kategorijas DZPI;	a) no 2026. gada 1. janvāra vairs neizvieto nekādas ***3.b*** pielikumā definētās V kategorijas DZPI un izmanto tikai I, II III un IV bionoārdāmības kategorijas DZPI;

Or. en

Grozījums Nr. 197

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.b pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) no 2027. gada 1. janvāra izmanto tikai ***III*** pielikumā definētās I un	b) no 2027. gada 1. janvāra izmanto tikai ***3.b*** pielikumā definētās I un

II kategorijas DZPI un	II kategorijas DZPI un

Or. en

Grozījums Nr. 198

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 5. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.b pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) no 2029. gada 1. janvāra izmanto tikai ***III*** pielikumā definētās I kategorijas DZPI.	c) no 2029. gada 1. janvāra izmanto tikai ***3.b*** pielikumā definētās I kategorijas DZPI.

Or. en

Grozījums Nr. 199

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Katru gadu līdz kalendārā gada beigām Savienības zvejas kuģi savai karoga dalībvalstij paziņo tiem piederīgo instrumentālo boju skaitu, kurā ietver arī nozaudētas vai pamestas un/vai izmestas instrumentālās bojas un kuru norāda par katru 1°×1° koordinātu tīkla kvadrātu, mēnesi un DZPI tipu. Šo informāciju stratificē flotes, gada, mēneša un 1°×1° koordinātu tīkla kvadrāta datu slāņos un katrā datu slānī izsaka ar aktīvo instrumentālo boju vidējo skaitu dienā. Minēto informāciju dalībvalstis Komisijai nosūta saskaņā ar 51. panta 2. punktu.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 200

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Kamēr Komisija dalībvalstīm vēl nav paziņojusi par IOTC DZPI reģistra stāšanos spēkā, dalībvalstis nodrošina, ka to karoga kuģi pienācīgajā žurnālā reģistrē katras instrumentālās bojas izvietošanas datumu, laiku un ģeogrāfiskās koordinātas (decimālgrādos) un norāda instrumentālās bojas unikālo atsauces numuru.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 201

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Kad Komisija dalībvalstīm ir paziņojusi par IOTC DZPI reģistra stāšanos spēkā, boju īpašnieki tajā ieraksta šādu ar instrumentālo boju izvietošanu saistītu informāciju:	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 202

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) unikālais instrumentālās bojas atsauces numurs, kas ļauj identificēt bojas	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

īpašnieku;

Or. en

Grozījums Nr. 203

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Bojas īpašnieks ar DZPI reģistra starpniecību 24 stundu laikā pēc bojas aktivēšanas par to paziņo IOTC sekretariātam un savai karoga dalībvalstij un norāda no IOTC sekretariāta saņemto IOTC DZPI unikālo identifikatoru.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 204

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 10. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
10. Dalībvalstis var Komisijai iesniegt pamatotu pieprasījumu par piekļuvi 4. punkta c), d) un j) apakšpunktā minētajai informācijai par DZPI, kuras izvietojusi cita Puse.	10. Dalībvalstis var Komisijai iesniegt pamatotu pieprasījumu par piekļuvi 4. punkta c), d) un j) apakšpunktā minētajai informācijai par DZPI, kuras izvietojusi cita ***dalībvalsts vai*** Puse.

Or. en

Grozījums Nr. 205

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 6. punkts
Regula (ES) 2022/2343
8.c pants – 11. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
11. Ja cita Puse pieprasa piekļuvi	11. Ja cita ***dalībvalstis vai*** Puse

4. punkta c), d) un j) apakšpunktā minētajai informācijai par dalībvalsts izvietotām DZPI, Komisija ***minēto Pusi lūdz savu pieprasījumu pamatot un pēc tam*** šo pieprasījumu pārsūta attiecīgajai dalībvalstij. Attiecīgā dalībvalsts 20 dienu laikā Komisijai dod piekrišanu 4. punkta j) apakšpunktā minētās informācijas izpaušanai vai izsaka pamatotu atteikumu.	pieprasa piekļuvi 4. punkta c), d) un j) apakšpunktā minētajai informācijai par dalībvalsts izvietotām DZPI, Komisija šo pieprasījumu pārsūta attiecīgajai dalībvalstij***. Ja cita Puse pieprasa šo informāciju, Komisija pieprasījumu nosūta tikai pēc tam, kad ir lūgusi Pusei pieprasījumu pamatot***. Attiecīgā dalībvalsts 20 dienu laikā Komisijai dod piekrišanu 4. punkta j) apakšpunktā minētās informācijas izpaušanai vai izsaka pamatotu atteikumu.

Or. en

Grozījums Nr. 206

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Savienības zvejas kuģi, izmantojot 3. pielikumā izklāstītos konkrētos datu elementus, reģistrē ar NZPI saistītās zvejas darbības. Minēto informāciju dalībvalstis Komisijai nosūta saskaņā ar 51. panta 2. punktu.	1. Savienības zvejas kuģi, izmantojot 3. pielikumā izklāstītos konkrētos datu elementus, reģistrē ar ***noenkurotām ZPI (***NZPI***)*** saistītās zvejas darbības. Minēto informāciju dalībvalstis Komisijai nosūta saskaņā ar 51. panta 2. punktu.

Or. en

Grozījums Nr. 207

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2. Dalībvalstis izstrādā nacionālos pārvaldības plānus par to, kā dalībvalstu zvejas kuģiem izmantot NZPI. Pārvaldības plānā ievēro 2. pielikumā izklāstītās pamatnostādnes.	2. Dalībvalstis izstrādā nacionālos pārvaldības plānus par to, kā dalībvalstu zvejas kuģiem izmantot NZPI. Pārvaldības plānā ievēro 2.***-B*** pielikumā izklāstītās pamatnostādnes.

Or. en

Grozījums Nr. 208

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Dalībvalstis ar jūrā veiktu inspekciju palīdzību nodrošina, ka izvietotās NZPI ir marķētas un uzbūvētas atbilstoši 9.a pantam.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 209

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9. pants – 5. punkts – 1. daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kad Savienības ūdeņos tiek izvietota jauna NZPI, dalībvalstis 15 dienu laikā par to paziņo Komisijai un norāda šādu informāciju:	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 210

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9. pants – 5. punkts – 1. daļa – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
c) unikālais nacionālais identifikācijas numurs, kas minēts ***4***. punktā.	c) unikālais nacionālais identifikācijas numurs, kas minēts ***3***. punktā.

Or. en

Grozījums Nr. 211

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Ne vēlāk kā 75 dienas pirms IOTC gadskārtējās sanāksmes dalībvalstis iesniedz progresa ziņojumu par NZPI izmantošanas pārvaldības plāna īstenošanu un, ja vajadzīgs, sākotnēji iesniegto pārvaldības plānu pārskata. Progresa ziņojumā uzskaita izvietotās, nozaudētās, pamestās un izmestās NZPI, kā arī norāda 3. punktā minēto inspekciju skaitu un iznākumu.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 212

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 8. punkts
Regula (ES) 2022/2343
9.a pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Dalībvalstis un Savienības zvejas kuģi nodrošina, ka, izvēloties NZPI izvietošanas vai nomaiņas vietu, tiek ņemtas vērā jūras grunts īpašības un profils. Lai līdz minimumam samazinātu nozaudēšanas risku, ja iespējams, ***nebūtu jāizvēlas stāvas nogāzes***.	3. Dalībvalstis un Savienības zvejas kuģi nodrošina, ka, izvēloties NZPI izvietošanas vai nomaiņas vietu, tiek ņemtas vērā jūras grunts īpašības un profils. Lai līdz minimumam samazinātu nozaudēšanas risku, ja iespējams, ***izvairās no stāvām nogāzēm***.

Or. en

Grozījums Nr. 213

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 11. punkts
Regula (ES) 2022/2343
22. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1. Lai samazinātu jūrasputnu notveršanas apjomus visos zvejas apgabalos, sezonās un zvejniecībās, Savienības zvejas kuģi izmanto ietekmējuma mazināšanas pasākumus. Apgabalā uz dienvidiem no 25° dienvidu platuma visi kuģi, kas zvejo ar āķu jedām, izmanto vismaz divus no trim 4. pielikumā izklāstītajiem ietekmējuma mazināšanas pasākumiem ***šīs regulas grozījumu ieviestajā redakcijā*** vai arī tikai āķu aizsargierīces un izpilda minēto pasākumu minimālos standartus. Putnu atbaidīšanas auklu konstrukcija un izvietošana atbilst 5. pielikumā izklāstītajām papildu specifikācijām.	1. Lai samazinātu jūrasputnu notveršanas apjomus visos zvejas apgabalos, sezonās un zvejniecībās, Savienības zvejas kuģi izmanto ietekmējuma mazināšanas pasākumus. Apgabalā uz dienvidiem no 25° dienvidu platuma visi kuģi, kas zvejo ar āķu jedām, izmanto vismaz divus no trim 4. pielikumā izklāstītajiem ietekmējuma mazināšanas pasākumiem vai arī tikai āķu aizsargierīces un izpilda minēto pasākumu minimālos standartus. Putnu atbaidīšanas auklu konstrukcija un izvietošana atbilst 5. pielikumā izklāstītajām papildu specifikācijām.

Or. en

Grozījums Nr. 214

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2022/2343
30. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
4. Ja ir ievēroti minimālie obligātie reģionālo novērotāju shēmas datu ziņošanas standarti[20], 1. punktā paredzēto cilvēciskās novērotāju klātbūtnes minimumu dalībvalstis var papildināt vai aizstāt, izmantojot elektronisku monitoringa sistēmu (EMS). Vajadzības gadījumā papildus EMS var pielietot paraugošanu ostā un/vai citas IOTC apstiprinātas datu vākšanas metodes.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

[20] IOTC reģionālās novērotāju shēmas datu vākšanas lauki: https://iotc.org/sites/default/files/documents/2023/05/IOTC-ROS-DataStandards.pdf.

Or. en

Grozījums Nr. 215

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2022/2343
30. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis, kuras izvēlas EMS ieviest, lai daļēji vai pilnībā izpildītu 1. punkta prasību par aptvēruma minimumu, nodrošina, ka valsts elektroniskā monitoringa programma, elektroniskā monitoringa sistēma un datu standarti atbilst prasībām, kas ***šajā regulā*** noteiktas IOTC reģionālās elektroniskā monitoringa programmas (REMP) nolūkiem. ***Tas ietver arī šīs regulas 11. pielikuma prasības.***	5. Dalībvalstis, kuras izvēlas EMS ieviest, lai daļēji vai pilnībā izpildītu 1. punkta prasību par aptvēruma minimumu, nodrošina, ka valsts elektroniskā monitoringa programma, elektroniskā monitoringa sistēma un datu standarti atbilst prasībām, kas ***11. pielikumā*** noteiktas IOTC reģionālās elektroniskā monitoringa programmas (REMP) nolūkiem.

Or. en

Grozījums Nr. 216

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2022/2343
30. pants – 6. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) nodrošina, ka ikvienam ar EM aprīkotam kuģim ir izstrādāts un dalībvalsts kompetentajām iestādēm iesniegts 11. pielikuma prasībām atbilstošs kuģa monitoringa plāns;	a) nodrošina, ka ikvienam ar EM aprīkotam kuģim ir izstrādāts un dalībvalsts kompetentajām iestādēm iesniegts 11. pielikuma ***3. daļas*** prasībām atbilstošs kuģa monitoringa plāns ***(KMP)***;

Or. en

Grozījums Nr. 217

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2022/2343
30. pants – 6. punkts– b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
b) nodrošina, ka EM aprīkojums uz šiem kuģiem ir uzstādīts saskaņā ar ***kuģa monitoringa plānu*** un tā, lai savāktu prasītos datus un izpildītu aptvēruma mērķus, par kuriem komisija ir vienojusies;	b) nodrošina, ka EM aprīkojums uz šiem kuģiem ir uzstādīts saskaņā ar ***KMP*** un tā, lai savāktu prasītos datus un izpildītu aptvēruma mērķus, par kuriem komisija ir vienojusies;

Or. en

Grozījums Nr. 218

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 12. punkts
Regula (ES) 2022/2343
30. pants – 6. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
e) dokumentē par ***zivsaimniecību atbildīgo valdības*** iestāžu un kuģu īpašnieku un apkalpes lomas un pienākumus tādās lietās kā, piemēram, aprīkojuma uzstādīšana un tehniskā apkope, uzstādīto kameru kārtējā tīrīšana, datu glabāšanas ierīču nosūtīšana, piekļuve EM ierakstiem un EM datiem, reaģēšana uz mehānisku vai tehnisku EMS atteici;	e) dokumentē par ***kompetento*** iestāžu un kuģu īpašnieku un apkalpes lomas un pienākumus tādās lietās kā, piemēram, aprīkojuma uzstādīšana un tehniskā apkope, uzstādīto kameru kārtējā tīrīšana, datu glabāšanas ierīču nosūtīšana, piekļuve EM ierakstiem un EM datiem, reaģēšana uz mehānisku vai tehnisku EMS atteici;

Or. en

Grozījums Nr. 219

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2022/2343
31. pants – 1.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.a Pildot savus pienākumus, novērotāji izmanto IOTC reģionālās novērotāju shēmas minimālo standartu datu laukus, IOTC datu vākšanas veidnes, IOTC sugu noteikšanas kartes, IOTC novērotāja rokasgrāmatu un IOTC novērotāja veidnes, kuras nodrošina komisija[21].	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

[21] https://iotc.org/science/regional-observer-scheme-science.

Or. en

Grozījums Nr. 220

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 13. punkts
Regula (ES) 2022/2343
31. pants – 1.b punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.b Uz riņķvada kuģiem izvietotie novērotāji pirms katras DZPI izvietošanas ievāc detalizētu informāciju par izmantoto DZPI konstrukciju un tās atbilstību 3.a pielikuma prasībām.	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 221

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 14. punkts
Regula (ES) 2022/2343
33. pants – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
a) ik gadu līdz 15. jūnijam iesniedz kuģa monitoringa plānu par katru kuģi, kurš izmanto EMS, un šajā plānā izklāsta pēc 11. pielikuma pamatnostādnēm izveidoto EMS konfigurāciju;	*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

Grozījums Nr. 222

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 18. punkts
Regula (ES) 2022/2343
51. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
5. Dalībvalstis 75 dienas pirms IOTC gadskārtējās sanāksmes iesniedz Komisijai informāciju, kura aptver iepriekšējo kalendāro gadu un satur ziņas par to, kas darīts, lai izpildītu ziņošanas pienākumus attiecībā uz visām IOTC zvejniecībām (arī haizivīm, kas nozvejotas saistībā ar IOTC zvejniecībām), un jo īpaši par to, kas pasākts, lai uzlabotu datu vākšanu par tiešām un nejaušām nozvejām, un ziņo par 8.b pantā prasīto bionoārdāmu DZPI ieviešanu. Komisija šo informāciju apkopo Savienības īstenošanas ziņojumā un ***nosūta*** IOTC sekretariātam.	5. Dalībvalstis 75 dienas pirms IOTC gadskārtējās sanāksmes iesniedz Komisijai informāciju, kura aptver iepriekšējo kalendāro gadu un satur ziņas par to, kas darīts, lai izpildītu ziņošanas pienākumus attiecībā uz visām IOTC zvejniecībām (arī haizivīm, kas nozvejotas saistībā ar IOTC zvejniecībām), un jo īpaši par to, kas pasākts, lai uzlabotu datu vākšanu par tiešām un nejaušām nozvejām, un ziņo par 8.b pantā prasīto bionoārdāmu DZPI ieviešanu. Komisija šo informāciju apkopo Savienības īstenošanas ziņojumā un ***iesniedz*** IOTC sekretariātam ***ne vēlāk kā 60 dienas pirms IOTC gadskārtējās sanāksmes***.

Or. en

Grozījums Nr. 223

Regulas priekšlikums
6. pants – 1. daļa – 20. punkts
Regula (ES) 2022/2343
54. pants – 1. punkts – k apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
k) izmaiņas 8.c pantā ***noteiktajā*** ziņošanas ***pienākumā*** un paziņošanā par dreifējošām ZPI.	k) izmaiņas 8.c pantā ***noteiktajos*** ziņošanas ***pienākumos*** un paziņošanā par dreifējošām ZPI.

Or. en

Grozījums Nr. 224

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 1. punkts
Regula (ES) 2023/2053
30. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
6. Ja iestājas force majeure, kas neļauj plānotajai kopīgajai zvejas operācijai notikt, 5. punktā noteiktos termiņus	6. Ja iestājas force majeure, kas neļauj plānotajai kopīgajai zvejas operācijai notikt, 5. punktā noteiktos termiņus

nepiemēro informācijai par galamērķa zivaudzētavām. Šādos gadījumos attiecīgajai dalībvalstij ir atļauts kopīgajā zvejas operācijā līdzdalīgo kuģu neizmantotās kvotas nodot saviem vai citu dalībvalstu kuģiem, kas piedalās citā ***KZO***, ar noteikumu, ka šāda nodošana nepieciešama force majeure dēļ. Dalībvalstis, tiklīdz tas iespējams, par šādu nodošanu paziņo Komisijai un pievieno force majeure notikumu aprakstu. Minēto informāciju Komisijai nosūta pirms tās kopīgās zvejas operācijas sākuma, kurā iesaistīti neizmantoto kvotu saņēmējkuģi. Komisija minēto informāciju pārsūta ICCAT sekretariātam.	nepiemēro informācijai par galamērķa zivaudzētavām. Šādos gadījumos attiecīgajai dalībvalstij ir atļauts kopīgajā zvejas operācijā līdzdalīgo kuģu neizmantotās kvotas nodot saviem vai citu dalībvalstu kuģiem, kas piedalās citā ***kopīgā zvejas operācijā***, ar noteikumu, ka šāda nodošana nepieciešama force majeure dēļ. Dalībvalstis, tiklīdz tas iespējams, par šādu nodošanu paziņo Komisijai un pievieno force majeure notikumu aprakstu. Minēto informāciju Komisijai nosūta pirms tās kopīgās zvejas operācijas sākuma, kurā iesaistīti neizmantoto kvotu saņēmējkuģi. Komisija minēto informāciju pārsūta ICCAT sekretariātam.
	Or. en

Grozījums Nr. 225

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 2. punkts – a apakšpunkts
Regula (ES) 2023/2053
34. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
3. Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalstis, kurās zilās tunzivis tiek izkrautas, var 1. punktā minētā iepriekšējā paziņojuma izdarīšanai noteikt īsāku termiņu tiem Savienības zvejas kuģiem, ***kuru lielākais garums ir 12 metri vai vairāk un kuri iekļauti 26. pantā minētajā kuģu sarakstā, un*** kuri nozvejo mazāk nekā 3 zilo tunzivju īpatņus vai mazāk par vienu tonnu; šādu īsāku iepriekšējas paziņošanas termiņu nosaka, ņemot vērā zvejas produktu veidu un attālumu starp zvejas vietu un ostu vai izkraušanas vietu, un ar noteikumu, ka tas nemazina attiecīgās dalībvalsts spēju veikt inspekcijas.	3. Atkāpjoties no 1. punkta, dalībvalstis, kurās zilās tunzivis tiek izkrautas, var 1. punktā minētā iepriekšējā paziņojuma izdarīšanai noteikt īsāku termiņu tiem Savienības zvejas kuģiem, kuri nozvejo mazāk nekā 3 zilo tunzivju īpatņus vai mazāk par vienu tonnu; šādu īsāku iepriekšējas paziņošanas termiņu nosaka, ņemot vērā zvejas produktu veidu un attālumu starp zvejas vietu un ostu vai izkraušanas vietu, un ar noteikumu, ka tas nemazina attiecīgās dalībvalsts spēju veikt inspekcijas.
	Or. en

Pamatojums

Šajā punktā jau ir atsauce uz 34. pantu, kas ietver 26. panta nosacījumus. Tādēļ grozījums svītro nosacījuma atkārtošanos.

Grozījums Nr. 226

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 2. punkts – b apakšpunkts
Regula (ES) 2023/2053
34. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
7. Ja zilās tunzivis izkrauj Puses ostās vai Puses izkraušanas iekārtās, kas nav paziņotās dalībvalsts ostas vai izkraušanas iekārtas, Savienības nozvejotājkuģu kapteiņi neatkarīgi no kuģa lielākā garuma 48 stundu laikā pēc izkraušanas beigām Pusei, kuras teritorijā zilās tunzivis izkrautas, iesniedz izkraušanas deklarāciju, tajā norādot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 17. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunktā prasīto informāciju un izkrauto zilo tunzivju daudzumu un svaru.	7. Ja zilās tunzivis izkrauj ***dalībvalstu vai*** Puses ostās vai ***dalībvalstu vai*** Puses izkraušanas iekārtās, kas nav paziņotās dalībvalsts ostas vai izkraušanas iekārtas, Savienības nozvejotājkuģu kapteiņi neatkarīgi no kuģa lielākā garuma 48 stundu laikā pēc izkraušanas beigām ***dalībvalstij vai*** Pusei, kuras teritorijā zilās tunzivis izkrautas, iesniedz izkraušanas deklarāciju, tajā norādot Regulas (EK) Nr. 1224/2009 17. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunktā prasīto informāciju un izkrauto zilo tunzivju daudzumu un svaru.

Or. en

Grozījums Nr. 227

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 7. punkts
Regula (ES) 2023/2053
49. pants – 2.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
2.a Ja zivaudzētavas teritorijā ūdens ilgstoši saglabājas duļķains, zivaudzētavas ***Puses*** kompetentā iestāde var atļaut kontroles sprostos ievietošanu izdarīt ārpus zivaudzētavas, tai piegulošā teritorijā, kur redzamība ir pietiekama. Duļķainības mērījumus ***Puses*** veic saskaņā ar standartmetodēm un dokumentē.	2.a Ja zivaudzētavas teritorijā ūdens ilgstoši saglabājas duļķains, zivaudzētavas ***dalībvalsts*** kompetentā iestāde var atļaut kontroles sprostos ievietošanu izdarīt ārpus zivaudzētavas, tai piegulošā teritorijā, kur redzamība ir pietiekama. Duļķainības mērījumus ***zivjaudzētavas dalībvalsts*** veic saskaņā ar standartmetodēm un dokumentē.

Or. en

Grozījums Nr. 228

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 9. punkts
Regula (ES) 2023/2053
56.b pants – 1.a punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
1.a Zivaudzētavas dalībvalsts kompetentā iestāde var atļaut līdz 5 % lielu neatbilstību starp zilās tunzivs īpatņu skaitu, kāds noteikts pārnešanas novērtējumā, un to īpatņu skaitu, kuri, sagaidāms, būs sprostā. Ja minētā vērtība ***ir lielāka par*** 5 %, zivaudzētavas dalībvalsts kompetentā iestāde izdod rīkojumu atbrīvot attiecīgo skaitu zilās tunzivs īpatņu. Atbrīvošanas operāciju veic saskaņā ar XII pielikumu. Kompensēt atšķirības starp dažādiem zivaudzētavas sprostiem nav atļauts.	1.a Zivaudzētavas dalībvalsts kompetentā iestāde var atļaut līdz 5 % lielu neatbilstību starp zilās tunzivs īpatņu skaitu, kāds noteikts pārnešanas novērtējumā, un to īpatņu skaitu, kuri, sagaidāms, būs sprostā. Ja minētā vērtība ***pārsniedz*** 5 %, zivaudzētavas dalībvalsts kompetentā iestāde izdod rīkojumu atbrīvot attiecīgo skaitu zilās tunzivs īpatņu. Atbrīvošanas operāciju veic saskaņā ar XII pielikumu. Kompensēt atšķirības starp dažādiem zivaudzētavas sprostiem nav atļauts.

Or. en

Grozījums Nr. 229

Regulas priekšlikums
7. pants – 1. daļa – 9.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2023/2053
65. pants

Spēkā esošais teksts	*Grozījums*
	9a) regulas 65. pantu aizstāj ar šādu:
65. pants	"65. pants
Konfidencialitāte	Konfidencialitāte ***un datu aizsardzība***
Datus, kas šīs regulas satvarā ir savākti un ar kuriem veikta apmaiņa, apstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par konfidencialitāti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantam.	***1.*** Datus, kas šīs regulas satvarā ir savākti un ar kuriem veikta apmaiņa, apstrādā saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem par konfidencialitāti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1224/2009 112. un 113. pantam.
	2. Jebkādu datu vākšana, nosūtīšana, glabāšana vai citāda apstrāde, ievērojot šo regulu, notiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES)

2016/679* un Regulu (ES) 2018/1725**.

3. Personas datus, ko apstrādā saskaņā ar šo regulu, neglabā ilgāk par 10 gadiem, izņemot gadījumus, kad minētie personas dati ir vajadzīgi, lai varētu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar pārkāpumu, inspekciju vai tiesas vai administratīvām procedūrām. Minētajos gadījumos personas datus drīkst glabāt ne ilgāk kā 20 gadus. Ja personas datus glabā ilgāk, datus anonimizē.

****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).***

*****Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).".***

Or. en

Grozījums Nr. 230

Regulas priekšlikums
I pielikums – 1. punkts – 2. apakšpunkts – 3.punkts
Regula (ES) 2018/975
X pielikums – B.2 iedaļa – p punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
p) Visu ***nozvejoto*** sugu, ieskaitot visus bentiskos taksonus, izmetumu aplēses dzīvsvara kilogramos (līdz tuvākajam kg) sadalījumā pa sugām (FAO sugas kods)	p) Visu sugu, ieskaitot visus bentiskos taksonus, izmetumu ***daudzumu*** aplēses dzīvsvara kilogramos (līdz tuvākajam kg) sadalījumā pa sugām (FAO sugas kods)

Or. en

Grozījums Nr. 231

Regulas priekšlikums
I pielikums – 1. punkts – 2. apakšpunkts – 5. punkts
Regula (ES) 2018/975
X pielikums – C.2 iedaļa – l apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
l) Visu ***nozvejoto*** sugu, ieskaitot visus bentiskos taksonus, izmetumu aplēses dzīvsvara kilogramos (līdz tuvākajam kg) sadalījumā pa sugām (FAO sugas kods)	l) Visu sugu, ieskaitot visus bentiskos taksonus, izmetumu daudzumu aplēses dzīvsvara kilogramos (līdz tuvākajam kg) sadalījumā pa sugām (FAO sugas kods)

Or. en

Grozījums Nr. 232

Regulas priekšlikums
I pielikums – 1. punkts – 2. apakšpunkts – 7. punkts
Regula (ES) 2018/975
X pielikums – D.2 iedaļa – m apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
m) Visu ***nozvejoto*** sugu, ieskaitot visus bentiskos taksonus, izmetumu aplēses dzīvsvara kilogramos (līdz tuvākajam kg) sadalījumā pa sugām (FAO sugas kods)	m) Visu sugu, ieskaitot visus bentiskos taksonus, izmetumu daudzumu aplēses dzīvsvara kilogramos (līdz tuvākajam kg) sadalījumā pa sugām (FAO sugas kods)

Or. en

Grozījums Nr. 233

Regulas priekšlikums
I pielikums – 1. punkts – 3. apakšpunkts
Regula (ES) 2018/975
XIV pielikums

Komisijas ierosinātais teksts

XIV pielikums

Grunts zvejas pārvaldības apgabali (ZPA)
Grunts traļa pārvaldības apgabala koordinātas

Bloka nosaukums	ZPA	Metode	Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums	EEZ virziens
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°21.000′S	165°13.553′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°36.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°36.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°06.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°06.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°31.000′S	165°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	Grunts tralis	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts tralis	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
01	South Louisville	Grunts tralis	47°40.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	Grunts tralis	47°40.000′S	150°00.000′W	
01	South Louisville	Grunts tralis	48°05.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	Grunts tralis	48°05.000′S	150°00.000′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	45°59.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	45°59.000′S	154°28.653′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	46°15.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	46°15.000′S	154°28.653′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°01.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°01.000′S	156°10.000′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°24.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°24.000′S	156°10.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°26.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°26.000′S	156°55.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°42.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°42.000′S	156°55.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°19.500′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°19.500′S	157°55.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°30.000′S	157°19.000′W	

06	South Louisville	Grunts tralis	45°30.000′S	157°55.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°43.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°43.950′S	158°38.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°57.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°57.950′S	158°38.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°13.000′S	159°43.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°13.000′S	159°54.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°21.000′S	159°43.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°21.000′S	159°54.000′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	43°51.183′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	43°51.183′S	160°50.820′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	44°07.000′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	Grunts tralis	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Grunts tralis	38°20.013′S	167°47.067′W	

17	North Louisville	Grunts tralis	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Grunts tralis	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	36°45.000′S	169°30.000′W	
	North Louisville				
22	North Louisville	Grunts tralis	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°04.035′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°04.035′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°09.296′S	162°52.540′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°52.000′S	167°18.000′E	

Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°01.333′S	169°36.706′E	Uz dienvidaustrumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°29.902′S	170°00.000′E	Uz dienvidiem līdz punktam Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°41.589′S	170°00.000′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
S. Tasman Rise ***Box*** 1	S. Tasman Rise ***1***	Grunts tralis	47°08.280′S	147°50.200′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	Grunts tralis	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	Grunts tralis	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	Grunts tralis	47°10.197′S	147°32.300′E	Uz austrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts tralis	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts tralis	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts tralis	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts tralis	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°30.320′S	148°44.390′E	

S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts tralis	47°35.205′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 Box 3	***S. Lord Howe***	***Grunts tralis***	***35°31.000′ S***	***164°54.000′E***	
S. Lord Howe - West	***S. Lord Howe***	***Grunts tralis***	***36°13.460′ S***	***164°40.830′E***	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Grunts tralis***	***36°13.460′ S***	***165°06.050′E***	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Grunts tralis***	***36°26.800′ S***	***164°40.830′E***	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Grunts tralis***	***36°26.800′ S***	***165°06.050′E***	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	Grunts tralis	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	Grunts tralis	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	Grunts tralis	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	Grunts tralis	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	Grunts tralis	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***West Norfolk Ridge***	Grunts tralis	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°55.000′S	167°21.090′E	

a) Pelaģiskā traļa pārvaldības apgabalu koordinātas

Bloka nosaukums	***Atrašanās vieta***	**Metode**	**Ģeogrāfiskais platums**	**Ģeogrāfiskais garums**	**EEZ virziens**
C***S.*** Lord Howe - East	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe - East***S. Lord Howe - East***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe - East***S. Lord Howe - East***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe - East***S. Lord Howe - East***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe - East***S. Lord Howe - East***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe - East***S. Lord Howe - East***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°00.500′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°21.000′S	165°13.550′E	

C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°31.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°40.383′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°40.383′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe - West***S. Lord Howe - West***	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°06.000′S	164°46.000′E	
C***S***. Lord Howe - West	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Pelaģiskais tralis	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
1	South Louisville	Pelaģiskais tralis	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	Louisville ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°26.000′S	156°30.000′W	

5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°45.000′S	163°29.500′W	

13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	36°00.000′S	169°22.000′W	

23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Pelaģiskais tralis	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe - Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°49.630′S	162°25.670′E	
N. Lord Howe - Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°48.622′S	162°25.670′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ
N. Lord Howe - Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°32.530′S	162°38.450′E	
N. Lord Howe - Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°32.530′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe - Central	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°49.630′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°58.670′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°58.670′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°09.296′S	162°52.540′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°10.400′S	163°04.540′E	

N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N. Lord Howe Rise***N. Lord Howe***	Pelaģiskais tralis	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°01.333′S	169°36.706′E	Uz dienvidaustrumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°29.902′S	170°00.000′E	Uz dienvidiem līdz punktam Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°41.589′S	170°00.000′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	167°42.004′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	166°40.000′E	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Pelaģiskais tralis***	***36°13.460'S***	***164°40.830'E***	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Pelaģiskais tralis***	***36°13.460'S***	***165°06.050'E***	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Pelaģiskais tralis***	***36°26.800'S***	***164°40.830'E***	
S. Lord Howe - South	***S. Lord Howe***	***Pelaģiskais tralis***	***36°26.800'S***	***165°06.050'E***	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise ***1***	Pelaģiskais tralis	47°08.280′S	147°50.200′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	Pelaģiskais tralis	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	Pelaģiskais tralis	47°17.370′S	147°32.300′E	

S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 1***	Pelaģiskais tralis	47°10.197′S	147°32.300′E	Uz austrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Pelaģiskais tralis	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Pelaģiskais tralis	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Pelaģiskais tralis	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Pelaģiskais tralis	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Pelaģiskais tralis	47°35.205′S	148°44.390′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk ***Ridge***	Pelaģiskais tralis	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°55.000′S	167°21.090′E	

b) Grunts āķu jedas/rindas pārvaldības apgabalu koordinātas

Bloka nosaukums	***Atrašanās vieta***	**Metode**	**Ģeogrāfiskais platums**	**Ģeogrāfiskais garums**	**EEZ virziens**
Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°14.950′S	159°00.285′E	
Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°14.950′S	160°00.000′E	

Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°59.640′S	159°00.285′E	
Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°59.640′S	160°00.000′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°19.950′S	155°53.630′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°19.950′S	156°43.770′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°59.440′S	155°53.630′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°59.440′S	156°43.770′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	35°20.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	35°20.000′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	35°31.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	35°31.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	35°54.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	35°54.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.500′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°06.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°13.460′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°13.460′S	165°06.050′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°26.800′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	36°26.800′S	165°06.050′E	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***25°14.950'S***	***159°00.285'E***	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***25°14.950'S***	***160°00.000'E***	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***25°59.640'S***	***159°00.285'E***	
North Lord Howe Rise	***Capel bank***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***25°59.640'S***	***160°00.000'E***	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°13.830′S	169°25.400′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ

Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°09.833′E	
Gascoyne	***Gascoyne***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***36°19.950'S***	***155°53.630'E***	
Gascoyne	***Gascoyne***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***36°19.950'S***	***156°43.770'E***	
Gascoyne	***Gascoyne***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***36°59.440'S***	***155°53.630'E***	
Gascoyne	***Gascoyne***	***Grunts āķu jeda/rinda***	***36°59.440'S***	***156°43.770'E***	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°19.500′S	157°19.000′W	

6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°17.000′S	164°00.000′W	

14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville ***Louisville Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	36°10.000′S	169°40.000′W	

N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	32°39.630′S	163°04.415′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	32°39.630′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	33°20.000′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	33°20.000′S	163°20.000′E	
N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	34°40.000′S	163°20.000′E	
N. Lord Howe	N. Lord Howe	Grunts āķu jeda/rinda	33°54.773′S	162°20.000′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°13.830′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°09.833′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°01.333′S	169°36.706′E	Uz dienvidaustrumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°29.902′S	170°00.000′E	Uz dienvidiem līdz punktam Jaunzēlandes EEZ

Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°41.589′S	170°00.000′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°01.333′S	166°40.000′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S**.** Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	47°08.280′S	147°50.200′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S**.** Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S**.** Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1 ***Box 1***	S**.** Tasman Rise ***1 S. Tasman Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	47°10.197′S	147°32.300′E	Uz austrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S**.** Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts āķu jeda/rinda	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S**.** Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts āķu jeda/rinda	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S**.** Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts āķu jeda/rinda	47°13.780′S	148°24.165′E	

S. Tasman Rise 2 ***Box 2***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 2***	Grunts āķu jeda/rinda	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3 ***Box 3***	S. Tasman Rise***S. Tasman Rise 3***	Grunts āķu jeda/rinda	47°35.205′S	148°44.390′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	27°59.155′S	175°19.590′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	27°59.155′S	175°40.370′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	28°19.800′S	175°19.590′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	28°19.800′S	175°40.370′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°49.324′S	172°42.880′E	Sākumpunkts Jaunzēlandes EEZ
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°40.115′S	172°42.880′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°40.115′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°16.500′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°16.500′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°40.245′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°40.245′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°53.670′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	30°53.670′S	173°08.819′E	Uz rietumiem pa Jaunzēlandes EEZ līdz sākumpunktam
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	32°17.000′S	166°41.530′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	32°17.000′S	166°41.921′E	Uz dienvidaustrumiem pa Austrālijas EEZ

West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	32°28.633′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	34°12.000′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	34°12.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	34°00.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk ***Ridge***	Grunts āķu jeda/rinda	34°00.000′S	166°41.530′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°55.000′S	167°21.090′E	

Grozījums

XIV pielikums

Grunts zvejas pārvaldības apgabali (ZPA)
a) Grunts traļa pārvaldības apgabala koordinātas

Bloka nosaukums	**ZPA**	**Metode**	**Ģeogrāfiskais platums**	**Ģeogrāfiskais garums**	**EEZ virziens**
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°21.000′S	165°13.553′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°36.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°36.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°06.000′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°06.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°31.000′S	165°54.000′E	
C. Lord Howe – West	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°31.000′S	165°13.550′E	

C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°26.000′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe – East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts tralis	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
01	South Louisville	Grunts tralis	47°40.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	Grunts tralis	47°40.000′S	150°00.000′W	
01	South Louisville	Grunts tralis	48°05.000′S	149°27.000′W	
01	South Louisville	Grunts tralis	48°05.000′S	150°00.000′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	45°59.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	45°59.000′S	154°28.653′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	46°15.000′S	154°07.224′W	
03	South Louisville	Grunts tralis	46°15.000′S	154°28.653′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°01.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°01.000′S	156°10.000′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°24.000′S	155°40.000′W	
04	South Louisville	Grunts tralis	46°24.000′S	156°10.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°26.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°26.000′S	156°55.000′W	

05	South Louisville	Grunts tralis	45°42.000′S	156°30.000′W	
05	South Louisville	Grunts tralis	45°42.000′S	156°55.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°19.500′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°19.500′S	157°55.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°30.000′S	157°19.000′W	
06	South Louisville	Grunts tralis	45°30.000′S	157°55.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°43.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°43.950′S	158°38.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°57.950′S	158°18.000′W	
07	South Louisville	Grunts tralis	44°57.950′S	158°38.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°13.000′S	159°43.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°13.000′S	159°54.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°21.000′S	159°43.000′W	
08	South Louisville	Grunts tralis	44°21.000′S	159°54.000′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	43°51.183′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	43°51.183′S	160°50.820′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	44°07.000′S	160°29.235′W	
09	South Louisville	Grunts tralis	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Grunts tralis	43°41.440′S	161°39.000′W	

11	South Louisville	Grunts tralis	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Grunts tralis	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Grunts tralis	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Grunts tralis	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Grunts tralis	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	Grunts tralis	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Grunts tralis	38°20.013′S	167°47.067′W	

17	North Louisville	Grunts tralis	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Grunts tralis	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Grunts tralis	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Grunts tralis	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Grunts tralis	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe - South	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°04.035′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°04.035′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - South	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - East	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - East	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°16.400′S	162°52.540′E	

N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°09.296′S	162°52.540′E	Uz ziemeļa ustrumiem pa Austrāli jas EEZ
N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe - West	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	***North*** Lord Howe Rise	Grunts tralis	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°42.000′S	166°40.000′E	

Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°01.333′S	169°36.706′E	Uz dienvidaustrumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°29.902′S	170°00.000′E	Uz dienvidiem līdz punktam Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts tralis	37°41.589′S	170°00.000′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
S. Tasman Rise 1	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°08.280′S	147°50.200′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
S. Tasman Rise 1	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°10.197′S	147°32.300′E	Uz austrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
S. Tasman Rise 1	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°13.780′S	148°50.670′E	

S. Tasman Rise 2	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	***South*** Tasman Rise	Grunts tralis	47°35.205′S	148°44.390′E	
Wanganella	West Norfolk	Grunts tralis	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Grunts tralis	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Grunts tralis	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Grunts tralis	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Grunts tralis	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Grunts tralis	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts tralis	39°55.000′S	167°21.090′E	

b) Pelaģiskā traļa pārvaldības apgabalu koordinātas

Bloka nosaukums	***ZPA***	**Metode**	**Ģeogrāfiskais platums**	**Ģeogrāfiskais garums**	**EEZ virziens**
C. Lord Howe - East	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelaģiskais tralis	35°26.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe - East	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelaģiskais tralis	35°26.000′S	166°21.915′E	

C. Lord Howe - East	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°47.000′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe - East	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°47.000′S	165°44.000′E	
C. Lord Howe - East	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°00.500′S	165°26.000′E	
C. Lord Howe - East	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°00.500′S	166°21.915′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°21.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°21.000′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°31.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°31.000′S	165°13.550′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°40.383′S	165°18.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°40.383′S	165°24.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°54.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	35°54.000′S	164°54.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°06.000′S	164°46.000′E	
C. Lord Howe - West	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°13.460′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°13.460′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°26.800′S	164°40.830′E	S. Lord Howe
S. Lord Howe	***Central*** Lord Howe ***Rise***	Pelagiskais tralis	36°26.800′S	165°06.050′E	S. Lord Howe
1	South Louisville	Pelagiskais tralis	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	Pelagiskais tralis	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville	Pelagiskais tralis	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	Pelagiskais tralis	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville	Pelagiskais tralis	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	Pelagiskais tralis	45°59.000′S	154°28.653′W	

3	South Louisville	Pelaģiskais tralis	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	Pelaģiskais tralis	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville	Pelaģiskais tralis	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	Pelaģiskais tralis	46°01.000′S	156°10.000′W	
4	South Louisville	Pelaģiskais tralis	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	Pelaģiskais tralis	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	Pelaģiskais tralis	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°51.183′S	160°50.820′W	

9	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	Pelaģiskais tralis	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°22.000′S	161°39.000′W	
10	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Pelaģiskais tralis	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	Pelaģiskais tralis	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Pelaģiskais tralis	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	Pelaģiskais tralis	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Pelaģiskais tralis	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Pelaģiskais tralis	40°42.000′S	165°12.000′W	

15	Central Louisville	Pelagiskais tralis	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Pelagiskais tralis	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Pelagiskais tralis	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Pelagiskais tralis	40°54.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Pelagiskais tralis	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Pelagiskais tralis	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Pelagiskais tralis	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	Pelagiskais tralis	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Pelagiskais tralis	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	Pelagiskais tralis	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Pelagiskais tralis	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	Pelagiskais tralis	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Pelagiskais tralis	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	Pelagiskais tralis	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Pelagiskais tralis	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe - Central	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelagiskais tralis	33°49.630′S	162°25.670′E	

N. Lord Howe - Central	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°48.622′S	162°25.670′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ
N. Lord Howe - Central	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°32.530′S	162°38.450′E	
N. Lord Howe - Central	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°32.530′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe - Central	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°49.630′S	162°57.770′E	
N. Lord Howe - East	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	32°54.650′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	32°54.650′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - East	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	163°16.615′E	
N. Lord Howe - East	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	163°26.380′E	
N. Lord Howe - South	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°58.670′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°58.670′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - South	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	34°40.000′S	162°20.000′E	
N. Lord Howe - South	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	34°40.000′S	163°00.000′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°16.400′S	162°52.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°09.296′S	162°52.540′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	162°54.941′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°04.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°10.400′S	163°04.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°10.400′S	163°10.540′E	
N. Lord Howe - West	N***orth*** Lord Howe Rise	Pelaģiskais tralis	33°16.400′S	163°04.540′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°01.333′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°01.333′S	169°36.706′E	Uz dienvidaustrumiem pa Jaunzēlandes EEZ

Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°29.902′S	170°00.000′E	Uz dienvidiem līdz punktam Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°41.589′S	170°00.000′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	167°42.004′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Pelaģiskais tralis	37°42.000′S	166°40.000′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°08.280′S	147°50.200′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°10.197′S	147°32.300′E	Uz austrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°05.160′S	148°24.165′E	

S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Pelaģiskais tralis	47°35.205′S	148°44.390′E	
Wanganella	West Norfolk	Pelaģiskais tralis	33°28.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Pelaģiskais tralis	33°28.000′S	168°00.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Pelaģiskais tralis	33°52.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Pelaģiskais tralis	33°52.000′S	167°42.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Pelaģiskais tralis	34°12.000′S	167°13.000′E	
Wanganella	West Norfolk	Pelaģiskais tralis	34°12.000′S	168°00.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°39.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Pelaģiskais tralis	39°55.000′S	167°21.090′E	

c) Grunts āķu jedas/rindas pārvaldības apgabalu koordinātas

Bloka nosaukums	***ZPA***	**Metode**	**Ģeogrāfiskais platums**	**Ģeogrāfiskais garums**	**EEZ virziens**
Carpel bank[2]		Grunts āķu jeda/rinda	25°14.950′S	159°00.285′E	
Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°14.950′S	160°00.000′E	
Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°59.640′S	159°00.285′E	
Carpel bank		Grunts āķu jeda/rinda	25°59.640′S	160°00.000′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°19.950′S	155°53.630′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°19.950′S	156°43.770′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°59.440′S	155°53.630′E	
Gascoyne		Grunts āķu jeda/rinda	36°59.440′S	156°43.770′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	35°20.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	35°20.000′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	35°31.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	35°31.000′S	165°00.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	35°54.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	35°54.000′S	164°54.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.500′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.500′S	166°21.915′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°06.000′S	164°46.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°06.000′S	165°18.000′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°13.460′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°13.460′S	165°06.050′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°26.800′S	164°40.830′E	
S. Lord Howe	C***entral*** Lord Howe ***Rise***	Grunts āķu jeda/rinda	36°26.800′S	165°06.050′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°35.830′E	

Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°13.830′S	169°25.400′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Central Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°09.833′E	
1	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	47°40.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	47°40.000′S	150°00.000′W	
1	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	48°05.000′S	149°27.000′W	
1	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	48°05.000′S	150°00.000′W	
3	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°59.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°59.000′S	154°28.653′W	
3	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	46°15.000′S	154°07.224′W	
3	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	46°15.000′S	154°28.653′W	
4	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	46°01.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	46°01.000′S	156°10.000′W	

[2] ***"Capel Bank" un "Gascoyne" nav piešķirs ZPA, tie ir atsevišķi Bgrunts āķu jeda/rinda pārvaldības apgabali.***

4	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	46°24.000′S	155°40.000′W	
4	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	46°24.000′S	156°10.000′W	
5	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°26.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°26.000′S	156°55.000′W	
5	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°42.000′S	156°30.000′W	
5	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°42.000′S	156°55.000′W	
6	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°19.500′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°19.500′S	157°55.000′W	
6	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°30.000′S	157°19.000′W	
6	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	45°30.000′S	157°55.000′W	
7	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°43.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°43.950′S	158°38.000′W	
7	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°57.950′S	158°18.000′W	
7	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°57.950′S	158°38.000′W	
8	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°13.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°13.000′S	159°54.000′W	
8	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°21.000′S	159°43.000′W	
8	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°21.000′S	159°54.000′W	
9	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°51.183′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°51.183′S	160°50.820′W	
9	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°07.000′S	160°29.235′W	
9	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	44°07.000′S	160°50.820′W	
10	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°22.000′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°22.000′S	161°39.000′W	

10	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°31.370′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°31.370′S	161°21.770′W	
10	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°41.440′S	161°10.170′W	
10	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	43°41.440′S	161°39.000′W	
11	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	42°40.000′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	42°40.000′S	162°07.000′W	
11	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	42°54.500′S	161°48.000′W	
11	South Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	42°54.500′S	162°07.000′W	
13	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°45.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°45.000′S	163°49.000′W	
13	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	42°00.000′S	163°29.500′W	
13	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	42°00.000′S	163°49.000′W	
14	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°17.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°17.000′S	164°27.000′W	
14	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°40.000′S	164°00.000′W	
14	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°40.000′S	164°27.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°32.897′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°32.897′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°42.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°42.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°48.000′S	165°24.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°48.000′S	165°30.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°54.000′S	165°12.000′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	40°54.000′S	165°24.000′W	

15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°06.000′S	164°56.400′W	
15	Central Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	41°06.000′S	165°12.000′W	
17	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°20.013′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°20.013′S	167°47.067′W	
17	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.000′S	167°29.000′W	
17	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.000′S	167°47.067′W	
18	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°11.013′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°11.013′S	168°20.000′W	
18	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°40.000′S	168°01.785′W	
18	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	38°40.000′S	168°20.000′W	
22	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	36°45.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	36°45.000′S	170°00.000′W	
22	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	37°08.000′S	169°30.000′W	
22	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	37°08.000′S	170°00.000′W	
23	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	36°00.000′S	169°40.000′W	
23	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	36°10.000′S	169°22.000′W	
23	North Louisville	Grunts āķu jeda/rinda	36°10.000′S	169°40.000′W	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	32°39.630′S	163°04.415′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	32°39.630′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	33°20.000′S	163°40.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	33°20.000′S	163°20.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	34°40.000′S	162°20.000′E	

N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	34°40.000′S	163°20.000′E	
N. Lord Howe	N***orth*** Lord Howe Rise	Grunts āķu jeda/rinda	33°54.773′S	162°20.000′E	Uz ziemeļaustrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	168°35.830′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°55.230′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°13.830′S	169°25.400′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	169°11.967′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°23.165′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	168°30.780′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°32.750′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°57.950′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°17.180′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	167°30.500′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°06.430′S	168°09.833′E	
Central Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°45.615′S	168°09.833′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°01.333′S	169°36.706′E	Uz dienvidaustrumiem pa Jaunzēlandes EEZ

Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°29.902′S	170°00.000′E	Uz dienvidiem līdz punktam Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°41.589′S	170°00.000′E	Uz dienvidrietumiem pa Jaunzēlandes EEZ
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°00.000′S	169°47.848′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°00.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	169°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	169°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°42.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°06.000′S	167°24.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	39°06.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°52.000′S	167°18.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	38°52.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°06.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°48.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	167°00.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°42.000′S	166°40.000′E	
Northwest Challenger	Northwest Challenger	Grunts āķu jeda/rinda	37°01.333′S	166°40.000′E	

S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°08.280′S	147°50.200′E	Sākumpunkts Austrālijas EEZ
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°17.370′S	147°50.200′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°17.370′S	147°32.300′E	
S. Tasman Rise 1	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°10.197′S	147°32.300′E	Uz austrumiem pa Austrālijas EEZ līdz sākumpunktam
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°05.160′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°05.160′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°13.780′S	148°24.165′E	
S. Tasman Rise 2	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°13.780′S	148°50.670′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°21.000′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°21.000′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°24.015′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°24.015′S	148°45.610′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°24.800′S	149°03.200′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°30.320′S	148°44.390′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°30.320′S	148°57.650′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°35.205′S	148°37.235′E	
S. Tasman Rise 3	S***outh*** Tasman Rise	Grunts āķu jeda/rinda	47°35.205′S	148°44.390′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	27°59.155′S	175°19.590′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	27°59.155′S	175°40.370′E	
Marion	Three Kings	Grunts āķu jeda/rinda	28°19.800′S	175°19.590′E	

Marion	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	28°19.800′S	175°40.370′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°49.324′S	172°42.880′E	Sākumpunkts Jaunzēlandes EEZ
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°40.115′S	172°42.880′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°40.115′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°16.500′S	172°53.295′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°16.500′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°40.245′S	174°20.000′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°40.245′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°53.670′S	174°00.200′E	
Three Kings	Three Kings	Grunts ākņu jeda/rinda	30°53.670′S	173°08.819′E	Uz rietumiem pa Jaunzēlandes EEZ līdz sākumpunktam
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	32°17.000′S	166°41.530′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	32°17.000′S	166°41.921′E	Uz dienvidaustrumiem pa Austrālijas EEZ
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	32°28.633′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	34°12.000′S	168°00.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	34°12.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	34°00.000′S	167°13.000′E	
West Norfolk Ridge	West Norfolk	Grunts ākņu jeda/rinda	34°00.000′S	166°41.530′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts ākņu jeda/rinda	39°39.000′S	167°05.000′E	

Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°39.000′S	167°21.090′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°55.000′S	167°05.000′E	
Westpac Bank	Westpac Bank	Grunts āķu jeda/rinda	39°55.000′S	167°21.090′E	

Or. en

Grozījums Nr. 234

Regulas priekšlikums
II pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2019/833
II PIELIKUMS – 38. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
38) CEM IV.A pielikumā noteiktā pārraudzības ziņojuma veidlapa, kas minēta 30. panta 1. punktā, 30. panta 2. punkta ***b)*** apakšpunktā un 45. panta a) punktā.	38) CEM IV.A pielikumā noteiktā pārraudzības ziņojuma veidlapa, kas minēta 30. panta 1. punktā, 30. panta 2. punkta ***a)*** apakšpunktā un 45. panta a) punktā.***"***

Or. en

Grozījums Nr. 235

Regulas priekšlikums
II pielikums – 1.a punkts (jauns)
Regula (ES) 2019/833
PIELIKUMS – 46. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
	1a) Regulas (ES) Nr. 2019/833 pielikumā pievieno šādu punktu:
	"(46) Galvenā kuģa darbība CEM II.I pielikuma B daļā, kā minēts 30. panta 1. punkta d) apakšpunktā.".

Or. en

Grozījums Nr. 236

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
II pielikums – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Par satelītbojas inaktivēšanu dalībvalstis sekretariātam ziņo vai prasa saviem kuģiem ziņot, izmantojot šādus datu laukus no pirmā paziņojuma, ko boja pārraidījusi pēc tās aktivēšanas:	***Katrā ziņojumā izmanto*** šādus datu laukus no pirmā paziņojuma, ko boja pārraidījusi pēc tās aktivēšanas:

Or. en

Grozījums Nr. 237

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
II pielikums – 7. rinda

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
inaktivēšanas iemesls: zaudēts signāls, ZPI nozagta, atrodas uz sēkļa, inaktivēta uz zvejas aizlieguma laiku, nodotas īpašumtiesības, ZPI atrodas ārpus Regulas (ES) 2021/56 6. panta 2.a ***punktā*** norādītajiem apgabaliem, cits iemesls (konkretizēt).	inaktivēšanas iemesls: zaudēts signāls, ZPI nozagta, atrodas uz sēkļa, inaktivēta uz zvejas aizlieguma laiku, nodotas īpašumtiesības, ZPI atrodas ārpus Regulas (ES) 2021/56 6. panta 2.a ***punkta e) apakšpunktā*** norādītajiem apgabaliem, cits iemesls (konkretizēt).

Or. en

Grozījums Nr. 238

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
III pielikums – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Par satelītbojas attālinātu reaktivēšanu dalībvalstis sekretariātam ziņo vai prasa saviem kuģiem ziņot, izmantojot šādus datu laukus no pēdējā paziņojuma, ko boja	***Katrā ziņojumā izmanto*** šādus datu laukus no pēdējā paziņojuma, ko boja pārraidījusi pirms tās inaktivēšanas:

pārraidījusi pirms tās inaktivēšanas:

Or. en

Grozījums Nr. 239

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
IV pielikums – Apzīmējumi

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– Biodegredable non-entanglig cover – Bionoārdāms neiepinošs pārsegums	– Biodegredable non-entanglig cover – Bionoārdāms neiepinošs pārsegums ***Ja tas ir pārklāts ar tīklu, nostieptas linuma acs izmēram ir jābūt mazākam par 7 cm un linumam ir jābūt cieši aptītam ap visu plostu tā, lai linums nenokarātos zem ZPI, kad tā izvietota.***

Or. en

Grozījums Nr. 240

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
IV pielikums – Apzīmējumi

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– Rope – Virve	– Rope – Virve ***Ja izmanto tīklu, tam ir jābūt pēc iespējas cieši sasietam desu formā vai nostieptas linuma acs izmēram ir jābūt mazākam par 7 cm.***

Or. en

Grozījums Nr. 241

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
KMP izstrādā katram kuģim vai grupai	***1.*** KMP izstrādā katram kuģim vai grupai

kuģu, uz kuriem paredzēts uzstādīt EM aprīkojumu, un to iesniedz karoga ***līgumslēdzējas puses*** kompetentajām iestādēm.	kuģu, uz kuriem paredzēts uzstādīt EM aprīkojumu, un to iesniedz karoga ***dalībvalsts*** kompetentajām iestādēm.

Or. en

Grozījums Nr. 242

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
KMP izstrādā sadarbībā ar EM pakalpojumu sniedzēju, kuģa īpašnieku un attiecīgajām karoga ***līgumslēdzējas puses*** zivsaimniecības iestādēm.	***2.*** KMP izstrādā sadarbībā ar EM pakalpojumu sniedzēju, kuģa īpašnieku un attiecīgajām karoga ***dalībvalsts*** zivsaimniecības iestādēm.

Or. en

Grozījums Nr. 243

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 3. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EM pakalpojumu sniedzējs vai karoga dalībvalsts zivsaimniecības iestādes apseko katru kuģi, uz kura plānots uzstādīt EM aprīkojumu; kuģu grupas gadījumā apseko paraugkuģi. Šajā apsekojumā izsver tālāk minētos KMP izstrādes aspektus ar mērķi panākt, ka sistēma atbilst ***2.*** pielikumā izklāstītajām minimālajām datu vākšanas prasībām.	***3.*** EM pakalpojumu sniedzējs vai karoga dalībvalsts zivsaimniecības iestādes apseko katru kuģi, uz kura plānots uzstādīt EM aprīkojumu; kuģu grupas gadījumā apseko paraugkuģi. Šajā apsekojumā izsver tālāk minētos KMP izstrādes aspektus ar mērķi panākt, ka sistēma atbilst ***VII*** pielikumā izklāstītajām minimālajām datu vākšanas prasībām.

Or. en

Grozījums Nr. 244

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts

Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 3. punkts – 1. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kameru novietojums un iestatījumi	***a)*** Kameru novietojums un iestatījumi

Or. en

Grozījums Nr. 245

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 3. punkts – 2. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Cik kameru jāuzstāda, lai nodrošinātu optimālu skatu uz zonu, kurā notiek apiešanās ar nozveju.	***b)*** Cik kameru jāuzstāda, lai nodrošinātu optimālu skatu uz zonu, kurā notiek apiešanās ar nozveju.

Or. en

Grozījums Nr. 246

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 3. punkts – 3. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Galvenās apsekojamās zonas, kurās notiek apiešanās ar nozveju (īpatņu sugas noteikšana un uzglabāšana) un izmešanas vai atbrīvošanas zonas.	***c)*** Galvenās apsekojamās zonas, kurās notiek apiešanās ar nozveju (īpatņu sugas noteikšana un uzglabāšana) un izmešanas vai atbrīvošanas zonas.

Or. en

Grozījums Nr. 247

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
KMP iekļauj vismaz tālāk uzskaitīto informāciju.	***4.*** KMP iekļauj vismaz tālāk uzskaitīto informāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 248

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII PIELIKUMS – 4. punkts – 1. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kontaktinformācija: kuģa īpašnieka, kuģa operatora un – uz līguma darbības laiku – EM pakalpojumu sniedzēja tagadējā kontaktinformācija.	***a)*** Kontaktinformācija: kuģa īpašnieka, kuģa operatora un — uz līguma darbības laiku — EM pakalpojumu sniedzēja tagadējā kontaktinformācija.

Or. en

Grozījums Nr. 249

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – 2. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Vispārīga informācija par kuģi: pamatinformācija par kuģi un tā zvejas darbībām un operācijām (piem., kuģa vārds, reģistrācijas numurs, specializētā zvejniecība, zvejas apgabali, zvejas rīki, LOA).	***b)*** Vispārīga informācija par kuģi: pamatinformācija par kuģi un tā zvejas darbībām un operācijām (piem., kuģa vārds, reģistrācijas numurs, specializētā zvejniecība, zvejas apgabali, zvejas rīki, LOA).

Or. en

Grozījums Nr. 250

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – 3. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Zvejas rīku tips un konfigurācija.	***c)*** Zvejas rīku tips un konfigurācija.

Or. en

Grozījums Nr. 251

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – 4. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kuģa izkārtojums: detalizēta informācija par kuģa aprīkojumu, kuģa izkārtojuma un dažādu zonu plāns (piem., klājs, apstrādes zona, uzglabāšanas zona, arī rezervuāru skaits).	***d)*** Kuģa izkārtojums: detalizēta informācija par kuģa aprīkojumu, kuģa izkārtojuma un dažādu zonu plāns (piem., klājs, apstrādes zona, uzglabāšanas zona, arī rezervuāru skaits).

Or. en

Grozījums Nr. 252

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – 5. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EM aprīkojuma konfigurācija: EM aprīkojuma iestatījumu apraksts, piemēram, darbības laiks, kameru skaits, kameru iestatījumi (kadru ātrums un izšķirtspēja) un aptvertās zonas, katras kameras laika reģistrēšana, sensoru skaits, attiecīgā gadījumā – izmantotā programmatūra, vadības bloka novietojums utt.	***e)*** EM aprīkojuma konfigurācija: EM aprīkojuma iestatījumu apraksts, piemēram, darbības laiks, kameru skaits, kameru iestatījumi (kadru ātrums un izšķirtspēja) un aptvertās zonas, katras kameras laika reģistrēšana, sensoru skaits, attiecīgā gadījumā — izmantotā programmatūra, vadības bloka novietojums utt.

Or. en

Grozījums Nr. 253

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts

Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – 6. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kārtība, kādā notiek apiešanās ar nozveju: apkalpes un tās veikto operāciju apraksts.	***f)*** Kārtība, kādā notiek apiešanās ar nozveju: apkalpes un tās veikto operāciju apraksts.

Or. en

Grozījums Nr. 254

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 4. punkts – 7. apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Katra prasītā kameras skata piemērs.	***g)*** Katra prasītā kameras skata piemērs.

Or. en

Grozījums Nr. 255

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Karoga ***līgumslēdzējas puses*** iestādēm ziņo par visām kuģa fiziskajām izmaiņām, kuģa kategorizācijas (flotes segmentācijas) izmaiņām vai pielāgojumiem uz klāja, kurā notiek apiešanās ar nozveju, arī gadījumiem, kuru rezultātā kuģis pie tā sākotnējās grupas vairs nepieder. Pēc tam KMP attiecīgi atjaunina pirms nākamā zvejas reisa sākuma.	***5.*** Karoga ***dalībvalsts*** iestādēm ziņo par visām kuģa fiziskajām izmaiņām, kuģa kategorizācijas (flotes segmentācijas) izmaiņām vai pielāgojumiem uz klāja, kurā notiek apiešanās ar nozveju, arī gadījumiem, kuru rezultātā kuģis pie tā sākotnējās grupas vairs nepieder. Pēc tam KMP attiecīgi atjaunina pirms nākamā zvejas reisa sākuma.

Or. en

Grozījums Nr. 256

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts

Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
KMP paraksta kuģa īpašnieks un apstiprina karoga ***līgumslēdzējas puses*** kompetentā iestāde vai tās norīkotas institūcijas.	***6.*** KMP paraksta kuģa īpašnieks un apstiprina karoga ***dalībvalsts*** kompetentā iestāde vai tās norīkotas institūcijas.

Or. en

Grozījums Nr. 257

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EM aprīkojums neietekmē kuģa stabilitāti veidā, kas apdraudētu kuģa operācijas, apkalpes drošību vai vidi. Turklāt tas netraucē kuģa drošai navigācijai.	***7.*** EM aprīkojums neietekmē kuģa stabilitāti veidā, kas apdraudētu kuģa operācijas, apkalpes drošību vai vidi. Turklāt tas netraucē kuģa drošai navigācijai.

Or. en

Grozījums Nr. 258

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – pirms A daļas

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Tālāk dots KMP veidnes piemērs***.***	***EM kuģa monitoringa plāna*** veidnes piemērs

Or. en

Grozījums Nr. 259

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – A daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Kuģa īpašnieks iesniedz ***karoga Puses*** kompetentajai iestādei vai tās izraudzītām institūcijām.	Kuģa īpašnieks iesniedz ***dalībvalsts*** kompetentajai iestādei vai tās izraudzītām institūcijām.

Or. en

Grozījums Nr. 260

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – B daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Par šo daļu atbild karoga līgumslēdzējas puses kompetentā iestāde, un tā jāvalidē karoga ***līgumslēdzējas puses kompetentajai iestādei***	***Iesniedz un validē*** karoga ***kompetentā iestāde***

Or. en

Grozījums Nr. 261

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – C daļa – pēc 12. punkta

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Apraksts par visiem īpašajiem protokoliem, kas varētu būt piemērojami KMP minētajam kuģim.	***13)*** Apraksts par visiem īpašajiem protokoliem, kas varētu būt piemērojami KMP minētajam kuģim.

Or. en

Grozījums Nr. 262

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII PIELIKUMS – C daļa – 13. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(13) To kontroles punktu apraksts un diagrammas, kuros veic īpašas procedūras. Pie katra zonas apraksta jābūt klāt protokolam par to, kā nodrošināt, ka nozveja paliek kameras skata laukā.	***14)*** To kontroles punktu apraksts un diagrammas, kuros veic īpašas procedūras. Pie katra zonas apraksta jābūt klāt protokolam par to, kā nodrošināt, ka nozveja paliek kameras skata laukā.

Or. en

Grozījums Nr. 263

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – D daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(Aizpilda EM pakalpojumu sniedzējs***)***	Aizpilda EM pakalpojumu sniedzējs

Or. en

Grozījums Nr. 264

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – D daļa – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EMS pakalpojumu sniedzēju kontaktinformācija:	EMS pakalpojumu sniedzēju ***pārstāvju*** kontaktinformācija:

Or. en

Grozījums Nr. 265

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – E daļa

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
(Aizpilda kuģa īpašnieks un EM	Aizpilda kuģa īpašnieks un EM

pakalpojumu ***sniedzējs)*** pakalpojumu ***sniedzēja pārstāvis***

Or. en**Grozījums Nr. 266**

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
VIII pielikums – E daļa – tabula

Komisijas ierosinātais teksts

Kuģa īpašnieks/operators	EM pakalpojumu ***sniedzējs***
Pilns vārds:	Pilns vārds:
Paraksts:	Paraksts:
Datums un laiks:	Datums un laiks:

Grozījums

Kuģa īpašnieks/operators	EM pakalpojumu ***sniedzēja pārstāvis***
Pilns vārds:	Pilns vārds:
Paraksts:	Paraksts:
Datums un laiks:	Datums un laiks:

Or. en

Grozījums Nr. 267

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
IX pielikums – 1. punkts – 1. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– ***Kuģa karoga dalībvalsts iestāde*** atļauj katra reisa beigās izgūt un droši pārraidīt EM ierakstus.	– ***Kuģis*** atļauj katra reisa beigās izgūt un droši pārraidīt EM ierakstus.

Or. en

Grozījums Nr. 268

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
IX pielikums – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
EM datu glabāšana un paturēšana	***svītrots***
– Visu informāciju par kuģa zvejas operācijām IATTC uzskata par konfidenciālu, un uz to attiecas IATTC konfidencialitātes noteikumi.	
– Kārtību, kur, kā un cik ilgi EM ierakstus glabā pēc EM analīzes, nosaka karoga dalībvalsts. Lēmumi par glabāšanu ir atkarīgi no EM programmas mērķiem un personāla, kam būs vajadzīga piekļuve monitoringa ierakstiem, piekļuves biežuma un nolūka.	

Or. en

Pamatojums

Ietverts Regulas (ES) 2021/56 27. pantā.

Grozījums Nr. 269

Regulas priekšlikums
III pielikums – 1. punkts
Regula (ES) 2021/56
IX pielikums – 4. punkts – 3. apakšpunkts – 2. ievilkums

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
– EM analīzes programmatūra ļauj ziņot obligātos minimālajām prasībām atbilstošos datu laukus, kas noteikti ***11.*** pielikuma ***3. daļas (EMS aptvertās zvejas darbību zonas un minimālās datu prasības atkarībā no kuģu tipa)*** 1. un 2. tabulā. Tā var atļaut ziņot arī brīvprātīgi	– EM analīzes programmatūra ļauj ziņot obligātos minimālajām prasībām atbilstošos datu laukus, kas noteikti ***VII*** pielikuma 1. un 2. tabulā. Tā var atļaut ziņot arī brīvprātīgi ziņojamu datu laukus.

ziņojamu datu laukus.

Or. en

Grozījums Nr. 270

Regulas priekšlikums
IV pielikums – 1. punkts – 1. apakšpunkts
Regula (ES) 2022/2343
2. pielikums – 1. virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Dreifējošu zivju pievilināšanas ierīču (DZPI) pārvaldības plānu sagatavošanas pamatnostādnes	***A -*** Dreifējošu zivju pievilināšanas ierīču (DZPI) pārvaldības plānu sagatavošanas pamatnostādnes

Or. en

Grozījums Nr. 271

Regulas priekšlikums
IV pielikums – 1. punkts – 1. apakšpunkts
Regula (ES) 2022/2343
2. pielikums – 2. virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts	*Grozījums*
Noenkurotu zivju pievilināšanas ierīču (NZPI) pārvaldības plānu sagatavošanas pamatnostādnes	***B -*** Noenkurotu zivju pievilināšanas ierīču (NZPI) pārvaldības plānu sagatavošanas pamatnostādnes

Or. en

PASKAIDROJUMS

Eiropas Komisijas iesniegtā priekšlikuma mērķis ir stiprināt ES ārējo zvejas darbību pārvaldību saskaņā ar daudzpusējo satvaru, ko izveidojušas reģionālās zvejniecības pārvaldības organizācijas (RZPO) visā pasaulē, un transponēt ES tiesību aktos lielāko daļu noteikumu, par kuriem ir panākta daudzpusēja vienošanās *NAFO*, *IATTC*, *ICCAT*, *IOTC*, *SPRFMO* un *WCPFC* laikā no 2018. līdz 2024. gadam. Šī iniciatīva atspoguļo ES pastāvīgo apņemšanos veicināt ilgtspējīgu zivsaimniecību, godīgu konkurenci un jūras ekosistēmu aizsardzību globālā līmenī.

Lai gan referents atzinīgi vērtē Komisijas priekšlikumu, kura galvenais mērķis ir sekmēt starpiestāžu procesu saistībā ar RZPO ikgadēji pieņemto noteikumu transponēšanu, viņš uzsver savu piesardzību attiecībā uz visu RZPO priekšlikumu apvienošanu vienā lielā dokumentā salīdzinājumā ar iepriekšējiem transponēšanas pasākumiem katrai RZPO atsevišķi. Referents uzskata, ka šāda pieeja var novest pie starpiestāžu procesa ilgstošas stagnācijas maza jautājumu skaita dēļ, kas potenciāli varētu izrietēt no RZPO ieteikumu mazākuma, kaitējot Eiropas zvejniekiem, kuriem vajadzīga juridiskā skaidrība. Šajā nolūkā referents aicina Komisiju sazināties ar Parlamentu pirms turpmākiem transponēšanas priekšlikumiem, lai pārskatītu šo procesu.

Nolūkā nodrošināt stingru un savlaicīgu transponēšanu referents ir ierosinājis grozījumus, kas integrē līdz 2024. gadam pieņemtos RZPO ieteikumus, kuri nebija iekļauti Komisijas priekšlikumā (proti, tos, kas izriet no *ICCAT*, *IOTC*, *NAFO* un *SPRFMO*). Šī pieeja garantē, ka ES saglabā savu globālās līderes lomu atbildīgā zivsaimniecības pārvaldībā, nodrošina, ka iedzīvotājiem un ieinteresētajām personām ir juridiskā skaidrība, jo ES tiesību aktos tiek transponēti visjaunākie starptautiskie standarti, un uztur vienlīdzīgus konkurences apstākļus ES, kas darbojas šo RZPO pārvaldībā.

Turklāt tekstā ir uzsvērta Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūras (*EFCA*) iespējamā turpmākā loma, funkcionējot kā struktūrai, kas Eiropas Komisijas vārdā pārvalda informācijas plūsmas un ir atsauces punkts dalībvalstīm. Tas priekšlikumā ir atspoguļots ar pastāvīgu frāzi *"...vai Komisijas norīkota struktūra"*.

Visbeidzot, referenta ieviestie grozījumi uzlabo juridiskā teksta lasāmību un piekļūstamību ES iedzīvotājiem un zvejas operatoriem, vienlaikus nodrošinot saskaņotību starp Savienības tirdzniecības politiku un tās plašākiem starptautiskās okeānu pārvaldības un ilgtspējas mērķiem. Vairākās priekšlikuma daļās bija vajadzīgi datu aizsardzības noteikumu atjauninājumi, lai garantētu papildu skaidrību un pārredzamību ES iedzīvotājiem un zvejas operatoriem, kad viņi lasa attiecīgos tiesību aktus.

Nobeigumā referents uzsver, ka transponēšanas procesā būtu jānodrošina RZPO noteikumu stingra un savlaicīga transponēšana, tādējādi aicinot EP deputātus un Padomi strādāt šādā garā, lai laikus transponētu noteikumus, par kuriem panākta starptautiska vienošanās (dažos gadījumos kopš 2018. gada).